

SOBOTA, 23. JANUARJA 2016

št. 18 (21.558) Isto LXXII.

1,20 €

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zadrž nad Cerknem, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, od 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnjja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

<http://www.primorski.eu> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina plačana

V GOTOVINI  
Poste italiane s.p.a. - Spedizione  
in Abbonamento Postale - D.L.  
353/2003 (convertito in Legge  
27/02/2004 n°46) art. 1,  
comma 1, NE/Ts



60123  
9 771124 666007

**Primorski mobile**

Spletne novice  
Primorskega dnevnika  
vedno s seboj



Snemi aplikacijo  
s spletno trgovine



**MANJŠINA** - Na 3. strani  
**Športniki zmorejo,**  
**kaj pa politiki?**  
Sprejem Slovenske skupnosti

**TRST** - Na 5. strani  
**Elsa Fornero o delu**  
**in pokojninski reformi**  
Pogovor z bivšo ministrico Montijkeve vlade

**GORIŠKA** - Na 12. strani  
**Štiri občine na volitve,**  
**v Laškem referendum**  
Goričani bodo župana izbirali prihodnje leto

**KNJIŽEVNOST**  
**Še en pogled**  
**v svet Srečka**  
**Kosovela**



**EVROPSKA UNIJA** - Vlade držav članic se sprašujejo, kako preprečiti razkroj unije

# Schengen na nitki

**PROSEK** - Banditi so se vrnili v Veneto

**Rumeni audi: tankali**  
**in odbrzeli v neznano**



BRUSELJ - Evropa se zaskrbljeno sprašuje o bodočnosti schengna. Predsednik komisije EU Jean Claude Juncker opozarja na nevarnost razsula združene Evrope. Ministri za notranje zadeve držav članic bodo v ponedeljek v Amsterdamu skušali poenotiti poglede, potem ko so nekatere države na begunski poti med Balkanom in Skandinavijo uvedle omejitve pri sprejemanju beguncin in nadzor nad vsemi potniki na mejah.

Včeraj so si sledile politične izjave številnih evropskih voditeljev, ki se zavedajo, da je to vprašanje kočljivo za bodočnost Evropske unije. Med najbolj zaskrbljenimi sta Nemčija in Italija. »Teroristov ne bomo premagali z odpravljanjem schengna, saj so se mnogi rodili v naših mestih,« je dejal Matteo Renzi, nemški finančni minister Wolfgang Schäuble pa meni, da »če uničimo schengenski sistem, bo Evropa tako politično kot ekonomsko dramatično ogrožena.«

Na 2. strani

**SLOVENIJA** - Vladimír Madžarska zainteresirana za drugi tir

BRDO PRI KRAJNU - Slovenska in madžarska vlada sta se včeraj sešli na skupni seji, ki sta jo vodila premierja Miro Cerar in Viktor Orban. Največ pozornosti so posvetili gospodarskemu sodelovanju, infrastrukturam in migrantski krizi. Orban je izpostavil pomen Luke Kopera za madžarsko gospodarstvo in izrazil pripravljenost Madžarske na sodelovanje pri projektu izgradnje drugega tira od Kopra do Divače.

Na 3. strani

SEŽANA - Odprt. Odprt, kot je bilo odprt v večnost življenje Srečka Kosovela. Odprt je naslov mične knjižice izbora Kosovelovih spisov, ki jo je uredila Matjaža Kralj, objekoval pa Simon Kastelic. Knjigo, ki je izšla v samozaložbi, so v četrtek predstavili v sežanski Kosovelovi knjižnici. Urednica se je odločila, da v izbor ob poezijah vključi tudi druge tekste, na primer odlomke iz Kosovelovih pisem in dnevnikov. S tem je zelela celostno predstaviti kraškega pesnika.

Na 10. strani

**GROPADA** - Eksplozija dveh plinskih jeklenk

**Hiška zgorela,**  
**šarplaninci rešeni**



**TRŽIČ** - Nov podvig tržiške ladjedelnice Fincantieri

**Kitajska princesa**

Ladj Majestic Princess bodo splavili 8. februarja, ko se pričenja kitajsko novo leto

TRŽIČ - Namenjena je kitajskemu trgu, zato jo bodo splavili 8. februarja, ko se pričenja kitajsko novo leto. V tržiški ladjedelnici Fincantieri s polno paro gradijo potniško ladjo Majestic Princess, ki jo je naročil koncern Carnival. Na novi potniški ladji bo prostora za 3560 petičnih potnikov, ki se bodo iz Kitajske odpravljali na križarjenja do Japonske in Koreje.

Gradnja nove princese se bo zaključila prihodnje leto. Preden bo sredi poletja prihodnjega leta odplula v Šanghaj, bo ladja približno dva meseca križarila po Sredozemskem morju.

Na 13. strani



**TRST** - Sinoči uradno odprtje 27. TFF

**V znamenju ljubezni**  
**in sovraštva na Balkanu**

Veliko zanimanje za film Zenit - Danes o černobilski tragediji



Na 11. strani



**EVROPSKA UNIJA** - V ponedeljek se bodo sestali notranji ministri držav članic

# Evropske vlade se sprašujejo kako naprej s schengnom

*Ob voditeljih EU Italija in Nemčija najbolj zaskrbljeni za posledice nadzora meja*

BRUSELJ - Evropa se zaskrbljeno sprašuje o bodočnosti schengna. Predsednik komisije EU Jean Claude Juncker je že v prejšnjih dneh opozoril, da bi odprava dogovora o prostem premikanju ljudi silek ko prej privedla do razsula samega projekta združene Evrope. O tem bodo v ponedeljek v Amsterdamu razpravljalni ministri za notranje zadeve držav članic. Skušali bodo poenotiti poglede, potem ko so začele nekatere države na begunski poti med Balkanom in Skandinavijo uvažati omejevalne ukrepe pri sprejemjanju beguncev kot tudi pri nadzoru potniškega prometa tudi evropskih državljanov.

Evropska komisija je obravnavala problematiko Avstrije in Nemčije, ki sta pod objektivnim pritiskom zaradi velikega števila azilantov. Doslej sta državi izkoristili možnosti, ki jih člena 24 in 25 schengenskega sporazuma nudita za uvažanje začasnih mejnih kontrol. Te pa ne smejo trajati v nedogled. Meseca se bo tako za Nemčijo kot za Avstrijo iztekel rok za tovrstne kontrole. Ostala bo le možnost poseganja po členu 26, ki pod določenimi pogoji dopušča uvedbo nadzora na meji za obdobje dveh let. Pogoj za to je ugotovitev, da kontrole na zunanjih mejah - konkretno v Grčiji - niso ustrezne. V tem primeru bi nato morali Grčiji naložiti, da v treh mesecih reši evidentiranje probleme. Šele če bi po preteklu tega roka ugotovili, da se razmre niso zboljšale, bi lahko Komisija predlagala Svetu EU dveletno spremenjeno schengenskega sporazuma za eno ali več držav.

Mimo teh kompleksnih mehanizmov pa so si včeraj sledile politične izjave številnih evropskih voditeljev, ki se zavajo, kako je to vprašanje kočljivo za bodočnost Evropske unije. Med najbolj zaskrbljenimi sta menda Nemčija in Italija. Premier Matteo Renzi je v intervjuju včeraj izjavil, da je treba poostrost nadzor vedar brez spresnjevanja sporazuma o prostem premikanju evropskih državljanov. »Teroristični ataki niso premagali z odpravljanjem schengna, saj so se mnogi rodili v naših mestih,« je poudaril. Na isti valovni dolžini je v drugem intervjuju bil nemški finančni minister Wolfgang Schäuble: »Če uničimo schengenski sistem, bo Evropa tako politično kot ekonomsko dramatično ogrožena.«

Kanclerka Angela Merkel se je včeraj s predsednikom ZDA Barackom Obam-

Na sliki skupina migrantov, ki jih je trajekt z grških otokov izkrcal v pristanišču Pirej pri Atenah. Za mnoge pa se pot v Evropo tragično konča prej. Včeraj se jih je v dveh nesrečah utopilo 44 v morju med Turčijo in otoki na Egejskem morju. Od teh je 23 bilo otrok.

## 44 mrtvih, 23 je otrok



ATENE - Medtem ko se večji del evropskih držav pod pritiskom desnih populistov na vse načine otepa beguncem, je nesreča čolnov z migranti pred grškima otokoma Farmakonisi in Kalolimnos v Egejskem morju včeraj umrl 41 ljudi, med njimi 20 otrok, so sporočile grške oblasti. Iz Turčije pa so sporočili, da je obalna straža po nesreči čolna pred turškim letoviškim krajem Didim našla trupla še treh otrok.

Po podatkih pristaniške policije je 48 preživelim s prvega čolna, ki je na poti iz Turčije trčil v skale, uspelo priplavati do obale Farmakonisia. Nekaj ur kasneje pa je drugi čoln po-

tonil pred otokom Kalolimnos. V reševalni akciji je sodeloval tudi helikopter evropske agencije za zunanje meje Frontex.

Iz Turčije se na nevarno pot proti Evropi kljub nemirnemu morju in mrzlemu vremenu vsak dan podaja na tisoče ljudi, ki bežijo pred vojnami in bedo na Bližnjem vzhodu. Mednarodna organizacija za migracije (IOM) ocenjuje, da je letos v Grčijo po morski poti prispelo okoli 31.000 migrantov, ki upajo na boljše življenje v Nemčiji in drugih evropskih državah. Po podatkih IOM je med 1. in 17. januarjem pri tem umrlo 77 ljudi.

mo pogovarjala o »milijardah evrov« počasi državam, ki mejijo s Sirijo, da bi tam zadržali begunce. Glasnik nemške vlade je izjavil, da je Obama izrazil pripravljenost ZDA k denarni pomoči.

Tudi belgijski notranji minister Jan Jambon je dejal, da Belgija noče ukinjati schengna, da pa je potreben boljši nadzor zunanjih meja v Grčiji in Italiji. Francoski premier Manuel Valls, ki mu dihajo za vrat desni populisti, zaradi cesar Francija odklanja sprejem novih beguncov, je prav tako opozoril na problem varnosti zunanjih meja.

Visoka predstavnica EU za zunanje zadeve Federica Mogherini pa je posvarila države članice, da bi ukinitev schengna s koncem prostega premikanja ljudi in blaga imela »strahovito ceno«, ki bi lahko v kali zatrla pozitivne znake gospodarske rasti v Evropi. (mm)

## Serracchiani o beguncih v FJK

TRST - Predsednica deželne uprave Debora Serracchiani je včeraj ponovno zaklical, da vlada v Rimu načrtuje vzpostavitev žariščnih točk za migrante na meji s Slovenijo in Avstrijo. Za avstrijsko tiskovno agencijo APA je povedala, da je predvideno odprtje treh centrov za migrante, ki pa so bili načrtovani že pred časom. Prvi center bodo vzpostavili v vojašnici v Vidmu, kjer so že nastanjeni nekateri migranti. Nov center bodo odprli še v Trstu v trenutni garaži za avtobuse, v Gorici pa je načrtovan migrantski center na lokaciji, ki jo trenutno uporablja organizacija Zdravnički brez meja, je pojasnila Serracchiani. Serracchiani je skrbila, da se bo v luci vse strožjega nadzora meja v več evropskih državah migrantski tok preusmeril proti Italiji. Krhanje schengna naj ne bi prineslo več migrantov v Italijo preko t. i. balkanske migrantske poti, obstaja pa možnost, da bi se okreplilo število migrantov, ki bi v Italijo prišli preko Sredozemlja, se pravi preko meje, ki jo je težje nadzirati. Avstrijsko odločitev za postavitev zgornje meje števila prisilcev za azil je Serracchiani ocenila za upravičeno. »Če zgornjo mejo primerjamo s številom prebivalcev, se mi Avstrija še zmeraj zdi radodarna država. Seveda je treba zagotoviti pogoje za integracijo migrantov, a ta problem zadeva nas vse,« je še povedala.

**TUNIZIJA** - Uvedli policijsko uro

# Državo pretresajo hudi socialni nemiri

TUNIS - Tunizijo pretresajo najhujši socialni nemiri od začetka arabske revolucije pred petimi leti. V več predelih države so izbruhnili nasilni protesti proti slabim gospodarskim razmeram. Demonstranti so v prestolnici Tunis, kot tudi v mestih Jendouba in Bizerte, napadli policijske postaje. V sponpadih je umrl en policist. S tunizijskega notranjega ministarstva so sporočili, da so protestniki napadli policiste in tudi začigali vozila varnostnih sil. Po poročanju medijev pa so v neki revni četrti Tunisa izropali več trgovin in dve banki. Tunizijske so oblasti včeraj razglasile policijsko uro, ki bo veljala po vsej državi od 20. do 5. ure.

Tunizijski premier Habib Essid je začel, da so protesti že pod nadzorom. »Situacija je mirna in je pod nadzorom,« je Essid dejal po srečanju s francoskim predsednikom Françoisom Hollandom v Parizu. Francija je napovedala milijardo evrov pomoči Tuniziji v naslednjih petih letih.

**TURČIJA** - Premier

# Davutoglu: Tri milijarde za begunce niso dovolj

DAVOS - Turški premier Ahmet Davutoglu je včeraj pred srečanjem z nemško kanclerko Angelou Merkel poudaril, da tri milijarde evrov, ki jih je EU obljubila Turčiji, morda ne bodo dovolj za upravljanje begunske krize. Pri tem je še poudaril, da ne gre za turško krizo.

Turčija in EU sta novembra dosegla dogovor, katerega cilj je zajezitev dotoka migrantov v povezavo, potem ko je v letu 2015 evropske države po nezakoniti poti doseglo milijon prebežnikov. Davutoglu je poudaril, da begunska kriza ne korenini v Turčiji in da nima nobene zvezze s Turčijo. A Turčija je po njegovem mnenju najbolj prizadeta država.

»Križe ne izvajamo, kriza je bila izvožena v Turčijo. Sedaj pa je to postala evropska kriza,« je dejal Davutoglu, ob tem pa s prstom pokazal na vojni v Iraku in Siriji. Po podatkih vlade v Ankari je v Turčijo prispeло skoraj tri milijone beguncev, večinoma Sircev.

Po njegovih besedah tri milijarde evrov, ki jih je EU za begunce obljubila Turčiji, predstavljajo le to, da se pokaže politična volja za delitev bremen. »Za denar EU ne prosjačimo. A če je volja za delitev bremen resna, bomo morali sesti za mizo in se pogovoriti o podrobnostih krize,« je še poudaril. Kot je dodal, je Turčija za begunce porabila 10 milijard dolارjev svojega denarja.

Davutoglu je spregovoril tudi o operacijah, ki jih Ankara na jugovzhodu države izvaja proti uporniku Kurdske delavske stranke (PKK). Kot je dejal, bodo varnostne sile operacije nadaljevale. »Operacije se bodo nadaljevale, dokler ne bodo vsa mesta brez ilegalnih oboroženih skupin,« je dodal. Ankara je prejšnji mesec operacije proti PKK še okrepila in v zadnjih tednih po lastnih navedbah ubila 640 kurdskega borcev. V okviru operacij je Ankara v več mestih uvelja tudi policijsko uro, po navedbah Amnesty International pa so ljudje tam ostali tudi brez vode in elektrike.

Davutoglu je še poudaril, da članstvo Turčije v EU ni le želja, temveč strateški cilj. »Seveda vemo za težave, kot je ciprsko vprašanje. Pri tem bo prišlo do pozitivnega razvoja, da se najde rešitve. V odnosih med Turčijo in EU je v zadnjih treh mesecih prišlo do zelo pozitivnega zagona,« je dodal turški premier in izrazil prepričanje, da bo Turčija nekega dne članica EU.

## USTICA - TV oddaja »Letalo Itavie so sestrelili Francozi«

PARIZ - Francoska televizija Canal Plus bo v ponedeljek predvajala reportažo novinarja Emmanuela Ostiana, ki ponovno odpira vprašanje sestrelitve potniškega letala družbe Itavia 27. junija 1980 nad Ustico, v katerem je umrlo vseh 81 ljudi na krovu. Francoski novinar razkriva nekatere francoske laži in prihaja do zaključka, da so letalo pomotoma sestrelili francoska lovška letala, ki so zasledovala libijsko vojaško letalo. Italijanske oblasti so dolgo časa prikrale ozadje dogodka. Novinarske in sodne preiskave so nazadnje privede na francosko sled. To je potrdil leta 2007 tudi Francesco Cossiga, ki je bil v času sestrelitve premier in je tudi sam dolgo let prikral resnico. Francija pa doslej tega nikoli ni hotela priznati.

## Renzi za črpanje nafte v Jadranu

RIM - Potem ko je ustavno sodišče v Rimu potrdilo zahtevo za referendum o vrtinah nafte v italijanskem morju, je premier Matteo Renzi včeraj zagovarjal iskanje nafte. Ogroženih je več tisoč delovnih mest, če se bo ustavilo dela na naftnih vrtinah, je zatrdiril. Referendum o trajanju oddanih koncesij za iskanje nahajališč nafte ter črpanje nafte v Sredozemlju bi po ustavu moral biti od 11. aprila do 15. junija, v vladu pa naj bi razmišljali o odložitvi na jesen, da bi ga čim bolj oddaljili od upravnih volitev in s tem vplivali na nižjo udeležbo. Te koncesije se nanašajo na naftna polja na vsem Jadranem morju pa tudi pred obalami na Jonskem morju, ob Siciliji in zahodni obali Sardinije.

## Novosti v boju proti korupciji

RIM - Napovedujejo se novosti v boju proti korupciji v javni upravi. Poslanci so namreč sprejeli osnutek zakona, ki določa, da se tistim, ki sodelujejo pri preiskavah primerov na področju gospodarskega kriminala in korupcije, dodeli zaščita. Tisti, ki bodo imeli določene podatke in so doslej zaradi strahu molčali, lahko sedaj računajo na posebno varstvo. A za svoje razkritje ne bodo prejeli nobenega plačila, kot je sprva predlagalo Gibanje 5 zvezd. Do sedanji koraki v boju proti korupciji ne zadostujejo za izkoreninjenje te »razširjene nadloge«, poudarja predsednik protikorupcijske komisije Raffaele Cantone. 90 odstotkov uradov javne uprave je v skladu z zakonom res sprejelo protikorupcijski načrt, a se v praksi konkretno še ne izvaja. Tako je začela preiskava na posebnem področju, ki je vključevali vrednostnih 500 milijard evrov. Francija pa je načrt do konca leta 2017 predlagala, da bo vrednost vrednosti do 100 milijard evrov.

## Španija: Rajoy vrnil mandat za vlado

MADRID - Španski premier in vodja konservativne Ljudske stranke Mariano Rajoy se je včeraj odpovedal mandatu za sestavo nove vlade. Kralj Felipe naj bi 27. januarja začel nov krog posvetovanj, kar se v Španiji še ni zgodilo po padcu diktature, in najbrž poveril mandat vodji na decembrskih volitvah drugovrščene socialistične stranke Pedru Sanchezu. Vodja leve stranke Podemos Pablo Iglesias je že predlagal oblikovanje nove španske vlade s socialisti in ekološko-komunistično stranko Izquierda unida. Če tudi leva koalicija ne bo zbrala večino, bodo najbrž sledile nove volitve.



**SLOVENIJA** - Včeraj skupna seja slovenske in madžarske vlade

# V ospredju migracije in gospodarsko sodelovanje

*Orban: Madžarska je zainteresirana za drugi tir Koper-Divača*



Viktor Orban  
in Miro Cerar

ANSA

## Omejevalni ukrepi pri sprejemanju migrantov za zdaj ne prinašajo dodatnih obremenitev

LJUBLJANA - Omejevalni ukrepi pri sprejemanju migrantov, ki jih je Slovenija uvela v četrtek, po izjavah pristojnih ne prinašajo dodatnih težav, saj policija za izvedbo novih postopkov ne potrebuje bistveno več časa. Bi pa lahko težave nastale radi ukrepa Avstrije, da ne bo sprejemala migrantov, ki jih je enkrat že zavrnila. Slovenija vstop v državo dovoli le beguncem, ki nameravajo zaprositi za azil v Avstriji ali Nemčiji. V četrtek zvečer in včeraj zjutraj sta v Slovenijo s Hrvaške prišpela dva vlaka s skupaj nekaj več kot 1830 migranti, pri tem pa so slovenski varnostni organi vstop zavrnili 15 migrantom. Hrvaška je vseh 15 tudi sprejela. Kot je na novinarski konferenci pojasnil državni sekretar na notranjem ministrstvu Boštjan Šefčič, poleg temeljitejše registracije, poteka tudi nadzor na zeleni meji in na mejnih prehodih, saj bi se lahko zaradi novih omejevitv povečali ilegalni prestopi medij. Migrante po Šefčičevih besedah ob registraciji opozorijo, da je pomembno, da se že pri nas odločijo, kje bodo zaprosili za azil, saj jih Avstrija od četrtka naprej v primeru, da pri njih navedejo drugo državo, zavrne in jim ne dovoli več ponovnega vstopa. Tako je Avstrija v četrtek zavrnila 22 migrantov, ki jih ne namerava več sprejeti in so trenutno nastanjeni v Centru za tuje v Postojni.

Osebe, ki jih bo Avstrija zavrnila, bodo šle v sistem vračanja. Pri tem je postopek tak, da Slovenija državi, od koder je oseba prišla, napove vrnitve. Če država osebe ne sprejme, se preveri možnost vrnitve v matično državo, če tudi to ni mogoče, pa je »stvar ocene naše države, kako bo ravnala naprej«. Še vedno pa lahko oseba naknadno zaprosi za azil v Sloveniji.

BRDO PRI KRANJU - Slovenska in madžarska vlada sta se včeraj sešli na skupni seji, ki sta jo vodila premierja Miro Cerar in Viktor Orban. Največ pozornosti so posvetili poglobitvi gospodarskega sodelovanja, predvsem na področju infrastrukture, in migrantski krizi. Cerar je na novinarski konferenci po seji dejal, da so odnosi med državama odlični, vendar pa imata še veliko neizkorisčenih priložnosti za poglobitev sodelovanja. Pri tem je izpostavljal infrastrukturo, zlasti cestno in železniško, in se zavzel za krepitev sodelovanja na področjih turizma, kmetijstva in gozdarstva. Orban je izpostavljal pomen Luke Koper za madžarsko gospodarstvo in izrazil pripravljenost Madžarske na sodelovanje pri projektu izgradnje drugega tira od Kopra do Divače. Trenutna železniška povezava s koprskim pristaniščem ne zadostuje več potrebam sodobnega gospodarstva.

Kot je poudaril Cerar, infrastrukturni načrti za modernizacijo cestnih, železniških in energetskih povezav niso pomembni samo za Slovenijo in Madžarsko, temveč imajo širi strateški pomen za regijo. Orban se je zavzel za povečanje gospodarske menjave. Madžarska je šesta najpomembnejša zunanjetrogovinska partnerica Slovenije. Leta 2014 je blagovna menjava znašala 1,7 milijarde evrov in predstavljala 3,8 odstotka celotne slovenske blagovne menjave. Izvoz je znašal 694 milijonov evrov, uvoz pa milijardo evrov.

Na seji so govorili tudi o migrantski krizi v Evropi. Cerar se je zahvalil Orbanu in madžarski vladi za nesobično pomoč, ko je migrantski val dosegel Slovenijo. Oba sta poudarila, da mora EU nujno najti rešitev za migrantsko problematiko pred pomladjo. Zavzela sta se tudi za ohranitev schengenskega območja in zavarovanje schengenske meje. »Schengen ni mogoče braniti z besedami, temveč z dejanji,« je poudaril Orban in podprt Cerarjev predlog za izgradnjo »druge obrambne črte« na grški meji.

Po skupni seji so bili podpisani štirje dvostranski sporazumi. Ob robu srečanja na Brdu pri Kranju je v Ljubljani potekal poslovni forum, ki se ga je udeležilo več kot 300 madžarskih in slovenskih podjetnikov. (sta)

**SAMATORCA** - Deželni tajnik Igor Gabrovec na sinočnjem sprejemu Slovenske skupnosti

# Športniki zmorejo, zakaj ne bi tudi politika?

*Spojitev Katoliškega glasa in Novega lista primer dobre prakse reform v slovenski manjšini - Previdno o odnosih z Demokratsko stranko*

SAMATORCA - »Ce skupaj zmorejo športniki, zakaj ne bi skupaj zmogla tudi slovenska politika?« Deželni tajnik Igor Gabrovec je s tem vprašanjem končal svoje poročilo na sinočnjem tradicionalnem novletnem sprejemu Slovenske skupnosti v turistični kmetiji Gruden-Žbogar. Gabrovec je vsa politična in druga vprašanja obravnaval v zelo spravljivih tonih, vključno z odnosi z Demokratsko stranko in s stanjem v slovenski manjšini. Njegovo poročilo v celoti objavljamo na naši spletni strani ([www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)); sprejem, ki ga je obogatil nastop zборa Fantje izpod Grmade, je uvedel deželni predsednik SSK Peter Močnik.

Gabrovec je prepričan, da so zapleti z dejelno reformo lokalnih uprav dali prav slovenski stranki, ki je od vsega začetka opozarjala na velike pomanjkljivosti in nedorečenosti tega ukrepa. SSK podpira povezovanje storitev in služb občinskih uprav, nikakor pa ne soglaša z nizanjem upravno-politične avtonomije izvoljenih predstavnikov. Reforme so po Gabrovčevi oceni najbolj uporabljen sa-

mostalnik v tem norem času. »Bodimo drzni in spodbujajmo spremembe,« je pozval Gabrovec. Ta apel je namenil predvsem mladim, kot primera dobre prakse pa je izpostavil svojo stranko ter združitev Katoliškega glasa in Novega lista. Deželna SSK je pred štiridesetimi leti nastala z združitvijo katoliško in liberalno usmerjenih Slovencev, združitev dveh tednikov dokazuje, »da smo zmoreni tudi novih korakov, da bo sistem manjšine - ob spoštovanju dragocenega pluralizma - kos potrebam novega časa«. SSK vsekakor zavrača vsako obliko vsljevanja neugodnih receptov, vendar tudi ponuja sogovernikom v manjšini in izven nje konkretnje predloge.

Glede odnosov z DS, v pričakovanju spomladanskih upravnih volitev, je Gabrovec ocenil, da so ti odnosi doživeli nihanja, vrhunce in padce. »Zreda in racionalna politika zna vselej ovrednotiti pozitivne plati, nerešena vprašanja pa prepušča boljšim časom.« Deželni tajnik SSK verjame, »da smo zmoreni pozitivnih sinsez in več korakov naprej kot nazaj«. (st)

Sinočjni novletni sprejem Slovenske skupnosti v Samatorci

FOTO DAMJ@N

**HRVAŠKA** - Vlada prejela zaupnico

# Orešković se bo osredotočil na gospodarsko rast

ZAGREB - Mandatar za sestavo nove hrvaške vlade Tihomir Orešković je včeraj v saboru predstavil program vlade, podprlo pa ga je 83 izmed 149 poslancev. Napovedal je, da se bo njegova vlada osredotočila na krepitev gospodarstva in življenskega standarda hrvaških državljanov.

Orešković je v polurni predstaviti načrtov vlade zelo na splošno izpostavil, da si bodo prizadevali predvsem za vzpostavitev makroekonomskega ravnovesa in da bodo Hrvaško do konca štiriletnega mandata leta 2020 preoblikovali v boljšo državo. Načrtuje, da bodo povprečno stopnjo rasti bruto domačega proizvoda (BDP) z obstoječih 1,8 odstotkov zvišali na »več kot štiri ali pet odstotkov« leta 2020. Obenem nameravajo znižati javni dolg s sedanjih 87 odstotkov BDP na manj kot 80 odstotkov. Mandatar je dejal, da nameravajo letos najeti 500 milijonov evrov posojil za znižanje dolgov, kar bo tudi sporočilo investitorjem in agencijam, da je Hrvaška pripravljena sprejeti tudi težke odločitve.

Orešković je napovedal, da si bodo prizadevali za krepitev izvoza in konkurenčnosti ter boljše poslovno vzdružje na Hrvaškem, da bi privabili tuje vlagatelje. Načrtuje tudi nadaljevanje privatizacije. Prizadeval si bo tudi za uvaja-

nje davka na nepremičnine, ki niso v uporabi. Nova vlada ima za cilj tudi znižanje brezposelnosti pod 14 odstotkov ter zvišanje BDP na prebivalca, ki je lahni znašal okoli 10.300 evrov, za najmanj 2000 evrov.

Hrvaški mandatar razen gospodarstva skoraj ni omenjal drugih področij. Zunanj politiko je omenil le v primeru beguncov, ko je dejal, da se bodo o tem problemu pogovarjali s partnerji v regiji in EU. »Sicer pa bomo vedno varovali hrvaške interese,« je dejal. Poudaril je, da so v »hrvaškem DNK« družina, prijateljstvo in medčloveški odnosi temeljne družbene vrednote. Orešković je prebral tudi imena ministrov ter pozval k zaupnici.

Predstavniki poslanskih skupin strank, ki so bile v dosedanjem levostranskem vladi so napovedali, da ne bodo podprli Oreškovićeve vlade. Mandatarju so očitali, da ni sam izbral ministrov ter da verjetno brez branja seznama ne bi vedel vseh imen in priimkov ministrov ter njihovih resorjev. Programu vlade, ki ga je predstavil mandatar, so očitali pomajkljivosti, glede na to da ni povedal nobenih konkretnih ukrepov, s katerimi bo uresničil napovedane cilje. Mnogih področij, o katerih se je govorilo med volilno kampanjo, kot je decentralizacija, pa se ni dotaknil, so dodali.

## »Neprimerna ministra«

ZAGREB - V Zagrebu je pred začetkom saborske seje, na kateri so glasovali o zaupnici novi hrvaški vladi, okoli 50 aktivistov nevladnih organizacij, združenih v Platformi 112, na mirnem shodu izrazilo nasprotovanje kandidatom za ministra za kulturo in za veterane Zlatku Hasanbegoviću in Miju Crnoj.

Hasanbegoviću, 43-letnemu znanstveniku in zgodovinarju, pred vstopom v stranko HDZ pa član nekaterih proustaških strank, očitajo izjave, da »antifašizem ni temelj sodobne hrvaške države, temveč floskula«, ter da je »hrvaška zmagala le v domovinski vojni«, kot tudi njegov angažma proti pravicam istospolno usmerjenih oseb. Med drugim je po trditvah Platforme človekove pravice označil za protidržavne dejavnosti.

Nevladne organizacije so kot neprimernega za ministra za veterane očenili tudi upokojenega polkovnika hrvaške vojske 48-letnega Crnoja (HDZ), ki je napovedal, da bo pripravil »register izdajalcev hrvaških interesov«. V Platformi menijo, da so takšne napovedi primernejše za totalitarne režime kot za demokratične države.





**PROSEK** - Ponoči s hitrostjo 260 km na uro na avtocesti v nasprotni vozni smeri, sinoči neuspešni poseg helikopterjev

# Lov na rumeni audi z banditi se je nadaljeval v Venetu



Lov na rumeni audi švicarske registracije s tremi banditi na krovu, ki je v četrtek po streljanju ubežal policijski cestni blokadi na Proseku, se nadaljuje.

Po zadnjih razpoložljivih novicah so ga nazadnje videli včeraj, malo po 18 ur. Avto so opazili v kraju Romano D'Ezzelino v pokrajini Treviso v Venetu. Voznik je opravil nekaj vratolomnih prehitevanj. Eden od očividcev je o tem obvestil policijo. Tako se je za avtomobilom zagnala pravčata policijska gonja, s štirimi helikopteri (policije, karabinjerjev in finančne straže) vred. Ko pa so pripeljali in prileteli na kraj, ni bilo o rumenem audijsu SR4 (in ne SR6, kot je bilo sporočeno v četrtek) več ne duha ne sluha. Očividci so preiskovalcem le potrdili, da je odbrzel z veliko hitrostjo.

Sinoč so tudi objavili posnetek videokamere bencinske črpalki v kraju San Zenone degli Ezzelini, na katerem dva bandita tankata gorivo, a slika je bila verjetno posnetna dan prej, ker je bil avtomobil ne-poškodovan, kajti ...

Po četrtkovem vratolomnem odhodu s Prosek, se je rumeni audi vrnil v Veneto, kjer je bil v noči na petek protagonist novega neverjetnega dogodka. Na avtocesti v smeri proti Benetkom je približno ob enih zjutraj po obvozu pri Mestrah naletel na kolono vozil. Promet je bil ustavljen zaradi prometne nesreče. Šofer audijsa je dirkalnik obrnil in pognal avtomobil po dostavnem pasu nazaj proti Benetkom. S hitrostjo kakih 260 kilometrov na uro je brzel v nasprotnej smeri vozil in svignil tudi mimo opla astre, v katerem je 58-letna v Franciji živeča ruska državljanica Elena Aleksandrovna Belova prevažala majhne psičke. Slabi dve minuti pozneje je voznica izgubila nadzor nad vozilom in naletu treščila v mercedes sprinter ter bila pri priči mrtva.

Sprva so preiskovalci domnevali, da naj bi nesrečo zakrivil rumeni audi, vse kaže pa, da naj bi šlo le za naključje, torej za prometno nesrečo, kakršnih se vsak dan pripieti na desetine na italijanskem cestnem omrežju.

Videokamere, nameščene na avtocesti Trst-Benetke, so posnеле divji beg rumenega audijsa. Tako so preiskovalci ugotovili, da je avto zapustil avtocesto v izvozni postaji pri Spinei. Pri cestninski postaji se ni ustavil, temveč je z vso hitrostjo zavozil mimo in pri tem prebil cestninsko zapornico.

Kako uro pozneje so avtomobil na begu opazili v kraju Abano Terme, tam, kjer je banditom preteklo soboto spodleta tatvina v stanovanju in kjer se je začel njihov že teden trajajoč beg, ob 3. uri zjutraj pa v bližini Padove.

Nato se je za njim izgubila vsaka sled. Vse do večera, ko je visoko hitrostjo in držnimi prehitevanji spet opozoril nase.

Preiskovalci domnevajo, da naj bi imeli zlikovci svojo »bazoo« nekje na območju kraja Bassano del Grappa. Tam so ga opazili v sredo zvečer, tja naj bi se vrnil iz območja Vicenze. V četrtek so se banditi podali v Furlanijo Julijsko krajino, vedno po avtocesti, o čemer priča izhod pri Moščenicah. Domneva, da naj bi poskusili pobeg v Slovenijo, ni iz trte izvita. Ko pa so naleteli na cestno blokado na Prosek in so doumeli, da je policija pripravila vrsto drugih cestnih blokad na cestah, ki peljejo čez nekdanjo mejo, so se odločili za vrnetev, vedno z noro hitrostjo, - preko Furlanije - v Veneto. (mk)



Rumeni audi RS4 z banditi na begu

LA NUOVA VENEZIA

**PROSEK** - Streljanje sredi vasi tema včerajšnjih pogоворов

## Zakaj cestna blokada prav v vasi?

*Vodja mobilnega oddelka Cali: Na deset cestnih blokad ti ena uspe. Naključno se je to zgodilo na Prosek*

Streljanje na Kržadi in vratolomni pobeg rumenega audijsa s tremi banditi iz Veneta na krovu je bila včerajšnja tema dneva na Prosek. Vprašanj je bilo

postaviti ljudi nevarnosti, ki jih tak poseg predpostavlja?

Vodja mobilnega oddelka tržaške kvesture Marco Cali je obšel to vprašanje. Postavili smo več cestnih blokad; od desetih se ti ena posreči. Ta možnost se je zgodila prav na Prosek. Ko bi rumeni audi zapeljal drugam, bi naletel na cestno blokado v drugem kraju, je pojasnil.

Blokada na tistem mestu na Kržadi ni bila naključna. Policijska avtomobila sta zaprla cesto proti Općinam, avto z banditi je prihalil s ceste, ki se pred Društveno gostilno zoži. Rumeni audi je bil v zanki, a se je izmazal zaradi spremnosti šoferja, ki je v hipu obrnil avtomobil in s hitrostjo kakih 150 kilometrov na uro zapeljal v zoženo cesto ter pri tem čudežno prehitel tri avtomobile. Nato je pogrenil, ker tržaška policija ne razpolaga s tako hitrim vozilom.

Pred sedmimi leti, ob prazniku po-

licije, so na Velikem trgu dali na ogled policijski lamborghini gallardo. Tisti bi bil kos rumenemu audijsu, je ocenil Cali, a italijanska policija razpolaga le z enim podobnim dirkalnikom, ki nadzoruje predvsem avtoceste v Srednji in Južni Italiji.

Vodja mobilnega oddelka ni vedel povedati, kdo so banditi, ki so od pretekelne sobote, po neuspeli tatvini v kraju Abano Terme na begu. Trije so, po nekaterih preverjanjih naj bi bili Srbi ali Albanci.

Tatvine in pobegi s hitrimi avtomobili pa za Calijo niso novost. Leta 2001 je roparska tolpa na podoben način strašila prav po Venetu: vlamljala je v vile, kradla in ropala, nato pa bežala. Opravila je številne tatvine in se z drzno vožnjo izognila zasledovanjem.

Naposled so jo le prijeli.

Bodo tako končali tudi banditi z rumenim audijem?

Marjan Kemperle



Policjski lamborghini gallardo na ogled leta 2009 na Velikem trgu

FOTODAMJN



**TRST** - Okrogle miza o poteh za novo socialno državo

# Priletni so žrtve lažnih stereotipov

Priletni in upokojenci so danes žrtev lažnih stereotipov. Eni pravijo, da so breme za družbo, drugi so mnenja, da ne potrošijo dovolj denarja, tretji trdijo, da niso koristni. In tako naprej. To ni res.

Današnji priletni so različni od prejšnje generacije, saj so aktivni, izobraženi, uporabljajo računalnike in tehnološke pripomočke, celo potrošijo več denarja od zaposlenih mladih in odraslih, je povedal državni predsednik združenja 50&Più Renato Borghi, ki je na Trgovinski zbornici vodil okroglo mizo na temo Priletni: problem ali bogastvo? Starejše osebe so bogastvo za družbo, ki se mora temu primereno obnašati, politika pa ustrezno ukrepati, pravi Borghi. Neupojljivo je namreč, da se ljudi izobči iz družbe (it. »rottamazione«) na osnovi datumata rojstva. Nasprotno, ta mehanizem je treba uporabiti za neumneže in kreterne, je poudaril Borghi in predlagal vladi, naj izdela zakonski odlok za ustavitev obveznega skladka za nepokretne, ki so na vadno prepuščeni sami sebi.

Okrogla miza je bila prvi del dvo-dnevnega zasedanja o poteh za novo socialno državo, ki jo je priredilo združenje 50&Più v sodelovanju z združenjem za študije o staranju Aris. Na prvem delu so po pozdravu javnih upraviteljev govorili nekdanja ministrica za delo Elsa Fornero, predsednik raziskovalne družbe Ermeneja Nadio Delai in ravnatelj deželne opazovalnice trga dela Veneto Lavoro Tiziano Barone. Namen posveti je analizirati položaj priletnih in perspektive za prihodnost v luči ugotovitve, da se povprečna starost ljudi stalno veča in da je zato potreben pravi kulturni zasuk oz. nova miselnost. Priletni bodo kmalu sestavljeni 30 odstotkov državljanov, med glavnimi nalogami družbe pa je, da se zagotovi združno staranje in možnost, da so starejši vselej aktivni. (ag)



Okrogla miza je bila v veliki dvorani Trgovinske zbornice

FOTODAMJ@N

**MILJE** - Industrijska cona

## Pivski tat nameraval ukraсти 15 sodov piva

Tržaški karabinjeri so v sodelovanju z miljskimi kolegi v industrijski coni v Miljah aretirali 36-letnega Koprčana B.S., ki so ga ujeli med krajo 15 pivskih sodov. Zaradi sumljivih vlomov so karabinjeri v preteklih dneh na tem območju posstrili nadzor. Preteklo noč so okrog polnoči pred skladiščem podjetja Eurovelarde S.p.a. opazili sumljivega moškega. Iz tega skladnička je pred dnevi nekdo že odnesel 85 sodov. Osumljena so karabinjeri obkolili in ga identificirali. Šlo je za 36-letnega Koprčana, ki je nameraval ukraсти 15 30-litrskih sodov piva, ki so jih predhodno jutro raztovorili na ploščadi pred skladiščem. Žejnega in močnega moškega so karabinjeri ujeli med prenašanjem sodov na drugo stran ograje, ko pa so pokukali v njegovo vozilo, so v njem odkrili že dobršen del ukradenega blaga. Kmalu po zasegu so karabinjeri ocenili, da bi se vrednost ukradenega blaga, ki so ga vrnili lastniku, na črnem trgu vrtela med 1500 in 2100 evri. Koprčana so odpeljali v koronejski zapor, kjer bo ostal do zaslisanja. Karabinjeri pa bodo nadaljevali s preiskavo in poskusili ugotoviti, ali je aretiran moški kriv tudi za predhodne vlome v skladišča in ali je imel pomagače.

**TRST** - Preteklo noč pred glavno bolnišnico

## Vlom v trgovino s svetili: škoda več vredna od plena



Tat je najbrž zaradi slabe vidljivosti prevrnil svetila in povzročil škodo, ki kar nekajkrat presega vrednost ukradenega denarja

FOTODAMJ@N

Dario Fonda, lastnik trgovine s svetili Fonda Lampadari na Trgu Ospitale 7 nasproti glavne bolnišnice, si bo preteklo noč verjetno zapomnil. Ob 4.15 ga je namreč zbudil telefonski klic policije, ki ga je obvestila, da so neznanci vломili v njegovo trgovino in ukradli registrirno blagajno. Na podlagi prvih ugotovitev preiskovalcev je mogoče sklepati, da se je tat (najbrž je šlo samo za eno osebo) za vlom poslužil enega od količkov, ki preprečujejo parkiranje na pločniku pred trgovino: z njim je razbil izložbeno steklo (edino brez rolete, ki jo nameravajo zamenjati), ob vstopu pa je najbrž zaradi slabe vidljivosti spričo teme prevrnil nekaj razstavljenih svetil in se pri tem tudi ranil, saj so na teh odkrili madeže krvi.

Neznanec je šel naravnost do registrirne blagajne in jo odnesel s seboj, malo zatem pa jo je očitno odvrgel, saj so jo policiisti, ki so sledili kovancem, raztresenih po tleh, okoli 7. ure zjutraj našli v Ul. Caccia. V blagajni je bil borih 60 evrov, za katere je tat povzročil kar nekajkrat večjo škodo. Dario Fonda namreč ugotavlja, da le-ta zaradi razbitih svetil znaša od dva do tri tisoč evrov (samo svetili z nosilcem sta bili vredni vsakokoli sedemsto evrov). Pri tem pa mu zavarovalnica ne bo krila škode, saj trgovina ni zavarovana proti tatvinam, ker, pravi Fonda, po navadi svetila niso predmet kraj. (iz)

Gasilci so zaključili svoj poseg ob 16. uri.

**INTERVJU** - Nekdanja ministrica za delo

## Fornero: Nihče ne krade delovnih mest

Trditev, da se mora kdo odpovedati delovnemu mestu, da lahko kdo drug dela, ne drži. Teorije, da starejši kradejo delo mladim ali da ženske kradejo delo moškim, nimajo namreč nobene osnove. Nasprotno, vlada mora delati na tem, da se zagotovi delo vsem. Kar pa zadeva težave z bankami, je nujno pomiriti varčevalce. To je mnenje ekonomistke Else Fornero, ki je ob robu okroglo mize rade volje odgovorila na nekatera vprašanja. Elsa Fornero je bila ministrica za delo in socialne politike v vladu premierja Maria Montija, znacilna za to zakonodajno obdobje pa je bila pokojninska reforma, ki nosi njeno ime.

Pokojninsko reformo, ki ste jo izvedli v Montijevi vladi, so v tujini dobro sprejeli, v Italiji pa ste bili deležni hudih kritik. Kako to ocenjujete?

To je stvar časa, a tudi morebitnih popravkov. V tujini gledajo na reformo »od zunaj« in so sposobni razumeti njen pomen in domet bolje od nas. V Italiji smo namreč zatopljeni v naše probleme. Na mednarodni ravni zato lažje razumejo, da je Montijevi vlad uspel izogniti se finančni krizi, ki je bila za vgalom. Resnično smo tvegali, da naslednji dan ne izplačamo pokojnini in plač. Čeprav v Italiji mnogi to zanikajo, v tujini to vsi priznavajo. Ko bi bilo v preteklosti v Italiji manj političnih iger in bi državljanji prejeli več informacij, bi se stvari verjetno obrnile drugače. A to zahteva kohezijo in sodelovanje, tega pa je v Italiji bolj malo.

Kaj menite o predlogu predsednika pokojninskega zavoda Inps Tita Boerija po večji prožnosti pri upokojitvah?

Boeri želi uvesti večjo fleksibilnost. To bi bila storila tudi v prejšnjih reformi, a časi in pogoji so bili drugačni. Poglavitno je, da so nova jamstva, zlasti za mlade, in da se odpravijo nekateri privilegiji, ki jih je danes še preveč.

Nekdanji minister za delo Cesare Damiani je izrazil mnenje, da je tre-



Elsa Fornero

ba za zaposlovanje mladih upokojiti starejše. Kako odgovarjate?

Nekateri so preveč časa vztrajali na teoriji, da je potrebno za zaposlovanje mladih upokojiti starejše. To ne drži. Zadevi sta povezani, toda pomembno je, da se stvari lotimo inkluzivno. Mogoč krat je bilo na primer slišati, da ženske jemljejo delo moškim, ali da starejši jemljejo delo mladim. To ni res.

Kaj je treba torej storiti?

Potrebno je delati na tem, da se zagotovi delovno mesto za vse, za mlade in za starejše, za moške in za ženske. Skratka za vse osebe, ki so sposobne za delo, kajti to pričakujemo od civilne družbe. Zagovarjati stališča, češ »pojd proč ti, da lahko delam jazz«, ni mogoče in se je med drugim že dokazalo, da to daje negativne rezultate.

V tem obdobju je mnogo govorila o krizi nekaterih bank. Je to samo problem tržišča, ali je za tem kaj hujšega? Kako se bo končalo?

Nisem izvedenka na tem področju. Vendar je treba pred polemikami počakati, da se zaključi delo nadzornih in morebitnih sodnih organov. Pomembno je vsekakor pomiriti varčevalce, saj doslej z izjemo zadnjih dogodkov ni prišlo do stecaja nobene banke. Če je prišlo do goljufij, bo treba goljufe hudo kaznovati. Varčevalce pa je treba ščititi, ker je to zelo pomembno za našo rast.

Aljoša Gašperlin

**GROPADA** - Včeraj malo pred 14. uro v bližini šolskega poslopja

## Eksplozija uničila hiško

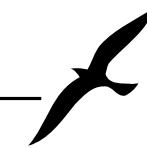
*V hiški ni bilo nikogar - Tam poteka vzreja šarplanincev, od 15 prisotnih psov ni bil nihče poškodovan*



Desno lastnica s psi v ograjenem prostoru; spodaj poseg gasilcev na pogorišču

FOTODAMJ@N





**TRST** - Preteklo sredo v okviru projekta Spoznajmo se/Conosciamoci

# Višješolci odkrivali krajevno zgodovino

Dijaki licejev Prešeren in Slomšek ter zavoda Deledda-Fabiani na krajih spomina



Levo dijaki in dijakinja slovenskih in italijanskih šole pred spomenikom bazoviškim junakom; spodaj v Rijarni

Dijaki licejev F. Prešeren in A. M. Slomšek ter razredov tehničnega zavoda G. Deledda-M. Fabiani so preteklo sredo preživeli jutro v skupnem odkrivanju krajevne zgodovine 20. stoletja in krajev spomina v tržaški pokrajini. Šlo je za drugo srečanje projekta Spoznajmo se/Conosciamoci, ki je izraz sodelovanja med Slovenskim raziskovalnim inštitutom SLORI in mrežo šol, ki jo oblikujejo omenjene srednje šole druge stopnje z slovenskim in italijanskim učnim jezikom iz Trsta ter Narodno in študijsko knjižnico in Furlanskim filološkim društvom ob podpori Dežele Furlanije Julijske krajine.

Skupne učne ure so se za skupino približno 70 dijakov V.B in IV.C razredov liceja Prešeren, IV.H razreda liceja Slomšek ter IV.AG in IV.G razredov tehničnega zavoda Fabiani začele na sedežu slednjega s predavanji zgodovinarjev. Štefan Čok (SLORI) je dijakom povzel temeljne značilnosti konfliktov, sožitja in integracije med večinami in manjšinami med Italijo, Slovenijo in severnim Jadranom v prejšnjem stoletju. Roberto Spazzali (Deželnih inštitut za zgodovino odprtinskega gibanja v Furlaniji Julijski krajini) je prek primera Trga Oberdan in njegovih palač spregovoril o mestni zgodovini v prvi polovici prejšnjega stoletja. Dijaki so nato v spremstvu profesorice Veronike Brecej in Dunje Nanut liceja Prešeren, Marize Škerk liceja Slomšek in Patrizie Vascotto ter Cristine Roggi tehničnega zavoda Fabiani ter SLORI-jevih raziskovalcev Zaire Vidau in Štefana Coka odšli na ogled krajev spomina v Bazovico, kjer jih je ob spomeniku Bazoviškim junakom sprejel Milan Pahor. Ob spomeniku žrtvam fojb pa so ponovno prisluhnili razlagi Roberta Spazzalija. Učna ekskurzija se je zaključila z vodenim ogledom Rijarne.

Projekt Spoznajmo se/Conosciamoci je namenjen izboljšanju medsebojnega sporazumevanja med dijaki, krepiti sodelovanja med italijansko in slovensko jezikovno skupnostjo v Trstu in medsebojnemu spoznavanju, da bi odpravili zgodovinske in kulturne stereotipe. Dijaki bodo imeli v tekočem šolskem letu mesečne dogodke. Prvo srečanje je bilo decembra 2015 v Veliki dvorani Narodnega doma v Trstu, kjer so dijaki odkrivali večkulturne značilnosti Trsta in slovenske narodne skupnosti z Zairo Vidau ter zgodovino Trsta z Jožetom Pirjevcem. V naslednjih mesecih je predviden še obisk tržaških slovenskih in italijanskih kulturnih ustanov ter delavnice. Zaključno srečanje s predstavitvijo rezultatov dejavnosti bo aprila 2016. (zv)



## TRST - Arheologi spomeniškega varstva Reforma kulturnih institucij korak nazaj v zaščiti dobrin



V okviru reforme kulturnega ministrstva bosta muzej in park Miramarskega gradu avtonomni ustanovi

FOTODAMJ@N

V zvezi z reformo kulturnih institucij, v okviru katere bosta med drugim muzej in park Miramarskega gradu vključena med deset novih italijanskih avtonomnih ustanov, so arheologi, zaposleni pri deželnem nadzorništvu za spomeniško varstvo, izrazili precejšnjo kritičnost in zahtevajo srečanje z ministrom Dariom Franceschinijem.

Kot so zapisali v sporočilu za javnost, se uradi spomeniško varstvo, muzejev in deželnih tajništev že zdaj soočajo s težavami, vezanimi na pomanjkanje osebja, ločevanje in prenos premoženja ter razdrobljenost pristojnosti in vlog, ki je posledica izvajanja reforme iz leta 2014, zato niso v stanju učinkovito izvesti novo reformo, ki prihaja slabo leto dni po prejšnji in je z le-to v odkritem nasprotju.

Najnovejša reforma po mnenju arheologov ponovno sprevera ureditev ministrstva, da bi reševali problematike, ki so posledica ravno najnovejših izbir vlade, poleg tega se vrčajo na ramena krajevnih uradov breme in težave, vezane na selitve in združevanje osebja, sedežev, arhivov, skladišč idr.. Tako je osebje, ki bi moralno prvenstveno skrbeti za ohranjanje in varstvo kulturne dediščine, prisiljeno skrbeti za logistiko in birokracijo na škodo učinkovitosti. Poleg tega bodo na odgovorna mesta prišli funkcionarji brez specifičnih tehničnih in znanstvenih kompetenc, kar bo privedlo do znižanja kakovosti in splošne birokratizacije ter podaljšalo vse postopke tehničnega in administrativnega nadzora s posledičnim nazadovanjem na področju zaščite kulturnih dobrin. Vse to ob popolni odsotnosti razprave, v kateri bi bili soudeževni tehniki, kar arheologi primerjajo s položajem bolnika, ki je stalno v komi in ga stalno operirajo ljudje, ki niso specialisti v medicini.

## Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 23. januarja 2016

RAJKO

Sonce vzide ob 7.36 in zatone ob 16.57  
- Dolžina dneva 9.21 - Luna vzide ob 16.42 in zatone ob 7.27.

Jutri, NEDELJA, 24. januarja 2016

FELICIJAN

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 6 stopinj C, zračni tlak 1030 mb narašča, vlaga 55-odstotna, veter 5 km na uro severovzhodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 10 stopinj C.

## Lekarne

Od pondeljka, 18.

do nedelje, 24. januarja 2016:

Običajni urnik lekarne:

8.30-13.00 in 16.00-19.30

**Lekarne odprte tudi 13.00-16.00  
(ob delavnikih, od pondeljka do petka)**

Capo di piazza Mons. Santin 2 - 040 365840, Borzni trg 12 - 040 367967, Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Ul. Stock 9 - 040 414304; Ul. Roma 16 - 040 364330, Oširek Piave 2 - 040 361655, Ul. Brunner 14 - 040 764943, Ul. Cavana 11 - 040 302303, Ul. Dante 7 - 040 630213, Ul. Ginnastica 6 - 040 772148, Ul. Giulia 1 - 040 635368, Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Belpoggio 4 - 040 306283, Milje - Nabrežje Venezia 3 - 040 274998, Općine - Prosečka ul. 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi 19.30-20.30  
(ob delavnikih, od pondeljka do petka)**

Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Trg Giotti 1 - 040 635264.

**Lekarne odprte v soboto  
(tudi 13.00-16.00),  
v nedeljo in med prazniki  
(8.30-19.30)**

Ul. Bernini 4 - 040 309114, Oširek Piave - 040 361655, Ul. Felluga 46 - 040 390280, Milje - Nabrežje Venezia 3 - 040 274998, Općine - Prosečka ul. 3 - 040 214441 ali 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom (sobota 13.00-16.00 in prazniki 13.00-19.30).

**NOČNA SLUŽBA  
Lekarna odprta (19.30-8.30)**

Ul. Roma 15 - 040 639042.

[www.ordinefarmacistitrieste.gov.it](http://www.ordinefarmacistitrieste.gov.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznica od 8. do 20. ure).

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od pondeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.00, 18.40, 21.30  
»Revenant - Redivivo«.

**ARISTON** - 16.30, 18.45, 21.00 »Il figlio di Saul«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 15.00, 20.00 »Il Decalogo 3-4«; 17.30, 21.45 »Corpi«.

**FELLINI** - 17.00, 20.30 »Ti guardo - Desde Allá«; 15.30 »Alvin Superstar - Nessuno ci può fermare«; 18.40, 22.10 »Macbeth«.

**Zveza cerkvenih  
pevskih zborov-Trst**

v sodelovanju z župnijo  
sv. Jerneja ap. na Opčinah

vabi na koncert

**POKLON  
PAVLETU  
MERKÙJU**

ob prvi skladateljevi  
obletnici smrti

**Izbor iz sakralnih del  
bo izvedel**

**priložnostni MePZ ZCPZ  
zborovodja Mirko Ferlan**

jutri, 24. januarja,  
ob 17. uri  
v župnijski cerkvi  
na Opčinah

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.30, 18.45,  
21.15 »La corrispondenza«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.00, 20.00,  
22.10 »La grande scommessa«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00,  
20.00, 22.10 »Carol«; 18.15 »Assolo«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 16.30, 18.00,  
21.15 »Creed: Rojstvo legend«; 15.55  
»Dansko dekle«; 13.30 »Dobri dinosau-  
zaver«; 13.30 »Hotel Transilvanija 2  
3D«; 18.15, 20.40 »Joy«; 14.20, 15.20,  
16.20 »Medo s severa«; 19.00 »Pe-  
klenski val«; 17.20, 20.30 »Podlilih  
osem«; 20.10 »Predpremiera Povrat-  
nik«; 14.10 »Sestri«; 15.15, 18.10  
»Svaka pod krinko«; 15.30, 17.25,  
20.00, 22.35 »Velika poteka«; 20.35  
»Vojna zvezd: Sila se prebuja 3D«.

**KOSOVELOV DOM SEŽANA** - 10.00  
»Hokus Pokus Albert«.

**NAZIONALE** - 18.30, 22.20 »Creed«;  
17.40, 20.15 »Revenant - Redivivo«;  
15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Quo  
vado?«; 16.00, 20.00, 22.10 »Steve  
Jobs«; 15.10, 16.50, 18.30 »Piccoli bri-  
vidi«; 15.10, 16.50 »Il piccolo principe«;  
16.00, 18.10, 20.40 »Se mi lasci  
non vale«; 20.30, 22.10 »The Pills -  
Sempre meglio che lavorare«.

**SUPER** - 16.00 »Il labirinto del silen-  
zio«; 18.10, 21.00 »Il ponte delle  
spie«.

**THE SPACE CINEMA** - 15.30 »Alvin Su-  
perstar - Nessuno ci può fermare«;  
16.20, 19.00, 21.40 »Creed«; 16.55 »Il  
piccolo principe«; 16.25, 19.00, 21.35  
»Steve Jobs«; 17.30, 21.55 »La corri-  
spondenza«; 15.00, 15.45, 17.40,  
19.35, 20.00, 21.30, 22.15 »Quo va-  
do?«; 15.20, 18.25, 19.10, 21.30 »Re-  
venant - Redivivo«; 16.20, 18.15,  
20.10, 22.05 »Se mi lasci non vale«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.00,  
21.15 »Revenant - Redivivo«; 15.20,  
19.45 »The Pills - Sempre meglio che  
lavorare«; Dvorana 2: 15.00 »Steve  
Jobs«; 17.10, 20.15, 22.10 »Quo va-  
do?«; 18.45 »The Pills - Sempre me-  
glio che lavorare«; Dvorana 3: 15.00  
»Revenant - Redivivo«; 17.45, 20.00,  
22.15 »Steve Jobs«; Dvorana 4: 15.00,  
16.45 »Piccoli brividi«; 15.10, 18.30,  
20.15, 22.15 »Se mi lasci non vale«;  
Dvorana 5: 15.30, 17.45 »La corri-  
spondenza«; 19.50, 22.10 »Creed«.

## Primorski mobile

Spletne novice  
Primorskoga  
dnevnika  
vedno s sabo

**Snemi  
aplikacijo  
iz spletne trgovine**



**SKD Igo Gruden**  
vabi na

## Potovanje po Pacifiku z Jasno Tuta

Glasbeni uvod  
ŽVS Tamariska,  
vodi Andreja Štucin

danes, 23. januarja,  
ob 20.30

Kulturni dom Igo Gruden  
v Nabrežini

## Izleti

**SPDT** - Skupina »Drugače mladi« načrtuje v četrtek, 28. januarja, obisk gradeške lagune - naravnega parka »Isola della Cona«. Pohodniki se bodo zbrali ob 9.00 pred bowlingom v Devinu in z osebnimi avtomobili nadaljevali pot do lagune. Info na tel. št. 040-775312 (Paolo Raseni).

## Šolske vesti

**DTZ ŽIGE ZOISA** obvešča, da bo dan odprtih vrat danes, 23. januarja, od 9. do 12. ure.

**DAN ODPRTIH VRAT** na liceju Franca Prešerena bo v nedeljo, 24. januarja, ob 10. uri v šolskih prostorih na Vrdelski cesti, Str. di Guardiella 13/1. Prisrčno vabljeni starši in dijaki nižjih srednjih šol.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** Nabrežina sporoča razpored informativnih sestankov na posameznih otroških vrtcih, osnovnih šolah in na nižji srednji šoli: OV v Gabrovcu 25. januarja, ob 15.30; OV v Mavhinjah 27. januarja, ob 16.00; OV v Nabrežini 29. januarja, ob 15.45; OŠ V. Ščeka v Nabrežini 25. januarja, ob 16.30; OŠ J. Jurčiča v Devinu 26. januarja, ob 14.45; COŠ S. Grudna v Šempolaju 26. januarja, ob 16.00; COŠ L. Kokoravca Gorazda in 1. maju 1945 v Zgoniku 27. januarja, ob 15.00.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** Općine vabi starše, ki bodo vpisali otroke v prvi letnik otroških vrtcev, v prvi razred osnovne šole in v prvi razred nižje srednje šole na informativna srečanja, ki bodo potekala po posameznih šolah oz. vrtcih. Otroški vrtci: OV Fakin - Col: 25. januarja, ob 16.00; OV Kralj - Trebeč: 25. januarja, ob 16.00; OV Čok - Općine: 26. januarja, ob 16.00; OV Vrabec - Bazovica: 1. februarja, ob 16.00 in OV Koštuta - Križ: 5. februarja, ob 15.45. Osnovne šole: OŠ Černigoj - Prosek: 25. januarja, ob 15.00, OŠ Sirk - Križ: 25. januarja ob 16.00; OŠ Bevk - Općine: 26. januarja, ob 8.15; OŠ Gradnik - Col: 26. januarja, ob 14.30 in COŠ Tomažič - Trebeč: 26. januarja, ob 15.30. Nižji srednji šoli: NSŠ Kosovel - Općine: 4. februarja ob 16.30 in NSŠ Levstik - Prosek: 4. februarja ob 17.30.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** Općine vladno vabi starše, ki bodo vpisali otroke v prvi letnik nižje srednje šole na informativno srečanje in predstavitev v ponedeljek, 25. januarja, ob 17.00. Srečanje se bo odvijalo na sedežu ravateljstva, Nanoški trg 2 - Općine.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** pri Sv. Jakobu vabi na informativne sestanke: 25. januarja, ob 14.30 na OŠ I. Grbca - M.G. Stepančić, Ul. Svevo 15; 27. januarja, ob 15.15 na OŠ J. Ribičića - K. Široka, Ul. Frausin 12. Dnevi odprtih vrat v otroških vrtcih: 26. januarja, ob 11.00 v OV v Škednju, Ul. Svevo 15; 27. januarja, ob 11.00 v OV J. Ukmajra, Staroistrska cesta 78; 28. januarja, ob 11.00 v OV Pikijs Jakoba, Ul. Frausin 12.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** Vladimir Bartol pri Sv. Ivanu sporoča, da bo informativni sestanek za vpis v prvi ra-

zred osnovne šole v ponedeljek, 25. januarja, ob 17. uri na ravnateljstvu v Ul. Caravaggio 4; sledila bo predstavitev vzgojno-izobraževalne ponudbe na: OŠ O. Župančiča pri Sv. Ivanu, Ul. Caravaggio 4, v sredo, 27. januarja, ob 17.30; OŠ F. S. Finžgarja v Barkovljah, Ul. Cerreto 19, v ponedeljek, 1. februarja, ob 17. uri; OŠ F. Milčinskega na Katinari, Ul. Marchesetti 16, v sredo, 3. februarja, ob 17. uri.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** J. Pangerca sporoča koledar informativnih sestankov za vpise v vrte: OV Pika Nogavička, Dolina 200, 26. januarja, ob 16.15; OV Miškolin-Boršt in OV Kekc-Boljunc, Boljunc 473, 2. februarja, ob 16.30; OV Palčica, Rimanje 144, 27. januarja, ob 16.15; OV Mavrica, Ul. D'Annunzio 62 - Milje, 1. februarja, ob 16.30.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** Vladimir Bartol pri Sv. Ivanu sporoča, da bo informativni sestanek za vpis v 1. letnik otroškega vrtca v sredo, 27. januarja, ob 17.00 na ravnateljstvu v Ul. Caravaggio 4; dan odprtih vrat bo v sredo, 27. januarja, v vrtec v Barkovljah, Ul. Vallicina 11 in 29. januarja v vrtec v Lonjerju, Lonjerska cesta 240. Starši se ga lahko udeležijo skupaj z otroki, od 10. do 12. ure.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** J. Pangerca sporoča koledar informativnih sestankov za vpise v osnovne šole: COŠ M. Samsa - I. Trinko - Zamejski (Domjo 72) ob 16.30 v sredo, 3. februarja.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA** Nabrežina sporoča, da bo potekalo vpisovanje v otroške vrtce, osnovne šole in državno srednjo šolo I. Grudna vključno 22. februarja. Vpisovanje v otroške vrtce se bo odvijalo na ravnateljstvu s sledečim urnikom: od ponedeljka do petka od 8.00 do 10.00 in od 12.00 do 14.00. Vpisi za osnovne šole in za srednjo šolo I. Grudna bodo letos prvič online. Vsa dodatna navodila bodo na spletni strani www.vesnabrezina.it.

**Turistične kmetije**

**AGRITURIZEM ŠTOLFA**  
Salež 46, je odprt vsak dan do 24. januarja.  
Tel. 040-229439.

**BIODINAMIČNA IZLETNIŠKA KMETIJA PRI KAMNARJEVIH**  
v Volčjem Gradu je odprta vsak petek, soboto in nedeljo.

Tel. 00386/40/644121  
ali 00386/5/7668245

**KMEČKI TURIZEM RACMAN NA PESKU**  
je odprt ob petkih zvečer,  
ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 10. ure dalje.  
Tel.: 339 5472388

**KMEČKI TURIZEM RADETIČ SIDONJA**  
v Medji vasi je odprt ob sobotah in nedeljah.  
Tel. 040-208987

**Osmice**

**FRANC IN TOMAŽ** sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. 040-229442.

**IGOR IN MARIZA** sta odprla osmico v Ricmanjih. Tel.: 366-5304154.

**PRI DAVIDU**, Samatorca 5, je odprta osmica. Vabljeni. Tel.: 040-229270.

**ROBERTO ŠAVRON** je v Gabrovcu št. 27 odprl osmico. Vesel bo vašega obiska! Tel. št. 347-2511947.

**V LONJERJU** ima osmico Fabio Ruzier. Toči pristno domačo kapljico s prigrizkom. Tel. 040-911570, 334-3095019.

## Čestitke

**20 poljubčkov na vsako stran, ti pošilja klapa za tvoj rojstni dan.**  
**Draga MARTINA, življenju se vedno nasmej, zbrisi vse skrbi in korajžno naprej!**

## Prireditve

**SKD IGO GRUDEN** vabi na predavanje Jasne Tuta »Z jadrnico po Polineziji« danes, 23. januarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Nabrežini; za uvod bo zapela ženska pevska skupina Tamariska, vodi Andreja Štucin.

**ZCPZ** - Trst, v sodelovanju z župnijo sv. Jerneja ap. na Opčinah, vabi na koncert »Poklon Pavletu Merkuju« ob prvi skladateljevi obletnici smrti. Izbor iz sakralnih del bo v nedeljo, 24. januarja, ob 17. uri v župnijski cerkvi na Opčinah izvedel priložnostni MePZ ZCPZ, ki ga vodi zborovodja Mirko Ferlan.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** vabi v torek, 26. januarja, na tradicionalno baklado do spomin, mir in sožitje. Zbirališče ob 17.30 pri stadionu Grezar, odhod sprevoda ob 18.00, zaključek v Ržarni s kratkim nastopom TPPZ.

**DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE** Kiljan Ferluga vabi na potopisno predavanje Jasne Tuta »Z jadrnico po francoski Polineziji«, ki bo v sredo, 27. januarja, ob 20.00 v baru pri gledališču Verdi v Miljah.

**SKD RДЕCA ZVEZDA** vabi na filmski večer ob priliki mednarodnega dneva spomina na žrtve holokavsta. V sredo, 27. januarja, ob 20.00 bomo v društvenih prostorih v Saležu predvajali film »Arrivederci ragazzi« (1987, sinhroniziran v italijanščino).

**ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA**, Mladika in TS360, vabijo na Kavo s knjigo, v sredo, 27. januarja, ob 10.00. Knjigo »V Brücku taborišču...« bo predstavljal avtor Vili Prinčič, v pogovoru z urednikom ZTT Martino Kafol. **SKUPINA 35-55** SKD France Prešeren iz Boljanca prireja v četrtek, 28. januarja, ob 20.30 v društveni dvorani občinskega gledališča potopisno predavanje jadralke Jasne Tuta »Z jadrnico po Francoski Polineziji«. Vabljeni. **SKD BARKOVLE**, Ul. Bonafata 6 - Dan slovenske kulture »...In mimogrede tudi o kulturi« v petek, 29. januarja, ob 20.30: slavnostni govornik Miroslav Koštuta, za njegov ustvarjalni opus odlikovan z Redom za zasluge Republike Slovenije 2015; glasbeni utriček Jasna Corrado Merlak - harfa (J.S. Bach - G.B. Pescetti - C. Debussy).

**SPDT** vabi na ogled razstave Med morjem in gorami in veži Slovenskega stalnega gledališča v Trstu do 30. januarja.

**PIHALNI ORKESTER BREG**, v sodelovanju s KD F. Venturini, prireja koncert »Pozdrav novemu letu« v nedeljo, 31. januarja, ob 17.30 v centru Anton Ukmar pri Domju.

## Obvestila

**KULTURNI CENTER FERRIZ - OLIVARES** vabi danes, 23. januarja, ob 17.30 na predavanje ob stoletnici rojstva velikega misleča dr. S. Raynould de la Ferrière z naslovom »Sinteza misli za dobo velikih sprememb: simbioza znanosti, filozofije, umetnosti in diktike« z izvedenci dr. Francesco Furlan, dr. Guido Marotta, akademski umetnik Leonardo Calvo in dr. Francesca Bradamante v Ul. Mazzini 30 (3. nadst., hodnik levo).

**NA DOLGI KRONI** z Marizo Cepach »Olje kot protagonist v mediteranski kuhinji«: srečanje z degustacijo ekstradeviškega oljnčnega olja bosta danes, 23. in 30. januarja, ob 16. uri. Omejeno št. mest. Info in vpis: ob petkih 17.00-20.00 in v soboto 11.00-13.00; dolgakrona@gmail.com; tel. 338-5722967.

**POGREBNO DRUŠTVO TREBČE** vabi na redni občni zbor, ki bo danes, 23. januarja, ob 14.30 v prvem in ob 15.00 v drugem sklicanju v Ljudskem domu.

**STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE** vabi člane in simpatizerje danes, 23. januarja, ob 19. uri v Ljudski dom v Podlonjerju (Ul. Masaccio 24) na sestanek in praznik včlanjevanja 2016.

**ŠD SK BRDINA** obvešča, da bo v nedeljo, 24. januarja, ob priliki smučarskih tečajev in tekme Primorskega smučarskega pokala na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Foroni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki ESSO na Opčinah. Prosimo za točnost. Informacije in prijave na tel. št. 340-5814566 (Valentina).

**DSI** vabi na okroglo mizo na temo »Naši zbori na razpotju«. Govorili bodo Janko Ban, Aleksandra Pertot, Mirko Ferlan in Marko Sancin, vodil bo Marko Tavčar v ponedeljek, 25. januarja, v Peterlinovi dvorani ob 20.30.

**KRU.T** vabi v sklopu Vseživljenjskih aktivnosti na prvo srečanje iz ciklusa »Naravna zelišča v našem vsakdanu« z zeliščarko Christel Garassich v ponedeljek, 25. januarja, ob 17. uri v Ul. Cicerone 8, II. nad. Zaželjene predhodne prijave, informacije na Kru.tu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**SKGZ** obvešča člane Deželnega sveta, da bo seja v ponedeljek, 25. januarja, ob 19. uri v dvorani Kulturnega doma Jožefa Češčuta v Sovodnjah ob Soči (Prvomajska ul. 73).

**SKD LIPA** prireja sklop predavanj o zdravi prehrani z izvedenko Marijo Merljak. Drugo srečanje bo v sredo, 27. januarja, ob 19. uri v Bazovskem domu »Hrana za zdravo in mlado srce«. Naslednji srečanji: 3. in 17. februarja.

**SKD SLAVKO ŠKAMPERLE** vabi na pravljčno urico v sredo, 27. januarja, ob 16. uri na Stadionu 1. maj. Vabljeni predšolski otroci in osnovnošolci.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo v sredo, 27. januarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah seja odbora.

**ZDRAŽENJE** »Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca« vabi v sredo, 27. januarja, ob 10.30, na svečanost ob Dnevu spomina s polaganjem venca k spomeniku padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca (Istarska ul. 192).

**OBČINA DEVIN NABREŽINA**, ob Dnevu spomina, prireja srečanje s prof. Ferrucciom Tassinom »Prej bratje v razširjeni Evropi, potem sovražniki v imenu kulta države. Koncentracijsko taborišče v Visu« v petek, 29. januarja, ob 18.30 v Kamnarski hiši Igo Gruden v Nabrežini. Toplo vabljeni!

**KRAŠKA OHČET**: organizatorji vabijo mlade pare, zainteresirane, da se vzamejo »po starih običajih«, naj pošljejo svoj CV in kontakte na Občino Repentabor, Col 37 - 34016 Trst, s prispevkom Kraški par 2016, do 30. januarja.

**SOBTNO DOPOLDNE V KNJIŽNICI** - NŠK obvešča, da bo v soboto, 30. januarja, Oddelek za mlade bralce v Narodnem domu odprt ob 9.30 do 12.30 s pravljčnim utrinkom ob 11.00. Vabljeni predšolski otroci in osnovnošolci!

**PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ** obvešča vse, ki bi se radi udeležili povorka na Opčinah in v Sovodnjah s šempolajskim vozom, da se prijavijo na tajnistvo@skdvigred.org, tel. 380-3584580 ali pri vozu v Šempolaju.

**UNINT** - Sola Umetnosti (MFU - Kulturni dom F. Olivares) vabi na vodenih ogled razstave »Sonce no



NAŠI V DRUGIH OKOLIJAH

# Od olimpijskih iger do neapeljske pice

NATAŠA GOMBAČ, ŠANGHAJ (KITAJSKA)

»Za kitajčino sem se navdušila že na višji šoli. Takrat sem trenirala borilne veščine in prepričano sem se vpisala tudi na prvi jezikovni tečaj pri nekem tržaškem združenju.« Vpis na beneško univerzo Ca' Foscari je bil skorajda samo po sebi umeven: danes 30-letna Nataša Gombač s Katinare se je po opravljenem znanstvenem liceju odločila za kaj drugega kot za vzhodnoazijske jezike in književnost. »Prva dva letnika sta bila precej intenzivna, medtem ko je bil tretji manj obremenjen z izpiti, tako da je študentom dovoljeval študijsko izmenjanje v tujini - semester na Kitajskem,« nam je povedala Nataša, ki ga je leta 2007 seveda izkoristila za prvo, 6-mesečno študijsko izkušnjo v Pekingu. Domov se je vrnila samo za zagovor diplome, saj jo je spet »vleklo« v kitajsko prestolnico.

»In zgodilo se je, da sem bila v pravem trenutku na pravem mestu: leta 2008 je namreč Peking gostil olimpijske igre. Istočasno pa je država doživila velike težave - potrese v Čengduju in proteste v Tibetu. Vlada se je takrat odločila za zaprtje meja, tako da so se številni, ki so morali na Kitajsko za olimpijske igre, znašli na vrat na nos brez vizuma. Kdor je bil že tam z veljavnim vizumom je imel zato veliko več priložnosti za delo. Med temi sem bila tudi podpisana.« Že res, da je Nataša v Peking takrat odpotovala z željo, da bi sodelovala pri olimpijskih igrach, da jo bodo zaposlili na italijanski televiziji Rai pa si res ni predstavljala. Postala je sodelavka režiserke, ki je skrbela za prenos dogajanja (sprejem zmagovalcev in nagrajevan-

nja) v Casa Italia v olimpijskem nasejlu. Danes se tistih 4 mesecev (začela je namreč krepko pred OI in končala po njih) spominja kot »super tour de force«. Režiserka in nekaj sodelavcev je bilo Italijanov, vsi ostali - snemalci, operaterji, tehnični - pa so bili Kitajci, tako da je morala koordinirati in prevajati dejansko vse. Ob tem pa je bila tudi posebna poročevalka Primorskega dnevnika, za katerega je pisala dnevnik.

Študijska pot jo je spet privredla domov, na podiplomski študij za mednarodno sodelovanje na Visoki šoli za prevajalce in tolmače. Med študijem je eno leto sodelovala z organizacijo sejemskega dogodka povezanih z vinom. Potovala je v Singapur in na Kitajsko s skupino, ki italijanske proizvajalce vina predstavlja azijskemu trgu. Ko je zaključila še zadnjo študijsko preizkušnjo, jo je mahnila za en šolski semester na kitajsko podeželje, kjer je bila v večjem šolskem središču lektorica angleškega jezika. »Znašla sem se sredi ničesar, v regiji Anhuej v vasi Liuan: od Šanghaja sem se najprej pet ur peljala z vlakom, drugi dve z avtobusom in še uro s taksi-



Nataša Gombač

sem se pri družbi Y's Table The Kitchen Salvatore Cuomo - to so tisti, ki redno zmagujejo svetovno prvenstvo v pripravi pice. Cuomo je Neapeljčan-Japonec, ki je na vzhodu prava zvezda, saj predstavlja italijansko pico v Aziji. Poldrugo leto sem vodila tečaje za kitajske natakarje in hostesse za strežbo oz. sprejem strank.« Po tej izkušnji se je zaposlila kot direktorica v šoli, ki ima sedež v Milianu in Firenca, s podružnicami tudi v Šanghaju, Tokiu, Tel Avivu in New Mexiku. Gre za šolo, v kateri učijo italijančino kitajske študente, ki se želijo izpopolnjevati v Italiji. Nataša skrbi za administrativno plat njihove študijske izkušnje: ureja jim vizume, pripravlja študijske projekte, dokumentacijo za dokazovanje denarnih zmogljivosti, prevaja šolske diplome in podobno. »Običajno se odločajo za konservatorije, kjer študirajo glasbo in petje, visoke šole za dizajn, kot sta Marangoni ali Polimoda, študij zlatarske obrti v Firencah ali pa Umetnostno akademijo in Benetkah.«

Kitajska je Nataši zrasla pod kožo. »Doživelam sem jo kot turist, študent in kot zaposlena oseba. Nanjo me vežejo čudoviti spomini na dolga, tudi 12-urna potovanja, ki sem jih opravila po tem obširnem območju. Všeč mi je, ker je zelo raznolika in zato, ker ponuja dosti zaposlitvenih priložnosti tem, ki obvladamo kitajčino.« Nataša nam zaupa, da na Kitajskem se ljude ne obremenjujejo, če so ob službo, saj precej hitro najde novo. Samo je vse zaposlitve našla prek spleta, celo na spletnih straneh za tuje ali potom italijanske Trgovinske zborni-

ce v Šanghaju. »Žalostno sicer je to, da kar sem videla pred petimi leti, danes ne obstaja več. Vse se namreč izredno hitro spreminja, ruši in modernizira, starega je ostalo bolj malo, kar je naturalističnega prav tako izginja.« Nataša je potožila tudi nad tem, da se Kitajska danes delovno zapira: novim prišlekom je danes izredno težko pridobiti delovni vizum. Še pred 10 leti je bila »novi Eldorado«, danes pa je to že mimo. »Zelo veliko tujih investitorjev se umika s Kitajsko. Vračajo se v Evropo ozioroma odločajo se za jugo-vzhodno Azijo, za Mjanmar ali Kambodžo.«

Kaj pa smog? Kako z njim sobiva? »Ni tako hudo, kakor nam to predstavljajo. Onesnaženost zraka je na Kitajskem vedno aktualna, zlasti ko se po svetu dogaja kaj v zvezi z okoljem.« Po televizijah kažejo vedno Peking, za katerega razpolagajo s številnimi arhivskimi posnetki. Nataša nam razloži, da leži Peking na severu države, tik pod Mongolijo, in ga obkrožajo hribi. Zlasti v obdobju monsunov pride večkrat do peščenih neviht: največkrat nam jih televizija »prodaja« za onesnaženo ozračje. »Problem onesnaženosti zraka pa se res pojavi, ko so te nevihte: takrat se zviša raven malih prašnih delcev, ki se vežejo na pesek, in onesnaženost nima kam.« Veliko hujše je na jugu, v Šanghaju na primer, kjer je zelo vlažno.

Preden se posloviva, jo vprašam še o načrtih za prihodnost. »To pa naj bo za enkrat še skrivnost. Lahko napovem le, da bom morda romala v lepše in toplejše mesto tik ob morju.«

Sara Sternad



TRST - Včeraj v Skladišču idej

## Hrvaški obisk razstave o moderni umetnosti v Trstu



Hrvaški gostje so bili nad razstavo navdušeni

Razstavo Svet je tam, posvečeno moderni umetnosti v Trstu v obdobju 1910-1941, ki je na ogled v Skladišču idej na Korzu Cavour, si je včeraj ogledala delegacija hrvaških umetnostnih izvedencev. Hrvaški gostje, med katerimi so bili direktor Mestnega muzeja na Reki Ervin Dubrovčić, predsednik Zveze hrvatskih zajednic v Italiji Damir Murković, docentka na Fakulteti znanosti in umetnosti Univerze na Reki Julia Lozzi Barković in vodja didaktičnega oddelka Muzeja moderne in sodobne umetnosti z Reke so si razstavo ogledali v spremstvu Enrica Luccheseja, Lorenza Nuova in Patrizie Fasolato, ki je razstavo tudi postavila. Pri tem so podali laskavo oceno, saj, kot je dejal Dubrovčić, so ob obisku odkrili nova dela oz. nove zorne kote. Do obiska hrvaških izvedencev je prišlo po javnem srečanju, posvečenem tržaški razstavi, ki je potekalo na Reki preteklega 14. januarja. Omeniti velja še, da bo jutri ob 11. uri voden ogled po razstavi, ki bo odprt do 31. januarja.

**slovensko  
stalno  
gledališče**  
**SEZONA  
2015/16**

Marius von Mayenburg  
**PES, NOČ IN NOŽ**  
režiser Matjaž Farič  
(slovenska pravzvezba)

DANES - sobota, 23. januarja, ob 20.30  
v nedeljo, 24. januarja, ob 16.00   
z italijanskimi nadnapisi

Ponovitev se nadaljuje do 31. januarja  
Zaradi omejenega števila sedežev je rezervacija obvezna!

Blagajna SSG: +39 040 2452619  
(od pon. do pet. 10.00-15.00)  
www.teaterssg.com

OPĆINE - Alenka Rebula na večeru v Finžgarjevem domu o veri vase

## Doseči uravnoteženost med čutnim, umskim in telesnim



Za srečanje je vladalo res veliko zanimanje

FOTODAM@N

Vera vase ni samo samozavest, ampak nekaj veliko globljega, kar gradimo vse življenje, pomeni prisluhniti svojim občutkom, jih ozavestiti, sprejeti in ovrednotiti vse tisto, kar imamo v sebi, tako sončne kot senčne plati. To izhaja iz četrtkovega srečanja s psihologinjo Alenko Rebulo v Finžgarjevem domu na Općini Za osebno rast, vzgojo in boljšo družbo.

Šlo je za tretje srečanje iz omenjenega niza in prvo v letnjem letu, kot že rečeno pa je zanj vladalo veliko zanimanje, saj je bila dvorana pretesna za vse udeležence večera. Gostja Alenka Rebula, profesorica, psihologinja, voditeljica delavnic in avtorica številnih uspešnic, je na srečanju, ki ga je uvedla Lučka Susić, govorila o pomenu vere vase in tega, kako jo graditi. Pri tem je poudarila predvsem pomen prihajanja v stik z lastnimi občutki, s tistim čistim jedrom, ki je v človeku od otroštva, a na katerega smo pozabili. To ni lahko, saj današnja družba s svojim hitrim tempom preprečuje, da bi prišli v stik s temi občutki. Zato si je treba postaviti vprašanje, ali ćutimo svoj lastni ritem, ali znamo poslušati same sebe in spoznati svoje naravne meje, je dejala predavateljica, za katero je treba dosegati uravnoteženost med čutnim, umskim in telesnim, ki se morajo zliti v isto melodijo.

Pustiti občutkom, da privrejo na dan, pa ni lahko, saj je to mogoče izvesti samo s pravo osebo in pravo besedo, je predstavila Alenka Rebula, zato je treba ob sebi imeti nekoga, ki te sprejme. Lepo bi bilo, da bi naša družba postala čuteča družba, kjer bi bili, povedano po Kosovelu, eno, sveto, preprosto in pristno. To pa se gradi dan za dnem, je zelo dolg proces, v katerem se človek nauči tudi biti kos občutkom, da jih v odnosu z drugimi ozavesti in preseže. To že pri otroku, kjer pa preposto ustvarjam občutke, da mora nekaj popraviti, kar je po mnenju predavateljice negativno, prav tako si tudi odrasli sami postavljamo ovire in rušenje možnosti je med ljudmi zelo razširjen sport. Zato je treba razviti posluh za svoje lastno bogastvo, ki ga ima vsak človek v sebi, ter se predajati ustvarjalnemu življenju oz. živeti ustvarjalno, ne da bi pri tem izkorisčali druge oz. se pustili izkorisčati. (iz)



**TRST** - Gibanje 5 zvezd bo sodelovalo pri protestni manifestaciji 31. januarja

# »Trst bo zdravo mesto, ko bodo zaprli železarno«

Ker je območje od Milj do Barkovlj zaradi škedenjske železarne še vedno zelo onesnaženo in ker se niso uresničile obljube občinske in deželne uprave, da bodo 31. decembra 2015, če bo železarna še naprej v vseh segmentih presegala dovoljene vrednosti izpustov, zaprli plavž, je Gibanje 5 zvezd pristopilo k pobudi civilne iniciative Comitato 5 dicembre (Odbor 5. decembra). Ta predvideva množično manifestacijo, ki bo v nedeljo, 31. januarja, in sicer ob 15. uri (start Trg Oberdan).

To so na včerajšnji novinarski konferenci napovedali občinska svetnika Gibanja 5 zvezd Paolo Menis in Stefano Patuanelli ter Andrea Ussai iz deželnega sveta, ki so bili kritični tako do občinske kot deželne uprave. Patuanelli meni, da so krajan premalo seznanjeni z okoljskimi poročili, ki potrjujejo, da je koncentracija strupenih snovi veliko nad kritično točko. »Zdravje občanov in občank mora biti na prvem mestu,« je poudaril občinski svetnik, ki je prepričan, da je v železarni potrebna drastična sanacija. Paolo Menis je Cosoliniju očital »preohlapno« politiko in da ni v okviru tistega, kar bi bilo potrebno za sanacijo okoljskega problema. »Tega bo rešil bodoči župan, ki bo prišel iz vrst Gibanja 5 zvezd,« je odločno reklo Menis, ki je prepričan, da je treba sprejeti ukrepe, s katerimi bodo močno omejili ali celo ukinili dejavnost škedenjske železarne.

O tem, koliko resolucij, spisov, vprašanj in drugih aktov je Gibanje 5 zvezd v zadnjih letih naslovilo na deželno vlado, je spregovoril tiskovni predstavnik te stranke v deželnem svetu Andrea Ussai, ki je spomnil, da so večkrat zahtevali postopno zaprtje plavža. Pred časom so na tožilstvo naslovili zapis, v katerem so opozorili, da kljub podpisu programskega dogovora med Občino Trst in skupino Arvedi o ukrepih za zmanjšanje onesnaževanja, do teh še ni prišlo. A vse znam! »Zaradi vseh neuspehl poskusov, da bi javne upravitelje predramili, smo sklenili podpreti civilno iniciativno in javno protestirati,« je še dejal Ussai. (sc)

Tržaški občinsko-deželni trio  
Gibanja petih zvezd (z leve):  
Paolo Menis,  
Stefano Patuanelli  
in Andrea Ussai



**BEGUNCI** - Stališče na pobudo Demokratske stranke

## Pokrajina nasprotuje ograji na slovensko-hrvaški meji

Pokrajinski svet nasprotuje boiči žici na meji med Slovenijo in Hrvaško ter podpira vse napore (v prvi vrsti lokalnih upraviteljev) za njeno odstranitev. Resolucija (prvi podpisnik demokrat Štefan Čok ob podprtju vseh svetnikov leve sredine) je bila odobrena soglasno ob vzdržanju predstavnikov desnosredinske opozicije. Edini, ki ji je odkrito nasprotoval, je bil predstavnik Severne lige Paolo Polidori, ki pa je zapustil sejo pred glasovanjem. Zanj je mejna ograja dobrodošla in nujna za zaježitev prihoda beguncov.

Med tistimi, ki si prizadevajo za odstranitev žičnate ograje, stališče izrecno omenja predsednika

Istrske županije Valterja Flega ter istrske župane v Sloveniji in Hrvaški, ki so se na razne načine angažirali proti temu ukrepu slovenske vlade. Resolucijo bodo poslali predsednikoma vlad Italije in Slovenije - Matteu Renziju in Miru Cerarju - ter Italijanski uniji.

Pokrajinski svet se tudi sklicuje na decembrsko srečanje, na katerem je slovenska notranja ministrica Vesna Györkös Žnidar naminila na možnost odstranitve žice na meji, do katere bo morda prišlo spomladti. Pokrajina izpostavlja pomem dobosedskih odnosov, odprte meje ter svobodnega pretoka ljudi.



Pokrajinski svetnik Štefan Čok

**TRST** - Dom kultur noči Mattea Salvini

## »Tujci so bogastvo, ne pa nevarnost«

Dom kultur namerava v torki, 26. januarja, javno protestirati na tržaških ulicah proti obisku vodje Severne lige Mattea Salvini, ki namerava v spremstvu deželnega tajnika in poslanca Massimiliana Fedriga obiskati škedenjsko železarno in silos. Beseda naj bi tekla o zdravju občanov, o varnosti in o prebežnikih, o temah torej, s pomočjo katerih politiki zbirajo dragocene točke, so prepričani člani Doma kultur.

Pripadniki Doma kultur oziroma gibanja Trieste antifascista e antirazista (proti fašistični in protirastični Trst) nameravajo na trgu poudariti, da je treba v obdobju, ko je migracijska kriza pokazala šibkosti Evropske unije, spodbujati integracijo in iskati inovativne integracijske modele, ki bi aktualno krizo umirili. V čim večjem številu in javno je treba izraziti naprotovanje rasizmu, fašizmu, seksizmu in homofobiji, še zlasti v teh novih razmerah, poudarjajo. Trst bo Salviniju in Fedrigi dokazal, da se bo vselej postavil po robu tistim, ki netijo vojne in sovraštvo. Fašisto-ligašem se je treba upreti, pravijo v Domu kultur, in graditi mesto, kjer bodo drugačni bogastvo, ne pa nevarnost.

### Pozor na lažne uslužbence družb Acegas in EstEnergy

Družbi AcegasApsAmga in EstEnergy sta včeraj obvestili, da so se v zadnjem obdobju na nekaterih domovih ponovno pojavili lažni uslužbenci dveh podjetij. Ti zahtevajo pod pretezo kontrole od občanov, da jim posredujejo plačane račune. S tem pridobijo njihove podatke in jim skušajo nazadnje iztrgati podpis nove pogodbe, s katerim se ljudje v resnici za dobavo električne energije sta tudi obvestili, da so nekateri lažni uslužbenci v zadnjih dneh skušali na vsak način vstopiti v stanovanja, čeprav so občani temu nasprotovali.

AcegasApsAmga in EstEnergy poudarjata, da je prihod uslužbencev za kontrolo porabe vselej najavljen, na ustrezarem pismu pa so zapisani razlog, dan in ura kontrole. Uslužbenci omenjenih družb morajo poleg tega vedno pokazati izkaznico podjetja, sploh pa niso pooblaščeni za prejemanje denarja ali za nadomeščanje ponarejenega denarja. Družbi AcegasApsAmga in EstEnergy sta tudi obvestili, da so nekateri lažni uslužbenci v zadnjih dneh skušali na vsak način vstopiti v stanovanja, čeprav so občani temu nasprotovali.

**TRST** - Šolska prehrana

## Dussmann Service bo kuhal tržaškim šolarjem



Šolska kosila bo pripravljalo podjetje Dussmann Service

FOTODAMJ@N

Za šolsko malico in kosila bo od 8. februarja zadolženo podjetje Dussmann Service. Koncesijo mu je podelila Občina Trst, podjetje pa bo zagotovilo tudi ustrezno organizacijo dela. Dogovor med Občino in podjetjem predvideva pripravo obrokov za 86 šol, to pomeni v povprečju pet tisoč obrokov na dan oz. 937.098 obrokov letno. Za šolske ustanove, ki so v domeni Občine Trst, bo kuhal že zaposleno osebje, po potrebi pa podjetje zaposlovalo nove ljudi.

Dussmann Service se je zavezalo, da bo poskrbelo za zvočno izolacijo

menz, skrb za okolje pa bodo izkazovali z uporabo naravnih čistil in ekoloških vozil. Šolska prehrana bo kakovostna in uravnotežena. Pristojni občinski resor že nekaj let vztraja pri uporabi lokalnih in biološko pridelanih izdelkov, ki jih bodo morali v jedilnik vključiti tudi kuhanji podjetja Dussmann Service. Posebno skrb bodo namenjali otrokom s težavami; za kronične bolnike, otroke z različnimi alergijami ali otroke, ki zaradi etičnih ali verskih razlogov ne smejo uživati običajnih šolskih obrokov, bodo pravili prilagojene obroke.

## Sklad za obnovo opuščenih območij in nove zelenice

Deželna vlada Furlanije Julijskih krajine je na včerajšnji seji na predlog oddelnice za okolje in energijo Sare Vito sprejela osnutek dogovora med deželno upravo, občinami Trst, Milje in Dolina ter Pristaniško oblastjo, ki v okviru spremenjanja prostorskega načrta za tržaško pristanišče predvideva ustanovitev sklada za obnovo opuščenih in onesnaženih območij, ustvarjanje novih zelenih površin ter druge posoge za izboljšanje okolja na ozemlju občin, ki mejijo na tržaško pristanišče. Sklad bi ustanovila Pristaniška oblast, vanj pa bi se moral stekati prispevki, ki bi jih namenili v trenutku izvedbe del. Prispevki bi znašali en odstotek celotne vrednosti del, namenjeni pa bi bili specifičnim posegom, ki bi jih izvedle tako Pristaniška oblast kot zainteresirane občine. Pri tem bo Pristaniška oblast pripravila načrt za zelene površine na območju pristanišča ter okvirni program posegov.

## Direktorju Burla pomembna zadolžitev

Združenje italijanskih pediatričnih klinik obhaja desetletnico, v istem letu pa bo proslavilo tudi 160-letnico tržaške otroške bolnišnice Burlo Garofolo in 125-letnico otroške bolnišnice Meyer iz Firenc. Ob tej priložnosti je združenje obnovilo tudi svoje vodstvene organe: za predsednika so potrdili generalnega direktorja bolnišnice Gaslini iz Genove, v vodstvu pa je tudi generalni direktor tržaške bolnišnice Burlo Garofolo Gianluigi Scannapieco, ki so mu poverili skrb za komuniciranje, tudi zaradi vrste projektov, ki jih v Burlu vodijo na tem področju.

## Večer romske glasbe

V Domu glasbe v Ul. Capitelli 3 bo drevi ob 21. uri nastopil GadjoRom Quartet, ki ga sestavljajo Ionel Fedescu-harmonika, Paolo Bernetti-trobenta, Riccardo Morpurgo-klavir in Alessandro Turchet-kontrabas. Skupina izvaja glasbo, katere prvine črpajo iz romske glasbene tradicije iz Romunije, ki jo predela in interpretira v jazzovskem in improvizacijskem kontekstu.

## Koncert Alfreda Lacosegliaza

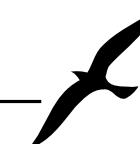
V Domu glasbe v Ul. Capitelli 3 bo drevi ob 21. uri nastopil GadjoRom Quartet, ki ga sestavljajo Ionel Fedescu-harmonika, Paolo Bernetti-trobenta, Riccardo Morpurgo-klavir in Alessandro Turchet-kontrabas. Skupina izvaja glasbo, katere prvine črpajo iz romske glasbene tradicije iz Romunije, ki jo predela in interpretira v jazzovskem in improvizacijskem kontekstu.

## V Naravoslovnem muzeju o evoluciji človeške vrste

V Naravoslovnem muzeju v Ul. Tominc 4 bo jutri ob 10.30 stekla pobuda »A spasso con Lucy« (»Na spredu z Lucy«), na kateri bodo prikazali etape evolucije človeške vrste s pomočjo kopij prazgodovinskih najdb, lovanj in iger. Za udeležbo pri pobudi, ki jo prireja združenje Didattica Museale, se je treba obvezno prijaviti, informacije in prijave pa so možne na naslovu elektronske pošte trieste@assodidatticamuseale.it in številki mobilnega telefona 342-0071678.

## Zgodovina v umetnosti

V gledališču Verdi bo jutri v okviru niza Zgodovina v umetnosti ob 11. uri docentka srednjeveške zgodovine ter zgodovine mode na Univerzi v Bologni Maria Giuseppina Muzzarelli predavalna na temo »Adam, Eva in kača«, pri čemer bo za izhodišče vzela detail Michelangelove freske o poslednjem sodbi v vatikanski Sikstinski kapeli. Srečanje bo uvelila novinarka Arianna Boria.



**INTERVJU** - Marko Vuksanović, skupina Avtomobili

# Glasba? To sem, to živim

*Novogoriška skupina bo jutri nastopila v Ljubljanski Drami - V kratkem tudi nova plošča*

NOVA GORICA - Novogoriško glasbeno skupino Avtomobili ni potrebno posamezno predstavljati. Nepozabni legendarni komadi, kot so Zakaj je punca žalostna, Enakonoče, Ljubezen ne stanuje tu, Navaden dan, Gospodar, V mrzlih dvoranah, Skozi leta in številni drugi, so v zadnjih več kot tridesetih letih delovanja dodeloma znamovali tako slovensko kot tudi jugoslovensko glasbeno sceno. Avtomobili so pred leti svojo tridesetletnico proslavili z nastopom v Cankarjevem domu, v leto 2016 pa vstopajo z izidom najnovejše plošče in južnijim koncertom v SNG Drama v Ljubljani (ob 19.30). Marko Vuksanović je vodja, pevec, tekstopisec in gonilna sila Avtomobilov.

**Na ljubljanskem koncertu v SNG Drami bo slišati tudi nekaj pesmi z nove prihajajoče plošče. Kdaj so pričeli nastajati in kako so nastali komadi za novo ploščo?**

Glasbo smo začeli ustvarjati že pred dobrima dvema letoma. Avtomobili delamo tako, da jaz naredim neko tekstovno zasnovno, iz katere je vidna struktura skladbe, potem pa Mirko, ki je odgovoren za veliko večino glasbe, na to naredi melodijo in ustrezne harmonije. Potem gre ta »polizdelek« zopet v moje roke. Dodelam besedilo, da ima rep in glavo, posnamemo demo, potem se pa delo v skupini zares začne. Pri aranžirjanju smo sodelujoči vsi člani in velikokrat dokončna podoba skladbe ni podobna izhodiščni. Razen tega, da ima isto besedilo, harmonije in melodijo, seveda. Ko smo torej v grobem znotraj skupine definirali priredbe, se je dejansko začelo studijsko smanjanje.

**Kje ste jo snemali in s kom vse ste pri plošči sodelovali?**

Tokrat smo večino posnetega naredili v dveh studijsih. Osnovne baze smo posneli v studiu Radia Koper-Hendrix, veliko večino kitara, klaviatur in vokalov pa v novogoriškem studiu Sonus, ki je v lasti našega basista Davida Šuligoja. Tolkala je posnel David Morgan, kitare Boštjan Andrejčič, Bushy, David je bil na basu, Mirko je posnel klaviature, jaz sem pa pel. Seveda je bilo tudi nekaj zunanjih gostov, ki so poskrbeli za pihala, violinlo in nekaj spremeljivalnih vokalov. Mislim, da je plošča izjemno zvočno bogata in pisana, odlično odigrana in producirana, melodije gredo hitro v uho, a obenem daleč od tega, da bi zvenele banalno in poceni.

**Od ranje plošče so minila skoraj tri leta. V zadnjih letih jih ne izdajate prav pogosto. Zakaj?**

Več razlogov je za to. Tudi pri drugih izvajalcih, ki so že dalj časa na sceni, lahko

**Če bi že moral kaj primerjati, bi pa rekel, da se je takrat v Jugoslaviji pisalo in razmišljalo, danes pa se tega skoraj ne počne več.**

ko ugotoviti isto. Ne gre za neko pomanjkanje ustvarjalnosti, bolj gre za neko premišljenost pri delu, ki zahteva čas. Vedno bolj so tudi ideje kompleksne in zahtevne in jih težko na hitro realizira. Drugi razlog pa je gotovo tudi v tem, da se je trg spremenil. Danes se več ne prodajajo plošče, ampak pesmi. Ko si včasih izdal ploščo, si lahko upal, da jo bodo ljudje kupili in bodo tako vse skladbe z nje prisile do poslušalcev. Plošč se žal več ne kupuje in je treba dobesedno vsako skladbo posebej medijsko predstaviti, da pride do ušes. Zato je pa potreben čas. Zakaj izdati vsako leto album, potem pa z njegi ljudje pozna samo tri pesmi. Kaj pa ostale? Meni so vse naše pesmi drage in si želim, da se jih spozna.

**Če se po več kot tridesetih letih nastopov ozrete v dosedanje delovanje skupine, katere dogodek oziroma katere mejnike bi v vseh teh letih še posebej izpostavili?**

Zagotovo je kolaps odnosov znotraj bivše skupne države močno vplival na to, kakšna skupina smo danes. Sicer pa je vsak usoden mejnik za nas tudi odhod ali prihod novega člana. Vsi bistveno vplivajo na to, kako zvenimo.



Pevec in vodja Avtomobilov Marko Vuksanović

ALEŠ PODBREŽNIK/ROCKLINE

**Dotakniva se zgodovine Avtomobilov. Enega od prvih koncertov ste imeli na Novem rocku leta 1983. Takrat je bil precej »in pank in novi val. Vaša skupina je takrat sodila nekako v kategorijo novega vala?«**

Ja, bili smo novovalovska skupina v pravem pomenu besede. Mislim, da smo imeli izjemno svež in inovativen zvok za tisti čas. Slovenski glasbeni kritiki so takrat cenili predvsem pank, ker se jim je zdel družbeno angažiran, novi val pa naj bi se spogledoval s pop glasbo in bi bil »preponen«. K sreči so v Zagrebu, Beogradu in Sarajevu tako poslušali kot kritiki bili polnoma drugačnega mnenja.

**Preboj Avtomobilov na jugoslovensko glasbeno sceno se je pričel z zmagajo na mladinskem festivalu v Subotici leta 1984. Kakšni so vaši spomini na ta čas in takratne koncerte?**

Spomini na čas, ko si bil mlajši, so vedno lepi. Mislim tudi sicer, da so osemdeseta bila v glasbenem in tudi drugih kreativnih smislih na bivšem jugoslovenskem prostoru izjemna. Takrat so takoj ustvarjali umetniki, ki so primerljivi z vrhunci v svetovnem merilu.

**Ali lahko primerjate nekdanjo jugoslovensko glasbeno sceno in sedanjo slovensko?**

Težko bi primerjal. Že zaradi časov, ki so čisto drugačni. Sama glasbena industrija in medijski prostor delujeta na čisto drugačen način. Zato bi bile primerjave neumestne. Zagotovo pa je danes v Sloveniji veliko izjemnih ustvarjalcev, ki delajo izvrstne stvari. No, na žalost jih je tudi kar nekaj, ki se meni zdijo zanič, a to je pač stvar mojega okusa. Moj problem. Če bi že moral kaj primerjati, bi pa rekel, da se je takrat v Jugoslaviji pisalo in razmišljalo, danes pa se tega skoraj ne počne več.

Govor o glasbi je zeden na trivialnost in do skrajnosti »zrumeniziran«.

**Ali menite, da se je od osemdesetih pa do danes glasbeni stil Avtomobilov kaj spremenal?**

Zelo se spremenal. Indikativno je že to, kako različne so skupine, s katerimi so nas v vseh teh letih primerjali. Od skupin Police, Sade, Simple Minds, Leb i sol, Steely Dan, Pink Floyd ... Skupine, ki so si po svojem izrazu tudi diametralno različne. Sicer pa se mi zdi, da vse te primerjave kažejo na težavo kritikov, kam bi nas umestili, kar je v redu, pomeni da smo samosvoji.

**Če se po več kot tridesetih letih nastopov ozrete v dosedanje delovanje skupine, katere dogodek oziroma katere mejnike bi v vseh teh letih še posebej izpostavili?**

Zagotovo je kolaps odnosov znotraj bivše skupne države močno vplival na to, kakšna skupina smo danes. Sicer pa je vsak usoden mejnik za nas tudi odhod ali prihod novega člana. Vsi bistveno vplivajo na to, kako zvenimo.

**Ali bi sebi sebe označili kot nostalgični?**

Če je nostalgična žalovanje za minulimi časi, češ takrat je bilo lepo, sedaj pa ni več, potem zagotovo nisem. Že res, da je bilo včasih fajn, ma je tudi sedaj!

**Kaj pa kot malce bolj melanholično osebo-ustvarjalca?**

Mogoče. A zgorj mogoče. V našem opusu je ogromno glasbe, ki bi jo težko označil za melanholično. Je pa res, da se trudimo delati glasbo, ki prinaša oziroma nosi v sebi neko atmosfero. In ta pa

**Besedila so lahko poezija, ni pa nujno. Poezija ima svoj immanenten ritem in melodijo in lahko živi brez glasbe.**

res pride bolj do izraza v »otožnih« temah.

**Verjetno ne bom zatrdil ničesar novega, v kolikor rečem, da so Avtomobili prepoznavni tudi zaradi reciva temu melanholične note, tako v glasbi, kot tudi v besedilih?**

Ja, saj pravim, da je atmosferičnost naša močnejša stran, ki v takšnih situacijah pride najbolj do izraza.

**Vaši teksti gredo v uho, so pa tudi sporočilno močni, da ne rečem globoki. Kako nastajajo?**

Zelo počasi, zelo fragmentarno. Včasih šele na koncu povežem koščke v celoto in pesem deluje smiselno. No, vsaj meni. Izhajam iz besednih sklopov, ki mi prinesejo neko impresijo in potem to dograjujem.

**Ali se strinjate, da bi jih lahko umešti tudi v kategorijo poezije?**

Ravn o tem premišljujem. Dobil sem ponudbo za izdajo zbirke in se moram odločiti, če bi to naredil. Besedila so lahko poezija, ni pa nujno. Poetika ima svoj immanenten ritem in melodijo in lahko živi brez glasbe.

**Avtomobili pa ste uglasbili tudi dva velikana slovenske poezije in to Gregorčiča in Prešerna. Kako je prišlo do te odločitve?**

Vedno po naročilu, a z velikim veseljem in zdi se mi, da tudi uspešno.

**Kaj vam pomeni glasba, Avtomobili ...?**

To sem, to živim.

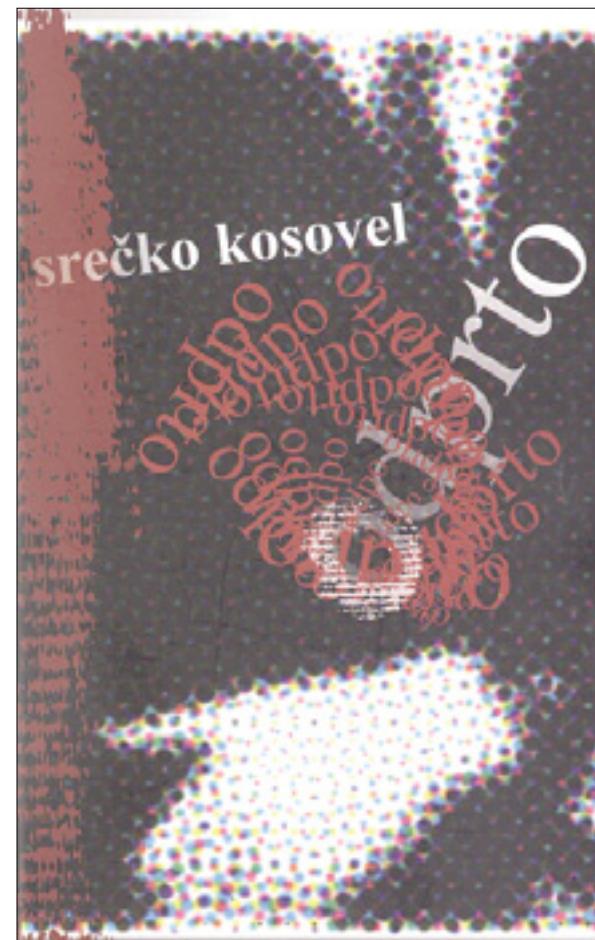
**Ali bo ljubljanskemu koncertu sledila predstavitev plošče po Primorski in Sloveniji?**

Prve prave predstavitev pridejo spomladni ob izidu plošče. Takrat se bomo zagotovo potrudili, da pridemo prav v vse kraje in mesta, v katera nas bodo povabili.

**Robi Šabec**

**KNJIŽEVNOST** - Nov izbor Kosovelovih tekstov

# Odprto v svet



V večnost je moje srce  
iz Kaosa v Kozmos.

Za temnim mestom  
se plamen svetlika,  
množica v tihi temo  
se premika.  
V tihi temo. –

O, zdaj gremo!  
O, zdaj gremo  
iz borbe v Smrt,  
iz borbe v Smrt,  
da se razrasce tih srd  
in da ugasnemo. –  
Jaz, ti in vse.

ob poezijah vključi tudi druge tegovih pisem in dnevnikov. S temi Srečko Kosovel. Zato je ob zbirko vključila uvrstila tudi intimnejše

tu je zelela v knjigi zajeti tudi r

Na to, kako je Kosovel us

ste, opozarja pristop oblikoval

je zgledoval po pesnikovih rok

rabil. V drobnih knjižicah je za

kratko obdobje, ki ga je že poe

som in sklepni Kozmosom.

se bralec lahko vključi, kjer že

bi usmerjala branje. Odprto

ustvarjanja, na svobodo doživ

dediščine.

Nanjo so Kras in njegovi

je v Sloveniji in v Evropi veliko

zvezni s Kosovelovem uresničuju

stelic, izjemnega pomena. Tako

je knjiga 'Odprto' ocenila za d

ustvarjalne dvojice, kraške, kar

TOMIZZEV DUH

# SAMOPOMO

PISÉ MILAN RAKOVAC

Temačni januar, meni pa je po predstavi v SSG in po Osebnosti Primorske v Portorožu, med mojimi ljudmi, tako lepo. »La mia gente!«, si pravim. In sklenem, kako Slovence, Italijane in Hrvate meje&žice nikoli niso spravile na kolena, torej nas ne bodo niti sedaj. Se le slepim? »Kako se evropska demokracija spreminja v histerijo in kako se ta histerija spreminja v fašizem,« se v Mladini sprašuje Marcel Štefančič jr., Rastko Močnik pa je že zdavnaj ugotovil, da pravo vprašanje ni, ali imamo fašizem, temveč, koliko ga imamo ... Ko znotra v znova prebiram Kosovelova, mi je vse bolj jasno, da je natančno predvidel ne le prihod na fašizma, temveč tudi jasen vdor novih fašizmov, ki jih živimo danes:

Lepa, o lepa bo smrt Evrope  
kakor razkošna kraljica v zlatu  
legla bo v krsto temnih stoletij,  
tiho bo umrla, kot bi zaprla staro kraljico zlate oči.

Vse je ekstaza, ekstaza smrti.

Fantastičen in strašen verz, medtem ko Evropa umira na žici, ki jo živčna postavlja, da

bi se rešila smrti: kot tisti trgovec iz (po arabskem izvirniku povzete) kratke zgodbe Somerseta Maugham, ki je iz Bagdada pred smrtno pobegnil v Samaro, a ga je smrt pričakala prav v Samari ...

»Xel grop in te la gola, che no va ne su se: mal me la vedo, e bruta me la sento.« Evropa kot Pepelka; mi južnoslovenski narodi pa kot sedem palčkov. OK, ok, ok, seveda so palčki iz Sneguljčice, ampak dovolim si malce pomešati pravljicne mite, ob katerih so nas vzgajali. Pravzaprav smo kot Janko in Metka, otroci izgubljeni v strašnem gozdu, kjer nas čaka huda čarownica, ki nas bo skuhal. Ej, ko bi bili vsaj Kekci, in bi na ves glas zapeli »dobra volje je najbolja?« Hm ... No, danes, ko to pišem, je svetovni dan objemov. Leta 1982 si ga je izmisli ameriški duhovnik Kevin Zaborney (uh, še en slovenski brat). Američani te stvari jemljejo zelo resno: njihovi sociologi in psihologji so izračunalni, da potrebujemo štiri objeme dnevno, da bi preživel, osem, da bi se obdržali, in dvanajst, da bi napredovali. Bo držalo? Pa še pustni čas se bliža, povsed karnevali, čeprav imamo, saj veste, v kriznem času kar



# obodo



ce odprto:



*Smrt mi ne more  
ničesar vzeti.  
Absolutno ničesar.  
Tudi mojih ciljev  
ne more odstaviti.  
Če jih ne oznanjam  
jaz, jih bo kdo  
drugi. V kozmosu  
ne propade nič.  
Najmanj ideje. Če  
jih je življenje  
rodilo, jih je rodilo  
za življenje, ne pa  
za smrt.*

*Breda Pahor*

ekste, na primer odlomke iz njem je že zelela celostno predstavljanih »udarnih« poezijah v publikaciji. Ob zunanjem pesnikovem svedotovanjem, ustvarjal in zapisoval svoje teksta. Kot je povedal Kastelic, se kopisih in papirju, ki ga je uporabljal celoten Kosovelov opus, je umestil med začetnim Kao-V ta krog, ki je odprtega tipa, ali. Zato knjiga nima kazala, ki torej opozarja na svobodo deljanja Kosovelove ustvarjalne

prebivalci tesno vezani. Drugi pa manj. Zato so projekti, ki jih veta Mateja Kralj in Simon Kastelic, Magdalena Svetina Terčon, ki posedanji vrhuncem sodelovanja je dodana vrednost. Začelo se

Breda Pahor



neval vsak dan, saj karneval pravzaprav pomeni post: carnem levare – dvigniti, umakniti meso ...

No, za veselje ni treba le v maškare in splošno pozabavo: Istra je v zadnjih dvajsetih letih razdelila čez tisoč posojil za razvoj kmetijstva, ribištva in kmečkega turizma, trend pa se nadaljuje. Dobra novica, mar ne? Mladi brez poselni z obeh strani meje se lahko gredo učit k sosedom, tu je priložnost: na Gortanovem bregu pri Pazinu so odprli »edukacijsko« gastronomsko središče Istre, ki so ga postavili in opremili s sredstvi mednarodnega projekta Key Q. S partnerji iz Italije in Bosne in Hercegovine ga vodi Agencija za ruralni razvoj Istre (AZRI). Gre za izmenjavo profesorjev in dijakov gostinskih šol, ki se spoznavajo z nacionalnimi in regionalnimi gastronomijami in značilnimi avtohtonimi prehranskimi proizvodi od istrskega goveda - boškarina, osla, koze in ovce do tarufov, sirov in domačih testenin ...

Za dobro voljo še dva predloga: blizu, takoj za žico ob Dragonji, v Kaštelu, zavijete levo in že ste v Marušičih, kjer imajo v soboto, 30. januarja, Festival domačih klobasic, Luga-

nigada, eviva la cucagna dove se bevi e magna! V Etnografskem muzeju v Pazinu pa, še pičle pol ure vožnje, lepa razstava o istrski železnični s pomenljivim melanololičnim naslovom: »Nič več ču, ču, ču« ...

Nisem čisto prepričan, da s temi predlogi tanjam malodrušje, ki nas pritiska. Am pak, se pa ja ne bomo zaprli v hiše kot v časih, ko so tod pustošili kuga in kolera, senjski in saracenski gusari in škvadristi?

E no, po, a?!

Sovrašto in strah ne smejo okovati naših src. Veliki pesnik Boris A. Novak je v pesmi Bedenje (1995, v času vojne v Bosni) zapisal še en preroški verz:

*a jaz sem utrujen, tako sem utrujen,  
bedim nad begunci iz rane sveta,  
iz nezaceljivega brezna srca,  
in glava mi pada, in vse bo še huje ...*

Ja, bolje ne bo. Thatcherizem, Berlusconizem, Orbaničem, Kacinskijem... Edina rešitev je človek, tisti pokončen, uporen in lep, ki (včasih skrit in dremav) tiči v slehernem izmed nas.

## TRŽAŠKI FILMSKI FESTIVAL - Sinoči uradno odprtje

# Po ljubezni na Balkanu, danes o černobilski tragediji

TRST - S hvaležnim spominom na Annamario Percavassi, ustanoviteljico in prvo direktorico festivala, ki se je takrat imenoval še Alpe Adria film festival, se je sinoči v polni dvorani Tripkovich začel 27. tržaški filmski festival. Uradnemu odprtju je sledila projekcija filma *Zvizdan (Zenit)* zagrebškega režisera Dalibora Matanića, prepričljiv splet (neuslušanih) ljubezenskih zgodb med hrvaškimi fanti in srbskimi dekleti.

Osrednji dogodek današnjega festivala sporeda pa bo nedvomno svetovna premiera filma *La Supplication (Molitev)*. Luksemburški režiser Pol Cruchten ga posveča tridesetletnici černobilske tragedije, posnel pa ga je na podlagi *Cernobilske molitve - Kronika prihodnosti*, z Nobelovo nagrado ovenčane pisateljice Svetlane Aleksićević. Knjiga, v kateri je avtorica zbrala številna pričevanja o tem, kar se je 26. aprila 1986 in po njem zgodilo v Černobilu, je bila prevedena v številne jezike. Cruhtenov film bo na sporedu ob 22. uri v dvorani Tripkovich. V tej dvorani se bodo projekcije začele že ob 14. uri z romunskim filmom *Lumea E A Mea* (režija Nicolae Constantina Tănase), medtem ko bodo v bližnjem gledališču Miela od 15.30 na vrsti kratkometražni filmi. V gledališču Dei fabbri pa se (od 15. ure) nadaljuje hommage Kieslowskemu in njegovemu Dekalogu. Popoln spored je na voljo na spletni strani [www.triestefilmfestival.it](http://www.triestefilmfestival.it), kjer dobite tudi vse potrebne informacije o spremljevalnem programu (vodenogledi, nedeljski »cine bruch«,



Odprtje v znamenju pokojne Annamarie Percavassi

FOTODAMJ@N

srečanja z avtorji ... danes ob 17. uri bodo na primer v galeriji Altrove na Trgu Tor Cucherna odprli likovno razstavo).

Festivala nedelja pa bo tudi dan Jana Cvitkoviča, edinega slovenskega režisera, ki se letos poteguje za nagrade. Slovenski režiser se bo predstavil s kar dvema filmoma: s filmom *Ljubezen na strehi sveta* v temovalem programu kratkih filmov (ob 14. uri v gledališču Miela), ob 20. uri pa bo v programu žanrskih presenečenj na sporedu celovečerni film *Šiška Deluxe*,

ki je že požel velik uspeh v slovenskih kinodvoranah. Cvitkovič, starji znanec tržaškega festivala, se bo udeležil obeh projekcij. Kratkometražni film je zgodba o osivelem paru (Ivo Barišič in Marjana Breclj), ki je vse življenje preživel skupaj ... v idiličnem ruralnem okolju. *Šiška Deluxe* pa pričuje o treh prijateljih - štiridesetletnikih, ki iščejo v odprtju picerije začetek novega življenja. Posel jim ne gre od rok, dokler praga ne prestopi skrivnostna Jana ... (pd)

## REVIJA - Zadnja lanska številka

# Raznolika Mladika

TRST - Deseta številka revije Mladika za letnico 2015 se začne z uvodnikom o manjšinskem gospodarstvu. Gre za razmišljanje o članku, ki je bil objavljen 11. oktobra leta 2015 v Primorskem dnevniku na temo likvidacije Tržaške kreditne banke. Likvidacijski postopek je bil v omenjenem članku, pravi uvodnik, opisan skoraj brez komentarja in brez omembje odgovornosti za veliko izgubo, ki je v začetku devetdesetih let prizadela celotno manjšinsko gospodarstvo. Avtor Mladikinega uvodnika zatem obnovi zgodovinski razvoj manjšinskega oziroma »družbenega« gospodarstva. Začelo se je leta 1926, ko je nastala družba Sač, ki so jo ustanovili skupaj Slovenci, Hrvati in Čehi in med fašizmom reševali ostanke Jadranske banke. Po drugi svetovni vojni se je leva politična stran populoma polastila tega gospodarstva in ga samovoljno vodila do njegovega propada, ko pa je poklicala na pomoč k njegovemu reševanju celotno manjšino. Avtor uvodnika se sprašuje, kaj ima manjšina od tega, in opozarja, da se še naprej uveljavlja netransparenten odnos do nepremičnin, ki se nekako delijo v tržne in ne tržne. Predvsem pa uvodnik opozarja, da so nujna pojasnila, ki bi jih morali zahtevati tako krovni organizaciji kot Urad RS za Slovene v zamejstvu in po svetu.

V reviji sledi novela Darinke Kozinc *Splet in preplet*, ki je bila priporečena na 43. literarnem natečaju revije Mladika, in božična pesem Vladimirja Kosa *Ljubezen in pesem in sreča brez mej.*

Maja Lapornik premišljuje o slovenskem gledališču v Trstu, o njegovih potrebah in nalogah, ki morajo upoštevati umeščenost gledališča v prostor, dialog s svojo publiko, odprtost do svojih mladih umetnikov in dramskih ustvarjalcev ter udejanjanje pluralnosti.

V rubriki *Iz naše preteklosti* beremo tretji del zapisov zdomske tržaške Slovenke Mirelle Urdih, ki se spominja osnovnošolskih let v času druge svetovne vojne. *Hvala Ti, Sambucus nigra* je naslov liričnega proznega zapisa Brune Marije Pertot, ki ga posveča bezgu.

Tomaž Simčič je avtor spominskega zapisa o pianistu in bivšem ravnatelju Glasbene matice, pokojnem profesorju Gojmirju Demšarju, katerega stoletnica rojstva je potekala oktobra 1915.

V rubriki *Umetnost* Mojca Polona Vaupotič piše o fontanah in vodnjakih na slovenskih tleh. O zemljepisnih imenih na Tržaškem v zgodnjih slovenskih besedilih in o prvih omembah Trsta, Krasa, Doline, Devina, Gropade in Kokoši piše zgodovinar Boris Golec.

Na zadnjih straneh revije dobimo v *Anteni* novice iz zamejstva in zdomstva, oceno knjige Jurija Ravnika *Plezanje po kraškem robu*, ki jo je pripravil Ciril Velkovrh, in knjige Karla Bonuttija *Med izbiro in zgodovino*, ki jo je napisala Rozina Švent.



Lučka Kremžar poroča o delovanju Knjižnice Dušana Černeta v letu 2015.

V mladinskih prilogih *Rast* je Urška Petaros napisala uvodno misel, v kateri pravi, da bi odpovedovanje Božiču v imenu medverskega spoštovanja v resnici pomenilo nespoštovanje samih sebe. Mojca Petaros je pripravila članek o izidu natečaju MladArt, ki je mlade vabil, naj pripravijo umetniški projekti. Neža Kravos poroča o novem projektu MOSP-a Ko zaživi pisana beseda, ki predvideva vrsto jezikovnih delavnic, namenjenih višješolskim dijakom. Neža Petaros poroča o pevski izkušnji zборa Vesela pomlad na Salerno Festivalu, Julija Berdon pa piše o takoj imenovanem comfort food, hrani kot udobnem zavetju. V listu so objavljene tudi razpis novega literarnega natečaja za mlade, ki zapade 8. februarja, prispevek lanske prvonagranjenke za poezijo Tine Sbarbaro in priporočene pesmi Danijela Stefanija.

# Č



**GORIŠKA** - Župane bodo izbirali v nedeljo, 12. junija

# Štiri občine na volitve, v Laškem referendum

Nove župane bi morali letos dobiti v šestih občinah iz goriške pokrajine, vendar volitev v dveh občinah po vsej verjetnosti ne bo. Deželna vlada je že decembra določila, da bodo letosne upravne volitve v nedeljo, 12. junija, kar pomeni, da bodo županski kandidati lahko začeli z zbiranjem podpisov za vložitev kandidaturi 10. februarja. V goriški pokrajini se zaključuje petletni upravni mandat v šestih občinah, ki imajo skupno skoraj 53.000 prebivalcev. Leta 2011 so nove župane dobili v Moraru, Gradežu, Romansu in San Pieru, poleg tega pa še v Ronkah in Tržiču, kjer letosnjih občinskih volitev po vsej verjetnosti ne bo zaradi referendumu o združitvi ronške, tržiške in štarancanske občine.

**RONKE IN TRŽIČ** - Dokončna odločitev o volitvah v ronški in tržiški občini bo znana pred 24. februarjem, saj se do takrat mora izreči deželni svet. Če bodo deželni svetniki prižgali zeleno luč za referendum (in zelo verjetno jo bodo), se bodo volivci iz treh občin v Laškem odpravili na volišča pred 31. julijem. Zaradi referendumu torej ne bo občinskih volitev v Ronkah in Tržiču, medtem ko so prebivalci Štarancana svojo upravo itak obnovili pred dveleta. Če se bodo volivci iz Ronk, Tržiča in Štarancana na referendumu izrekli za združitev, bodo novo občino ustavnilo 1. januarja prihodnjega leta, medtem ko bodo dosedanji upravitelji ostali na svojem mestu do 31. decembra. Če pa se volivci bodo izrekli proti združitvi, bodo občinske volitev v Ronkah in Tržiču predvidoma morali izpeljati med 1. novembrom in 15. decembrom letosnjega leta. V Ronkah sicer opravlja svoj drugi mandat župan Roberto Fontanot, medtem ko je bila tržiška županja Silvia Altran prvič izvoljena pred petimi leti.

**GRADEŽ** - V gradeški občini - 8462 prebivalcev - ustvarijo 25 odstotkov bruto domačega proizvoda goriške pokrajine, zato je iz gospodarskega vidika mesto ob laguni še kako pomembno. Gospodarski interesi pogojujejo tudi krajevno politiko, ki izstopa po prepirljivosti. Zadnja dva županska mandata sta se zaključila s prihodom komisarja, saj je dvakrat zaporedoma prvima občanom zmanjkala podpora v občinskem svetu. Leta 2007 je gradeška županja postala Silvana Olivotto, prejela je nekaj več kot petdeset odstotkov glasov; podprla jo je pisana koalicija levosredin-



Zupanstvo v Ronkah



Gradež

skih občinskih list in Severne lige, vendar sta jo pred koncem mandata zapustila oddornika Maurizio Delbello in Elisa Polo, zatem je izgubila še podporo večjega števila občinskih svetnikov. Podobna usoda je doletela župana Edoarda Maricchia, ki je bil izvoljen leta 2011 s 35,8 odstotki glasov. Po zelo kratkem času je izgubil zau-

**Župana tako iz Morara  
kot iz San Piera ne smeta  
več kandidirati, prvi občan  
Romansa pa lahko - Gradež  
izstopa po prepirljivosti**

panje dela svojih podpornikov, spori so bili vezani na koncesije za upravljanje ribnih gojišč v laguni, na uporabo privezov, na vodenje turističnega podjetja in sploh na nacrtovanje javnih del. Tudi proti Maricchiju je rovaril Delbello, zatem je med lanskim poletjem odstopilo devet občinskih svetnikov, med katerimi je sicer bila tudi Eli-

sa Polo, ki je bila kljub spremembam uprave leta 2011 potrjena na odborniškem mestu. V Gradežu se že vneto pripravljajo na nove volitve, zaradi že omenjene prepirljivosti bo že samo evidentiranje županskih kandidatov izredno težavno.

**MORARO IN SAN PIER** - V Moraru (767 prebivalcev) in San Pieru (2019 prebivalcev) bodo letos dobili nova župana, saj dosedanja prva občana ne smeta več kandidirati, saj oba zaključujeta svoj drugi mandat. V Moraru je že deset let župan Alberto Pelos, medtem ko občino San Pier je že deset let vodi župan Claudio Bignolin. Pelos je bil izvoljen s podporo levosredinske liste, medtem ko je bil Bignolin kandidat občanske liste, ki je bližja desni sredini.

**ROMANS** - V občini Romans (3702 prebivalca) je bil pred petimi leti za župana izvoljen Davide Furlan, ki ga je podprla levosredinska občanska lista. Po vsej verjetnosti bo še enkrat kandidiral; spričo podpore, ki jo še vedno uživa med svojimi občani, ima dobre možnosti, da bo ponovno izvoljen.

Danjal Radetič

## VOLITVE Leta 2017 bodo novega župana dobili Goričani

Leto 2017 bo za politična ravnoevsa v goriški pokrajini izredno pomembno. Na volišča se bodo odpravili v štirih občinah, ki skupno imajo okrog 51.000 prebivalcev; vsem štirim občinam je skupno, da njihovi sedanji župani ne smejo več kandidirati, zaradi česar bodo volitve prihodnjega leta in priprave nanje še toliko bolj zanimive.

Največje pričakovanje seveda vlada za Gorico (35.212 prebivalcev), kjer se bo Ettore Romoli poslovil od županskega stolčka po desetletnemu vodenju goriške občne. V desnosredinskem taboru še nimajo županskega kandidata, podobno velja tudi za levo sredino in za Gibanje 5 Zvezd.

Nove župane bodo prihodnje leto dobili tudi v Zagradu (2236 prebivalcev), Krmelu (7543 prebivalcev) in Škocjanu (6309 prebivalcev), kjer svoj drugi mandat zaključujejo županja Elisabetta Pian, župan Luciano Patat in županja Silvia Caruso. Medtem ko sta bili Pianova in Carrusova obakrat izvoljeni z odločilno podporo Demokratske stranke, se je Patat uveljavil na celu levica občanskih liste, ki bo težko našla njemu enakovrednega kandidata.

Leta 2018 bodo na vrsti deželne volitve, leta 2019 pa bodo obnavljali uprave v štirinajstih občinah goriške pokrajine. Med njimi so tudi Doberdob, Sovodnje in Števerjan. Doberdobski župan Fabio Vizintin bo lahko spet kandidiral, medtem ko bosta števerjanska županja Franka Padovan in Sovodenjska županja Alenka Floreni zaključili svoj drugi mandat. Ker je do leta 2018 še dalje, imajo v Števerjanu in Sovodnjah čisto dovolj časa, da izberejo kandidata, ki bosta skušala naslediti sedanji županji. (dr)



Sedež pokrajine v Gorici

V Rimu in na deželi Furlaniji Julijski krajini je v teku postopek za ukinitve pokrajini, zato volivci letos - in morebiti nikoli več - ne bodo obnavljali goriške pokrajinske uprave.

Postopek predvideva odobritev novega deželnega statuta v rimskem parlamentu, do takrat naj bi podaljšali mandat sedanjim pokrajinskim upravam. Ker je postopek zapleten, bi lahko sedanjam pokrajinskim upravam podaljšali mandat do februarja prihodnjega leta, nakar naj bi zavile nove pokrajine s skupščinami, ki jih sestavljajo župani. Čeprav pokrajini niso še ukinili, že nekaj mesecev traja krčenje njihovih pristojnosti. Lani so pokrajinski uradi za delo prešli pod deželo, med poletjem naj bi podobna usoda doletela službo za favno, lov in ribolov ter kulturo.

V goriški pokrajini dodatno neznanko predstavlja referendum za združitev ronške, tržiške in štarancanske občine, nikakor ni jasna niti usoda medobčinskih zvez, saj ni znano, kdaj naj bi zavile in dejansko prevzele del nalog, ki jih sedaj opravlja pokrajine. (dr)

**TRŽIČ** - Opozorilo z županstva

## Goljufi ponujajo storitve in pomoč

Po Tržiču so se v zadnjih dneh potikali goljufi, ki so ponujali razne storitve, predvsem pomoč pri hišnih opravilih in pri oskrbovanju starostnikov. S tržiškega županstva sporočajo, da niso nikogar poverili za tovrstno ravnanje, in hkrati pozivajo občane, naj takoj kličejo na poveljstvo mestnih redarjev, če jih na domu obišejo sumljive osebe, ki se predstavijo kot občinski uslužbenci. Posebno previdnost svetujejo tudi sile javnega reda, saj so v preteklosti v Tržiču in sosednjih občinah obravnavali že več goljufij, katere žrtev so bili zlasti starejši občani.



Goljufi iščejo žrtve med starostniki

**GORIŠKA** - Deželna svetnica o epidemiološki študiji

## Kaj povzroča raka?

*Ilaria Dal Zovo: »Razširjenost rakastih obolenj na Tržiškem je krepko nad povprečjem«*



Ilaria Dal Zovo

Deželna svetnica Gibanja 5 Zvezd Ilaria Dal Zovo opozarja, da je povprečno število obolelih z rakom - in posebno z rakom dojki - v goriški pokrajini in še zlasti v njenem južnem delu višje kot v drugih predelih Furlanije Julijskie krajine.

Podatki o razširjenosti raka izhajajo iz epidemiološke študije, ki so jo izročili Dal Zovovi, potem ko je pred dve mašecema zaprosila zanje. Deželna svetnica razlagata, da so raziskovalci na Tržiškem ugotovili tudi večjo razširjenost raka na mehurju, sploh pa v študiji pozivajo k dodatnemu analiziranju vzrokov za povečano stopnjo tveganosti za rak na pljučih in na dojki.

Ilaria Dal Zovo poudarja, da so na univerzi v nemškem Stuttgartu ugotovili višjo razširjenost rakastih obolenj med ljudmi, ki živijo v bližini termoelektrarn na premog. »Tudi druge študije so dokazale povezavo med obolenji in prisotnostjo obratov, ki imajo velik učinek na okolje,« poudarja Dal Zovova, ki si postavlja celo vrsto vprašanj. »Kako namerava ukrepati deželna vlada? Kako bo preverila, kateri so vzroki za visoko stopnjo razširjenosti rakastih obolenj na Tržiškem? Katere snovi, ki uhajajo v ozračje in se nabirajo na tleh, povzročajo rakasta obolenja? Kateri industrijski obrati so lahko odgovorni za tako visoko razširjenost rakastih obolenj?«



**TRŽIČ** - Karabinjerji ovadili 33-letnika

# Spolni nasilnež ranił nosečnico

Tržiški karabinjerji so zaradi poskusa spolnega nasilja in povzročitve telesnih poškodb vpisali kazensko ovadbo zoper 33-letnega delavca A.T., ki je po rodu iz Bangladeša in že več živi v Tržiču. Moški naj bi v Ulici Romana fizično napadel mlado nosečo žensko in jo ranil po obrazu. Do nasilnega izpada je prišlo 21. januarja okrog 19.30.

Ženska v osmem mesecu nosečnosti se je vračala domov iz marketa po eni izmed stranskih cest ob Ulici Romana, kjer se ji je nenadoma približal neznan moški azijskega rodu. Nekaj minut je sledil, nakar jo je prikel za tilnik in ji dejal, naj ga poljubi. Ženska se mu je takoj uprla in ga opraskala po obrazu, s čimer je napadalca spravila v beg. Z veliko mero prisebnosti je nemudoma poklicalna na interventno številko 112; karabinjerji so nekaj minut kasneje že bili na prizorišču agresije. Nasilneca so izsledili v eni izmed okoliških ulic, pospremili so ga v svojo vojašnico in ga ovadili zaradi poskusa spolnega nasilja in povzročitve telesnih poškodb. Mlado žensko so pospremili v urgenco tržiške splošne bolnišnice, kjer so ugotovi-

v avtomobil, jo je prikel za zadnjico, zatem jo je potisnil ob mrežo gradbišča in si odpel zadrgo na hlačah.

Še en podoben dogodek naj bi se zgodil oktobra; dve študentki, zgleda polnoletni, sta se vračali domov iz knjižnice v Ulici Ceriani. Pred sabo naj bi naenkrat zagledali moškega azijskega rodu, ki naj bi se samozadovoljeval. Študentki sta neprjetno doživetje zaučali knjižničarkam.

Tržiški karabinjerji in policisti so sprožili preiskavo, v okviru katere preverjajo, ali je za vse omenjene dogodke odgovoren 33-letni moški, ki so ga izsledili 21. januarja. Če se bo izkazalo, da je tako, si bo nabral še nekaj ovadb, pred katerimi se bo moral zagovarjati na gorškem sodišču. Do nadaljevanja sodnega postopka sicer ostaja na prostoti.

Napadena ženska je z veliko mero prisebnosti takoj poklicalna na interventno številko 112 in tako omogočila karabinjerjem, da so osumljence izsledili v eni izmed okoliških ulic

BONAVENTURA



**TRŽIČ** - Ladjo Majestic Princess bodo splavili 8. februarja

# Princesa za kitajski trg

Konec aprila bodo naročniku oddali ladjo Carnival Vista, nakar bodo začeli sestavljati velikanco MSC Seaside

V tržiški ladjedelnici Fincantieri bodo v ponedeljek, 8. februarja, splavili potniško ladjo Majestic Princess, ki jo je koncern Carnival naročil namensko za kitajsko tržišče. Datum splavitve niso izbrali naključno; Prešernov dan letos sovpada s pričetkom novega kitajskega leta, ki je za Kitajce v domovini in po svetu najpomembnejši praznik v letu. Ker je namenjena kitajskemu tržišču, bo na njem boku tudi ime Sheng Shi Gng Zh Hao, ki so ga izbrali uslužbenci družbe Carnival China in pomeni »veliki duh«.

Novo potniško ladjo bodo ladjarju oddali prihodnje leto. Preden bo sredi poletja prihodnjega leta odplula v Šanghaj, bo ladja približno dva meseca križarila po Sredozemskem morju. Na njen krov bo za prvo križarjenje mogoče stopiti 4. aprila prihodnjega leta v pristanišču Civitavecchia. Na novi potniški ladji bo prostora za 3560 potnikov, ki se bodo iz Kitajske odpravljali na križarjenja do Japonske in Koreje. Tudi Majestic Princess bo zgrajena z naj sodobnejšimi gradbenimi tehnikami, tako da bo šlo za nov tehnološki biser, ki postavlja nov mejnik na svetovni ravni.



Nova ladja v tržiški ladjedelnici

Komaj bodo splavili eno ladjo, bodo v doku tržiške ladjedelnice Fincantieri sprejeli drugo. 14. februarja se bo v Tržiču nadaljevala gradnja ladje Carnival Vista, ki so jo splavili 25. junija lanskoga leta in tehta 133.500 ton. Delavci morajo zaključiti z opremljaj-

njem Viste do konca aprila, ko naj bi jo oddali naročnikom. Tako zatem bodo delavci začeli sestavljati ogrodje ladje MSC Seaside; njene prve jeklene plošče so začeli rezati 22. junija in sploh bo največja ladja, ki so jo doslej zgradili v Tržiču. Tehtala bo 154.000

ton, dolga bo 223 metrov, visoka 70 metrov in široka 40 metrov.

Na ladji MSC Seaside bo celo vodni park s petimi tobogani; petične potnike bodo razvajali tudi s savnami, bazenom, spa središčem, z več bari in restavracijami.

**GORICA** - »Dar« finančne straže

# Rdečemu križu 7900 kosov ponarejenih otroških oblačil



Goriška finančna straža je zasegla 7900 kosov ponarejenih otroških oblačil, ki so jih izdelali na Madžarskem, vendar je na etiketah pisalo, da gre za italijansko blago. Vsa oblačila so finančni stražniki izročili krajevni izpostavi Rdečega križa.

Na oblačilih mora jasno pisati, kje so izdelana. V tem primeru so nanje namerino napisali, da gre za italijansko blago, čeprav so vsa oblačila izdelana na Madžarskem. Zaradi kršitve 4. člena zakona 350 iz leta 2003 so finančni stražniki blago zasegli. Zasezeno blago je običajno namenjeno uničenju; v tem primeru so se finančni stražniki dogovorili z goriško občino, ki je bila odgovorna za blago med trajanjem postopka na goriškem



Zasežena oblačila so izročili Rdečemu križu

sodišču, da s pomočjo mestnih redarjev oblačila namenijo goriški izpostavi Rdečega križa. Finančni stražniki sicer sodelujejo z Rdečim križem že dalj časa in so v tem primeru še toliko bolj zadovoljni, da so jim lahko pomagali z blagom, ki bo nedvomno šlo v prave roke.

V zadnjem času so finančni straž-

niki izvedli še nekaj zasegov. Na dan treh kraljev so v eni izmed goriških trgovin zasegli 3000 artiklov; v glavnem gre za »befanine« nogavice, trakove in solske potrebštine, na katerih ni bilo predvidenih etiket z informacijami o proizvodih; upravitelji trgovine tvegajo 4000 evrov denarne kazni.

**GORICA** - Občina  
**Otroci bodo obiskovali županstvo**

Med lanskim šolskim letom je gorško županstvo obiskalo okrog tristo otrok od tretjega do dvanajstega leta starosti. »Kako deluje občina in kako potekajo zasedanja občinskih svetov, smo pojasnili otrokom iz devetih vrtcev, iz dveh osnovnih šol in iz ene nižje srednje šole. Vsakič naš malo obiskovalci presenetijo z najrazličnejšimi vprašanji in zahtevami; nekateri si želijo več igral v parkih, drugi sprašujejo po živalskem vrtu, spet tretji se pritožujejo nad prometom,« pravi občinska odbornica Silvana Romano in pojasnjuje, da otroci pridejo na obisk županstva z avtobusi, ki jih daje na razpolago podjetje APT.

»Lani je šest skupin otrok iz otroških vrtcev prišlo na županstvo s šolabusom, približno 90 osnovnošolcev pa si je kupilo vozovnico in se na obisk pripeljalo z mestnim avtobusom,« pravi Romanova v napoveduje, da se bo več obiskov zvrstilo v prihodnjih tednih. V prejšnjih letih so se nekajkrat mudili na županstvu tudi otroci, ki obiskejo slovenske osnovne šole in vrtce v goriških občini.



**NOVA GORICA** - Planota se približuje mestu

# Zagon vlečnice na Lokvah, na cesti obvoz

Danes bodo po zagotovilih direktorja novogoriškega Zavoda za šport, Uroša Juga, na Lokvah vendar zagnali nizkovrno vlečnico. Zagon so od decembra napovedali že večkrat, a jim jo je vselej zagodlo vreme, ki je ali pobralo večino snega ali pa so bile razmere za aktivnosti na snegu neugodne zaradi dežja in megle. Za obiskovalce ne bo odveč informacija o popolni zapori na cesti Solkan-Lokve oziroma na obvozu čez Kromberk ali Zagorje.

Klub optimističnim pričakovanjem, da bodo nizkovrno vlečnico novi upravitelji, Zavod za šport, prvič zagnali okrog božiča, na naprava obratovala šele danes.

»Ves teden smo zasneževali, tako da je sedaj na poligonu okoli 30 centimetrov snega,« pravi Jug, ki vremenskih presenečenj danes ne pričakuje, napoveduje pa, da bo odslej naprava obratovala tudi med tednom popoldan, če bodo le vremenski pogoji to dovoljevali. Cena uporabe vlečnice ostaja takšna, kot je bila napovedana decembra: otroci bodo plačali 6, odrasli pa 8 evrov, za to ceno se bodo lahko vozili ves dan.

Obiskovalce bo lahko malce zmedel le obvoz zaradi popolne zapore državne ceste Solkan-Plave. Do Lokvje sedaj mogoče dostopati mimo kromberškega gradu in skoz Ravnico, ali pa skozi Zagorje proti Grgarju in na Prevalo.

»Na cesti Solkan-Plave se izvaja sanacija brezin z odpravo problematičnih ožin,« so včeraj za Primorski dnevnik pojasnili na republiški Direkciji za infrastrukturo (DRSI). Dela obsegajo posek dreves in grmovja ter škarpiranje skalnih brezin. Na širitev nevarnega odseka domačini čakajo že več desetletij in dela, ki se končno izvajajo, kljub zapori ceste pozdravljo z navdušenjem. Predsednik Krajevne skupnosti Ravnic in mestni svetnik Aleš Dugulin pravi: »Planoto smo s tem končno začeli približevati Novi Gorici. Brez urejene cestne infrastrukture ne gre. Na to čakamo že več kot 40 let. Gre za nevaren odsek, kjer je že bilo tudi nekaj smrtnih žrtev. K sreči je pod cesto gosto drevje, ki je ustavilo marsikateri avto, da ni zdrsnil globlje.« Krajani poleg širitev vozišča pričakujejo tudi namestitev varnostnih ograj in prelastitev ceste, razrite od težkih kamionov, ki vozijo les s Trnovskega gozda v dolino, še vedno pa so na njej vidne in občutne tudi sledi gosenic tankov, ki so med osamosvojito veno vozili tam mimo.

Popolna zapora na odseku je bila vzpostavljena 7. januarja, ko se je tudi pričelo z deli. »Pogodbeni rok za dokončanje del je 31. maj, predvidoma bodo dela, zaradi katerih je potrebna popolna zapora ceste, končana že v začetku februarja,« pojasnjujejo na DRSI in dodajajo, da znaša

vrednost sanacije brezin 48.000 evrov. Na cestnem odseku je predvidena še ureditev križišča v krožišču na Prevali. »V izdelavi je izvedbeni načrt za križišče. Razpis za gradbeno dela je predviden v drugi polovici leta, v kolikor bodo pridobljena vsa zemljišča,« še pravijo na DRSI. »V tem letu načrtujemo še širitev ceste do Trnovega in naprej proti Lokvam. V naslednjem letu pa nam je objavljen tudi širitev mostu iz Ravnic,« dodaja Dugulin, ki se je zelo angažiral, da se po dolgih desetletjih prepotrebna sanacija uresničuje.

*Katja Munih*

## GORICA - Priprave Junijiški shod alpincev bo množičen

Na goriški Trgovinski zbornici se je v četrtek na umestitveni seji zbral organizacijski odbor, ki bo vodil priprave na shod alpincev z območja Triveneta in državnih shod brigada alpincev Julia. Potečala bosta v Gorici od 17. do 19. junija letos, še pred tam pa se bo zvrstilo več manjših dogodkov, ki bodo napovedovali osrednje junijsko dogajanje.

Shod alpincev iz Triveneta je po številu udeležencev takoj za vse-državnim shodom. S svojimi 25 sekocijami je v združenje ANA iz Triveneta včlanjenih kar 44 odstotkov vseh alpincev v Italiji. Goriška sekcija združenja ANA, ki jo vodi Paolo Verdone, si je že lela shoda v Gorici ob stoljetnici prve svetovne vojne in vstopa italijanske vojske v mesto. Kdor želi spremljati priprave, naj na twitterju ob »lojtri« zapiše gorizia2016. Prvi spremjevalni dogodek bo že v torku, 26. januarja, ob 20.30 v deželnem auditoriju, kjer bo javno srečanje ob 73. obletnici bitke pri Nikolajewki.

Člani organizacijskega odbora so Paolo Verdone (ANA Gorica), Sergio Bolzonello (dežela FJK), Renato Cisilin (ANA Italija), Marzio Bodria, Antonio Esposito (brigada alpincev Julia), Arianna Bellan (občina Gorica), Marco Muzzatti (lokalna policija iz Gorice), Pierluigi Medeo (Trgovinska zbornica), Alberto Tofful, Luciano Cabas, Graziano Manzini in Paolo Pellizzari.



Na Lokvah bo danes spet obratovala vlečnica

FOTO K.M.

## POSOČJE - Slovenska vlada pooblastila veleposlanika

# Poti miru od Alp do Jadrana na Unescov poskusni seznam

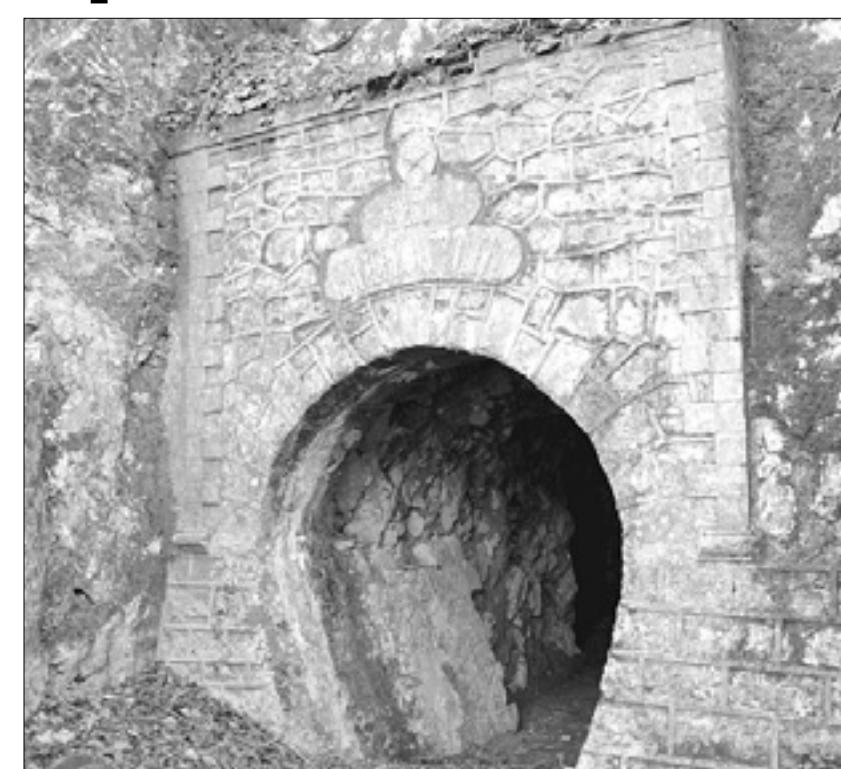
Slovenska vlada je na včerajšnji seji soglašala z vpisom Poti miru od Alp do Jadrana - Dediščina prve svetovne vojne na Unescov poskusni seznam svetovne dediščine. Za podpis vloge za vpis je vladala pooblastila veleposlanika Andreja Slapničarja, stalnega predstavnika Slovenije pri Unescu.

Soško bojišče prve svetovne vojne je za seboj pustilo veliko ostalin: vojaška pokopališča, kaverne, strelske jarke, kostnice, kapele, spomenike, muzeje na prostem in druga obeležja, ki predstavljajo pomembno snovno in nesnovno dediščino evropske in svetovne zgodovine ter opozarjajo na potrebo po miru in sodelovanju med narodi.

Ni naključje, da so Poti miru, ki vodijo od Alp do Jadrana, slovesno odprli marca lani na Trgu Europe - Transalpini v Gorici-Novi Gorici, saj gre za simboličen kraj, ki povezuje dve mestni in dve državi, v neposredni bližini pa so med prvo svetovno vojno potekali najbolj kravji spopadi. Ozemlje zgornjega Posočja, Goriške, sodenjih Brd, Vipavske doline in Krške je tudi danes posejano z neizbrisnimi spomini na prvo svetovno vojno.

Vse postopke in aktivnosti v zvezi s pripravami in predajo dokumentacije za vpis izvaja in usklajuje slovensko ministrstvo za kulturo. Unescov poskusni seznam svetovne dediščine je pregled spomenikov ali območij, za katere država podpisnika konvencije ocenjuje, da bi v prihodnosti lahko kandidirali za vpis na seznam svetovne dediščine.

Slovenija ima na Unescovem seznamu svetovne dediščine vpisane Škocjanske



Kaverna nad Kanalom v Soški dolini

jame, količna na Ljubljanskem barju v okviru serijske transnacionalne nominacije Prazgodovinska količna okoli Alp in tehniško dediščina v Idriji kot del serijske transnacionalne nominacije Dediščina živega srebra - Almaden in Idrija.

Na Unescovem poskusnem seznamu svetovne dediščine, ki je obvezna stopnja

## Intervencijski avtomobil

Intervencijski avtomobil z zdravnikom ostaja v Tržiču med 8. in 20. uro, medtem ko bo v nočnih urah (med 20. in 8. uro) nastanjen v Gradišču, tako da bo lahko opravljal posege tako v severnem kot v južnem delu goriške pokrajine. Tako so sklenili na deželni direkciji na zdravstvo. Odločitev so včeraj sporocili tržički županji Silvii Altran.

## Mussolinijevi zapisi

V knjigarni Leg v Gorici bodo danes ob 18. uri predstavili knjigo z naslovom »Giornale di guerra 1915-1917. Alto Isonzo-Carnia-Carso«. Zgodovinar Mimmo Franzinelli je zbral zapise, ki jih je s soške fronte pošiljal časopisu Il Popolo d'Italia Benito Mussolini.

## Danes žalna slovesnost

Danes bo na Pedrovu pri Braniku žalna svečanost v spomin na enajst padlih borcev VOS in VDV, GAP in borcev premične bolnice. Spominski dogodek bo z začetkom ob 11.30. (km)

## GORICA - Danes Čezmejno železniško vozlišče

Ob razstavi o Habsburžanih bo v Muzeju sv. Klare na Verdijevem korzu v Gorici danes ob 17. uri javno srečanje na temo Železniško vozlišče med Gorico, Novo Gorico in Šempetrom-Vrtojbo: kaj sledi? Osrednji predavatelj bo inženir Mario Goliani, ravnatelj tržaške sekcije italijanske zbornice železniških inženirjev (CI-FI). Aktivno bodo sodelovali še Giuseppe Ieusig, Alessandro Puhalj in Paolo Sluga, sledila bo razprava. Beseda bo tekla tudi o pobudi za ponovno vzpostavitev železniške povzave med Gorico in Sežano oz. Ajdovščino, ki jo podpira EZTS.



Predstavo je odigrala Lucija Čirovič

## GORICA - Komigo Baby v Kulturnem domu

# Coprnica Mica se je po koncu študija zaposlila v slikanici o Janku in Metki

*Naslednja predstava bo glasbena igra »Antonton« ob koncu februarja*

V okviru niza otroških predstav Komigo Baby je na svoji metli v nedeljo dopoldne v goriški Kulturni dom priletel coprnica Mica.

V veselje številnih otrok, pa tudi njihovih staršev, babic in dedkov, je s pripovedjo, plesom in petjem opisala svojo dolgo pot, ki jo je privredila do tega, da je po napornem študiju v zahtevni Kraljevi akademiji pravljic, pripovedek in basni postala diplomirana coprnica. Po opravljenem zaključnem izpitu se je zaposlila v znani slikanici o Janku in Metki ter doživelva marsikaj: spoznala je pravljične like, srečala se je z različnimi ljudmi in živalmi, obiskala je tudi zanimive kraje. Med obiskom jo je po muzeju vodila ostarela in dolgočasna vodička, zgornila pa se na podčetjem porednega Mihca, ki je trgal liste iz knjige pravljic, zato da je z njimi izdeloval letala. Pred Mihčevim uničenjem je skočila iz sli-

kanice in se zaposlila v knjižnici. Njena glavna skrb je po novem bila učiti otroke, da lepo ravnajo s knjigami in slikanicami. Kot pri vsaki pravljici je tudi v zgodbi o coprnici Mici poučno sporočilo, ki spodbuja k ljubezni do knjige in pisane besed.

Omeniti velja, da je predstavo Boštjanu Štormanu, v kateri so iz dvorane sodelovali tudi otroci, odigrala ena sama igralka. To je Lucija Čirovič iz Ljubljane, ki je poleg coprnice Mice odigrala še nekaj vlog. Glas je posodila tudi Janku in Metki, predvsem pa simpatičnemu krokarju Alfredu, ki jo je spremjal med njenimi potovanji po pravljičnih deželah. V imenu organizatorjev je občinstvo uvodoma pozdravil znani gledališki igralec Franko Korošec, ki je napovedal naslednjo predstavo v nizu Komigo Baby. To bo glasbena igra Antonton, ki bo na sprednu v nedeljo, 28. februarja, ob 11. uri. (vip)

## DOBERDOB Glasbeni pozdrav novemu letu

Postala je že tradicija, da kulturno društvo Jezero organizira v januarju koncert v doberdobske cerkvi sv. Martina v pozdrav novemu letu. To se bo ponovno zgodilo nočjo ob 20. uri. Nastopili bodo mlajši in starejši izvajalci. Najprej se bo predstavil 15-članski orkester kitar centra za glasbeno vzgojo Emil Komel pod vodstvom Martine Gereon. Sledil bo domaći otroški pevski zbor Veseljaki, ki pod vodstvom Lucije Lavrenčič že vrsto let uspešno prepeva doma in po Evropi. Pozornosti je vreden tudi kvartet prečnih flavt Glasbene matice, ki vadijo pod mentorstvom Iris Risegari. Drugi del koncerta bosta oblikovala moški pevski zbor Skala iz Gabrij, ki ga vodi Zulejka Devetak, in domaća ženska vokalna skupina Jezero pod takirko Daria Bertinazzija. Obeta se torej lep glasbeno vokalni večer, ki ga ne gre zamuditi.

rica, doborodelni koncert za invalidno mladino iz Stare Gore; informacije po tel. 003865-3352247 ali na blagajna@sng-ng.si.

**ZIMSKI POPOLDNEVI** v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici gledališke predstave za otroke od 3. leta dalje: danes, 23. januarja, ob 16.30 »Io sono un ladro di bestiame (felice)«, nastopa Gek Tessaro; informacije v uradih CTA, Drevored 20. septembra 14 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

### Kino

#### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 21.15 »Revenant - Redivivo«; 15.20 - 19.50 »Quo vado?«.

Dvorana 2: 15.30 »Il piccolo principe«; 17.30 »La corrispondenza«; 20.00 »La grande scommessa«; 22.20 »Quo vado?«.

Dvorana 3: 16.00 - 18.00 - 19.50 »Ti guardo«; 21.30 »La corrispondenza«.

#### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 21.15 »Revenant - Redivivo«; 15.20 - 19.45 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«.

Dvorana 2: 15.00 »Steve Jobs«; 17.10 - 20.15 - 22.10 »Quo vado?«; 18.45 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«.

Dvorana 3: 15.00 »Revenant - Redivivo«; 17.45 - 20.00 - 22.15 »Steve Jobs«.

Dvorana 4: 15.00 - 16.45 »Piccoli brividi«; 18.30 - 20.15 - 22.15 »Se mi lasci non vale«.

Dvorana 5: 15.30 - 17.45 »La corrispondenza«; 19.50 - 22.10 »Creed - Nato per combattere«.

### Razstave

**V PALAČI LOCATELLI** v Krminu bo danes, 23. januarja, ob 17. uri odprtje razstave z naslovom »Thea Grusovin Geromin - Ricordi di una vita in punta di pennello«, ki jo organizira kulturni krožek Tullio Crali iz Gorice. Razstava bo predstavila Serenella Ferrari, ki je uredila katalog; na ogled bo do 29. februarja ob petkih, sobotah in nedeljah 15.30-18.30.

**V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ** v Gorici je na ogled likovna razstava, ki je nastala v sodelovanju z galerijo Rika Debenjaka »Med tukaj in onkraj. Andrej Jemec«; do 23. januarja ob prireditvah ali po domeni po tel. 0481-531445, info@centerbratuz.org.

**V GORICI:** Fundaciji Goriške hranilnice v Gosposki (Carduccijevi) ulici 2 je na ogled razstava z naslovom »Solidati - Quando la storia si racconta con le caserme«; do 28. februarja. Do 31. januarja je na ogled tudi razstava »Il Cioccolato nella Grande Guerra - Da peccato di gola a genere di conforto«. Odprti sta od torka do petka 9.30-12.30, ob sobotah 15.30-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.30-19.00; vstop prost. Vsako soboto in nedeljo ob 17. uri vodení ogledi, v nedeljo, 24. januarja, ob 18. uri tudi ogled razstave o čokoladi v prvi svetovni vojni.

**V GALERIJI A. KOSIČ** v Raštelu 5-7 v Gorici je na ogled slikarska razstava umetnika in akademskega restavratora Marina Beroviča iz Ljubljane; do 30. januarja ob odprtju trgovine.

**V MUZEJU SV. KLAIRE**, na Verdijevem korzu v Gorici je na ogled razstava »Habsburžani - Štiri stoletja vladavine v obmejni grofiji 1500-1918«. Uredila sta jo Marina Bressan in Marino De Grassi in vsako nedeljo ob 16.30 nudita brezplačen vodení ogled razstave. Urnik: do 31. januarja ob petkih in sobotah 10.30-13.00, 15.30-19.00, ob nedeljah 10.30-19.00.

**V GRADU KROMBERK** je na ogled razstava grafik z naslovom »Avgust Černigoj 1898-1985«; do 29. februarja od ponedeljka do petka 9.00-17.00, ob sobotah samo za najavljené skupine (tel. 003865-3359811), ob nedeljah 13.00-17.00.

## Šolske vesti

### VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB

vabi na informativne sestanke za vpis v vrte: 25. januarja Čira Čara v Sovodnjah ob 16.30 in Živ Žav na Vrhu ob 18. uri. Dan odprtih vrat v otroškem vrtcu Čriček v Doberdobu bo v torek, 2. februarja, od 10.30 do 11.30. Informacije po tel. 0481-78009.

### PRISLUHNEMO POUKU - DANES

**SMO UČENCI** - Večstopenjska šola s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole, da prisluhnejo pouku v šolah: Župančič, Ul. Brolo v Gorici v torek, 26. januarja, in v sredo, 27. januarja, ob 8.30 do 9.30 (predhodna navajava v vrtcu Ringaraja).

### DNEVI ODPTIH VRAT - OTROŠKI VRTCI

Večstopenjska šola s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi na dneve odprtih vrat starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca: Sonček v Ul. Max Fabiani v Gorici v torek, 26. januarja, ob 17. uri; Pikapolonica v Pevmi v sredo, 27. januarja, ob 17. uri.

### DNEVI ODPTIH VRAT OSNOVNE ŠOLE

Večstopenjska šola s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi na dneve odprtih vrat starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole: Župančič, Ul. Brolo v Gorici v pondeljek, 25. januarja, ob 17. uri.

### TEČAJ ANGLEŠCINE ZA UČENCE 1. IN 2. RAZREDA OSNOVNE ŠOLE

bo potekal ob sredah, od 17. do 18. ure,

od 17. februarja do 11. maja v Dijas-

ki domu v Gorici. Cena za celoten tečaj je 45 evrov. Informacije in vpi-

sovjanje do zasedbe mest po tel. 0481-

533495 v popoldanskih urah.

### VISOKA ŠOLA ZA UMETNOST

Univerze v Novi Gorici organizira 12. in 13. februarja informativne dneve za akademsko leto 2016-17 v prostorih visoke šole v palači Alvarez in Diazovi ulici 5 v Gorici: Digitalne umetnosti in prakse (prva stopnja) v petek, 12. februarja, ob 10. in 15. uri ter v soboto, 13. februarja, ob 10. uri; Medijskie umetnosti in prakse (druga stopnja) v petek, 12. februarja, ob 13. uri in v soboto, 13. februarja, ob 11. uri.

### PRISLUHNEMO POUKU - DANES

**SMO OTROCI** - Večstopenjska šola s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca, da prisluhnejo pouku v vrtcih: Sonček v Ul. Max Fabiani v Gorici v sredo, 27. januarja, od 10.30 do 11.30; Pikapolonica v Pevmi v četrtek, 28. januarja, od 10.30 do 11.30.

### V ŠOLI STEINER - WALDORF

na Trgu Republike 33 v Borgnanu pri Krminu do 30. januarja ob 15.30 dalje dan odprtih vrat v šoli in vrtcu; informacije po tel. 0481-67496 ali educarewaldorf.fvg@gmail.com.

### Izleti

#### DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

za Goriško prireja v soboto, 13. februarja, krajsko ekskurzijo za obisk in ogled spomenika na Ceriju nad Mirnom. Odhod z lastnimi sredstvi ob 14. uri s parkirišča tržnice v Mirnu. Obvezna prijava do konca januarja. Po obisku bo valentinovo večerno srečanje udeležencev. Vpisujejo po tel. 0481-884156 (Andrej F.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-78138 (Sonja Š.).

#### PD RUPA-PEČ

vabi na vsakoletni izlet od 23. do 29. avgusta na Nizozemske in Flandrije; informacije in vpisovanje do konca februarja po tel. 0481-882285 (Ivo Kovic).

#### UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA

organizirajo enodnevni avtobusni izlet v soboto, 5. marca, ob praznovanju dneva žena v Istro, Grožnjan, Motovun, Livanovo in Vodnjan, kjer bo koso; informacije in vpisovanje po tel. 0481-78000 (gostilna Perica), 0481-78398 (trgovina Mila) in 380-4203829 (Miloš) do 20. februarja oz. do zasedbe mest.

### NOČNI POHOD NA ŠKABRIJEL 2016:

Društvo za rekreacijo, kulturo in zgodovino Škabrijel 1917 vabi na prvi Nočni pohod na Škabrijel, ki bo danes, 23. januarja, z začetkom ob 19. uri. Zbirno mesto bo pred Gasilskim domom v Novi Gorici.

**SPDG** prireja v nedeljo, 31. januarja, izlet na Kojo (1303 m). Informativni sestanek bo v četrtek, 28. januarja, ob 19. uri na društvenem sedežu; informacije in prijave: andrej@spdg.eu in tel. 320-14237112 (Andrej).

## Obvestila

### SKRD A. PAGLAVEC

iz Podgorje sklicuje izredni občni zbor v torek, 26. januarja, ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu na društvenem sedežu v Ul. 4 Novembre 39 v Podgori. Na dnevnem redu bodo imenovanje predsednika izrednega občnega zborna, poročilo o društvenem delovanju v letih 2014-2015, stanje sedeža, volitve novega odbora oz. sklep o prenehanju delovanja društva, razno.

### MEDVEJSKO-ŠTIVANSKI PUSTARJI

vabijo k sodelovanju na pustnem vozlu; informacije in naročilo pustnih oblek po tel. 342-1003364 (Erik) ali 347-5447788 (Erica).

### SEKCIJA VZPI ANPI VRH

vabi člane na občni zbor v četrtek, 28. januarja, v centru Danica na Vrhu s pričetkom ob 20.30.

### TEČAJE NORDIC WALKING

organizira goriška pokrajina, informacije in vpisovanje: ASD Laguna Champ iz Gradeža (tel. 0431-81003, 331-9539414), ASD San Lorenzo Sport iz Slovrenca (tel. 320-4014091, alfredopiacentini@libero.it), AŠKD Kremencjak iz Jamelj (tel. 0481-22122, 335-6945789, bruno.oretti@libero.it), ASD Sovodnje (tel. 338-1411463, mbutkovic@libero.it in tel. 320-419538), združenje Millepedi iz Tržiča (tel. 348-4074126, grazianobortolus@libero.it), združenje Mossa giovane (tel. 348-8576492, mossagiowane@gmail.com), pokrajinski AUSER (tel. 348-7535058, simonitmarina@gmail.com in vivetta.nonis@gmail.com), Gruppo marciatori dell'Olmo iz Ronk (tel. 347-1182875, marciatori.olmo@yahoo.it) in Pro loco iz Turjaka (tel. 335-232166, paolo.buttiignon@alice.it).

### VZPI-ANPI DOBERDOB

vabi člane na občni zbor sekcije Jože Srebrnič danes, 23. januarja, ob 16. uri v prostorih KD Jezero v Doberdobu.

### VZPI-ANPI SOVODNJE-RUPA-PEČ-GABRJE

sklicuje občni zbor sekcije danes, 23. januarja, ob 17. uri v dvorani Antonije Kosič Pavletič kulturnega društva Skala v Gabrijah. Na dnevnem redu poročilo tajnika in blagajnika, izvolite novega odbora, razno.

### VZPI-ANPI

sekacija Standrež, obvešča da bo redni občni zbor danes, 23. januarja, ob 17. uri v prvem in ob 17.30 v drugem sklicu v domu A. Budal, Ul. Montello 9 v Standrežu.

### SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA

obvešča člane deželnega sveta, da bo seja v pondeljek, 25. januarja 2016, ob 19. uri v dvorani Kulturnega doma Jožef Češčut v Sovodnjah (Prvomajska ul. 73).

### GORIŠKA POKRAJINA

obvešča, da zaradi preuređitenih del zgodovinski pokrajinski arhiv, knjižnica in fototeka bodo zaprti do 28. februarja. Izposoja knjig v pokrajinski knjižnici pa bo vsekakor možna v običajnih urnikih ob ponedejkih in sredah 9.00-13.00 in 14.30-17.30, ob torkih 9.00-13.00. Katalog knjiznice je na spletnem naslovu www.biblioest.it/SebinaOpac/Opac

## Prireditve

### FOTOKLUB SKUPINA75

vabi na fotografski »Večer z avtorjem«, ki bo v Galeriji 75 na Bukovju v Števerjanu v pondeljek, 25. januarja, ob 20.30. Članica in lektorica pri FIAFU Lorella Klun bo predavalna na temo »Coup de théâtre. Insceniranje v fotografiji«. S pomočjo video projekcije bo predstavila zgodovinske in sodobne av-

torje, ki



SLOVENIJA TA TEDEN

# Včasih je dovolj pašteta

DARJA KOCBEK

V tem tednu je državljanom postalo dokončno jasno, da si elita, tako politična kot intelektualna, res ne zaslubi nobenega spoštovanja več. Najprej jim je predsednik levosredinske vlade Miro Cerar sporočil, da ni sprejet odstop ministra za finance Dušana Mramorja. Ta mu je ponudil odstop zaradi pritiska javnosti, ker si je kot dekan ljubljanske ekonomike fakultete izmisliš protizakoniti dodatek za stalno pripravljenost profesorjev. Mramor je ta odstopek prejemal tudi sam.

Da bi pomiril javnost, se je očitno dogovoril s Cerarjem, da mu bo ponudil odstop, ta pa ga ne bo sprejet. Če bi Mramor res hotel prevzeti odgovornost za goljufijo, ki si jo je izmisliš kot dekan, bi predsedniku vlade sporočil, da ne-preklicno odstopa s položaja finančnega ministra. Tako pa je bila njegova ponudba z odstopom le igra, s katero sta z Mirom Cerarjem skušala afero z nezakonitimi dodatki zgolj pomesti pod preprogo.

Toda državljanji so kmalu zatem izvedeli, da med člani vladajoče elite, ki se jim ni treba batiti za službe in zasluzijo več kot dovolj za dostojno življenje, ni le ljudi, ki si z izigravanjem in kršenjem zakonodaje povečujejo prihodke, ampak so tudi ljudje, ki so šli celo tako daleč, da so kradli v trgovinah. Janka Burgarja, državnega sekretarja na ministerstvu za javno upravo, so trgovci marca lani ujeli, ko je več dni zapored kradel paštete, jušne kocke, piškote, študentsko hrano, suhe slive in drugo. Vrednost ukradenih stvari po poročanju časopisa Dnevnik ni presegla 50 evrov. Minister za javno upravo Boris Koprivnikar je v četrtek predlagal razrešitev Burgarja, ki je dejanje priznal in obžaloval, in vladu ga je razrešila.

TA TEDEN

**EDINOST**  
 SLOVENSKE POLITIČNE INSTITUTNE JEDRIVTE ZA PRIMORE

PRED 100 LETI

Pred dnevi je na Padriče pripravljalo pismo s fronte. »Dragi brat! Preden ti nadalje pišem, te prav iz srca pozdravim in ti želim vse dobro. Ker vem, da je vsak rado-ven, kako je v vojni, naj ti malo obširnejše opisem, kako je naše življenje na bojnem polju v Galiciji.

Naša četa je sedaj v rezervi in je nastanjena nekoliko bolj zadaj za fronto, v barakah. Te barake so napravljene še precej dobro, tako da ne vem, kaj so mogli napraviti vse to, ako je povsod narejeno tako, kakor je tu pri nas. Naša baraka je tako velika, da je v njej prostora za petdeset mož. V baraki imamo tri peči, da si lahko zakurimo, če je mraz. Imamo tudi svojega kuhanja, ki nam zjutraj in zvečer kuha kavo. Obed pa nam pripelje vozna poljska kuhanja, ki je nameščena nekoliko dalje od nas. Iz svojega nastanišča hodimo delat v strelske jarke, nekaterikrat podnevi, nekaterikrat pa noči. Delo je raznovrstno. Sedaj je treba spravljati blato iz jarkov, potem pa zopet ki-damo sneg, če zapade v jarke. Če pa Rusi preveč pokajo s svojimi topovi, moramo biti tudi pripravljeni, da gremo

pomagat svojim tovarišem, da sovražnik ne predre naše fronte.

Pri našem voju je vsake vrste ljudi, večina pa nas je Slovencev. Zvečer, ko imamo čas, se zberi nekateri in prav lepo prepevajo naše slovenske narodne pesmi, kar nam vsem zelo ugaja.

Tu pri nas mine veliko dni, da niti ne vemo, da smo v vojni. Nauhuje nam je, kendar je dejavnost vreme. Ker je tu vse povsod le sama prst, se nabere po jarkih toliko blata, da človeku skoraj čevlji ostajajo v njem. Na delu seveda človek ne sme stati na preveč visokem in se ozirati okoli sebe, ker je nevarno, da ga piči kaka čebela, ki pribrenči z ruske strani.

Preden sem odšel v vojno, sem si mislil, da je stvar hujša kot pa je v resnicu. Dajejo nam precej vsega, kar potrebujemo. Koliko pač morajo imeti stroškov z nami! Hranе tudi dobimo še precej. Toda končam naj svoje pismo. Pozdravljam še enkrat prav iz srca tebe in vso twovo družino in želim, da bi Vas, ko bi kedaj prišel domov, našel združne in veselle. Bog Vas živi!«

TA TEDEN


**PRIMORSKI DNEVNIK**  
 SLOVENSKE POLITIČNE INSTITUTNE JEDRIVTE ZA PRIMORE

PRED 50 LETI

Na straneh Primorskega dnevnika je prostora tudi za modni kotiček: »Ženske smo pač take, da nas zanima vse, kar je novega, posebno če to zadeva žensko modo. Nič čudnega torej, če z radovednostjo sledimo vistem o modnih revijah, ki si sledijo v teh dneh v Rimu in ki kažejo modele visoke italijanske mode za letosno pomlad in jesen. Res je, da gre za visoko modo, ki z našo vsakdanjo modo nima dosti opravka, res je pa tudi, da so prav smernice višoke mode tiste, ki dajejo ton vsakdanji modi in ki jim, hočeš nočeš tudi me počasi sledimo.«

Po dogovoru med Firencami in Rimom, so se torej začele v Rimu modne revije najbolj priznanih italijanskih modnih hiš, medtem ko bo Firencam prihranjena čast, da bodo botrovali revijam najbolj znanih italijanskih boutiques in drugih modnih trgovin. Tokrat je Rim celo prehitel Pariz in že nakazal novosti o katerih bo še mnogo govora v polemik v prihodnjih mesecih. Lahko celo rečemo, da je bila italijanska moda v svojih domislicah tokrat zelo drzna ter je tako jasno nakazala, kakšna naj bo

silhueta moderne ženske, da bo pariškim modnim hišam zelo težko prikazati še kaj bolj izvirnega in novega. Če hočemo povzeti v nekaj besedah glavne poteze do sedaj prikazanih modelov, potem lahko ugotovimo, da so se tudi italijanski modni ustvarjalci odločili za zelo zelo kratka kripla (kakih deset, pa tudi več centimetrov nad koleni), za obleke z zelo tesnimi životki, ki prav nič ne poudarjajo, oziroma celo skrivajo obliko telesa in le nakazujejo ramena, ki ostanejo tako skoraj neopažena, da so se odločili za čim bolj drzne barvne kombinacije, da so pristaši kratkih večernih oblek in, končno, da se še vedno navdušujejo za nogavice izredno svetlih barv in skorajda izključno za bele čevlje, v glavnem z nizkimi petami. In kakšne ženske bodo lahko nosile takšne modele? Idealne ženske za takšna oblačila bodo izredno visoke, zelo vitke in seveda zelo „dolgonoge“, z lepimi koleni, perfektnim dekoltejem in s še drugimi podobnimi vrlinami. Kaj pa vse druge? Na te pravzaprav modni ustvarjalci niso dosti pomislili, čeprav so te na svetu v večini.«



## OB NASPROTOVANJU DRUŠTVA NOVINARJEV SLOVENIJE

**Časopis Delo ima novega odgovornega urednika**

LJUBLJANA - Osrednji slovenski dnevnik Delo bo imel novega odgovornega urednika. Matejo Babič Stermecki bo s 1. februarjem zamenjal Gregor Knafelc, sicer diplomirani komunikolog in dolgoletni svetovalec družbe FMR za odnose z medijami. Babič Stermeckijeva, ki je bila na funkcijo imenovana pred nekaj več kot dvema letoma, po njihovih navedbah ostaja zaposlena na Delu.

Kot so zapisali, je po sprejetju poslovnega načrta za leto 2016 in v skladu z usmeritvijo strategije razvoja o preoblikovanju družbe v digitalno založniško družbo menjava na uredniškem mestu časopisa Delo eden pomembnejših aktivnih korakov v smeri razvoja novega poslovnega modela medijskie hiše.

Prednostne naloge novoimenovanega v. d. odgovornega urednika bodo po njihovih navedbah sodelovanje pri nadaljnjem prestrukturiranju družbe, reorganizacija uredništva časopisa in zagon tehnoloških naložb, ki bodo temelj za vzpostavitev novih poslovnih modelov. Družba Delo načrtuje v naslednjih letih povrčano ustvarjanje prihodkov iz digitalnih vsebin.

V Društvu novinarjev Slovenije imenovanje Gregorja Knafelca ocenjujejo kot «nerazumno, neodgovorno, poslovno napačno odločitev, ki kaže, da ima nov lastnik Dela velike težave s temeljnim razumevanjem vloge medijev v demokratični družbi».

Gre za poskus vpliva na uredniško politiko in novinarsko avtonomijo, menijo. »Gre za podjetnika oziroma piarovca, ki nima nobenih novinarskih in uredniških izkušenj, celo več, na mesto prvega človeka prihaja v uredništvo nekdo iz 'nasprotne strani', ki je doslej v medijih ščril izključno interese svojih strank,« menijo o Knafelcu, ki bo novo funkcijo nastopil s februarjem. Ob tem so navedli, da razumejo potrebo po prestrukturiranju in reorganizaciji uredništva. »A takšne procese bi moral voditi visoko usposobljen novinar oziroma urednik, profesionalec, zavezani novinarski etiki in standardom, ki bi obenem predstavljal tudi požarni zid pred morebitnimi poskusi lastniških posegov v novinarsko vsebino,« so prepričani. Po njihovem mnenju je z imenovanjem Knafelca, ki izhaja iz upravljalnih struktur družbe FMR oziroma skupine Kolektor, ta požarni zid porušen.

## PISMA UREDNIŠTVU

**O rabi navednic...**

V lepih starih cajtih so nas, novopecene novinarje, učili, kako pišemo naslove in kdaj rabimo navednice. »Navednice rabimo, če dobesedno citiramo to, kar je nekdo povedal,« so nam pravili. To bi moral upoštevati tudi pisec (-ka) nosilnega članka na 4. strani Primorskega dnevnika 21. januarja, ki na 4 kolonah lepo pravi (brez navednic) Stereotip o podrejenih muslimankah ustvaril Zahod. To je seveda povedal predsednik tržaške islamske skupnosti v Trstu, katerega dožnost je, da to pove. Nikjer pa ni rečeno, in upam da ni tako, da je to tudi stališče Primorskega dnevnika. Je že res, da Koran zagotavlja pravico vsake ženske do izobrazbe in, kolikor vem, prepoveduje ubijanje žensk in otrok, a če je temu tako, bi bilo treba vprašati tisoče žensk v Afganistanu in v drugih islamskih državah (že naziv "islamska država" me moti, kot me moti "krščanska" ali "židovska" država), kjer ne samo, da jim talebani ali, kako naj jih imenujem, klavci islamske države (z malo začetnico, ker za sedaj ne gre za zemljepisni pojem) na debelo morijo ženske in otroke, jih posiljujejo, prodajajo kot sužnje in kdo ve, kaj vse ne. Podrejenost pomeni tudi prepoved, sicer ne napisana, vožnje avtomobilov za ženske, ki velja v Saudski Arabiji. Naj navedem zabavno vestičko, ki sem jo zasledil na spletu: savdijski zgodovinar, torej intelektualce, Saleh al-Saadoun pravi, da ženske ne smejo voziti, ker jih nekdo lahko posili po cesti, to pa ženskam na Zahodu ni mar, nijim, muslimanom, pa je. Prijatelj Saleh, zgodovinar, tako modruje: če bi se v Saudski Arabiji ženski pokvaril avto, bi slednja imela veliko možnosti, da jo nekdo postopek. Torej, je že res, da niso vse muslimanke zapostavljene, a je tudi res, da se ženskam na tistih muslimanih, ki po svoje tolmačijo Koran, ne godi prav dobro. Teh pa ni prav malo. In tega si ni izmisliš Zahod... A da se razumemo in da ne bo nesporazumov: muslimani, kot tudi verniki vseh drugih religij, imajo vso pravico, da svojega boga častijo pa naj bo v Afganistanu, Saudski Arabiji, Italiji ali Sloveniji.

Orhanili smo jo tako pri življenju še nekaj let. Izgube so se iz leta v leto kopice, dokler so dosegle takšno raven, da so spravile v veliko težavo premoženje naše družbe. Takrat smo se morali vdati in Knjigarno smo s težkim srcem zaprli. Poudaril bi še enkrat, kot sem že večkrat storil, da nismo v teh letih kasirali niti centa najemnine.

Orhanili smo za prostore dobili novega najemnika, ki nam s svojimi plačili vsaj delno pomaga kriti dolgove, ki smo si jih v teh letih nabrali. S tem bi hotel zavrniti zlonamerne kritike, ki ponujajo svojo, drugačno resnico. Istočasno pa bi želel vso srečo in uspeh novemu Tržaškemu knjižnemu središču.

**Boris Siega, edini upravitelj Jadranske finančne družbe**

**O razpravi v Trgovskem domu**

Spoštovani gospod Pahor, žal nam je, da vas je vabilo moderatorke, da predčasno sklenete svoj prispevek k razpravi, ki je sledila predstavitev monografije Matejke Grgić v goriškem Trgovskem domu, tako hudo prizadelo. Organizatorji smo se namreč uvodoma dogovorili, naj bo trajanje prireditve časovno omejeno ter moderatorko izrecno prosili, naj bo pri odprtji razpravi pozorna, da se komentarji ne prelevijo v predolgovat razmišljanja. Šlo je torej zgolj za spoštovanje predvidenih časovnih okvirjev, ki se jih je moderatorka dosledno držala. Organizatorji se vam vsekakor opravičujemo za nastalo zadrgo in vas vladivo vabimo, da se še naprej udeležuje naših prireditev.

Z odličnim spoštovanjem!  
**Slovenski raziskovalni inštitut (SLORI)**  
**Slovenski izobraževalni konzorcij (Slov.i.k.)**

**O knjigarni v Mladiki**

Berem v decembrski številki Mladike, v uvodniku, posvečenemu gospo-



# Šport



## Tržačan za Panini

TRST - Sličico moštva Genoa za zbirko Panini o nogometni A-ligi je zariral Tržačan Manuel Zuliani, eden od enajstih avtorjev, ki so se včeraj v Rimu udeležili uradne predstavitev zbirke za nogometno sezono 2015/2016. 128 strani obsežna zbirka šteje 893 sličic ekip in posameznikov klubov od moške A do D-lige, ženske A-lige in mladincev prvenstva Primavera (Pomlad). Družba Panini je svetovni proizvajalec sličic 700 milijoni evrov letnega prometa in 950 zaposlenimi.



## Terpinove statistike

LJUBLJANA - O odlični igri Števerjanca Jernea Terpina v zmagoviti tekmi ACH Volleyja v ligi prvakov proti Novemu Sadu smo že poročali. Dopolnilno novico še s statističnimi podatki bivšega odbojkarja Olympie. Kažejo, da je bil res izvrsten. V napadu je imel kar 64- odstotni izkoristek (22 napadov, 14 točk, 3 napake), zelo dobro je tudi sprejemal servis (56% pozitivnih sprejemov, 50% odličnih), serviral je petnajstkrat, zgrešil pa le dva servisa.

**KOŠARKA** - Po prvem delu A-lige

# Košarkarska stagnacija

Stagnacija. Tako bi lahko opisali stanje italijanske košarkarske A-lige, katere prvi del regularnega dela se je zaključil prejšnji teden. Zgovoren je namreč podatek, da je bilo na vsakem doslej odigranem srečanju v povprečju prisotnih 3.798 gledalcev, medtem ko jih je bilo v lanski sezoni 3.797. Letošnja A-liga je torej pridobila enega samega gledalca od približno 60 milijonov italijanskih prebivalcev. Podatek zgovorno priča o tem, da je najbolj kakovostno košarkarsko prvenstvo na polotoku še vedno zelo oddaljeno od nekdanjega slovesa, tako nizke številke pa gre pripisati tudi neprimernim in majhnim dvoranam, včasih skorajda telovadnicam, ki so večkrat zastarele oz. neprimerne za današnje standarde. Sicer imamo izjeme, saj si tekme moštva EA7 iz Milana v povprečju ogleda 8.451 gledalcev, v košarkarski Bollogni je na vsakem srečanju 5.356 navijačev, še štiri ekipe pa lahko računajo na več kot 4.000 gledalcev, medtem ko je pri ostalih ekipah stanje nekoliko bolj porazno. Košarka v Italiji seveda ni nogomet, tako kot se dogaja pri najpopularnejšem državnem športu, pa se tudi za oranžno žogo zanima vse več televizij, saj je kritje letosnjega italijanskega prvenstva relativno dobro, glede na to, da si televizijske pravice delita javna Rai in zasebna Sky, prenos pa nedvomno konkurira »gledanju v živo«.

## Favorita na vrhu lestvice

Če si Rai in Sky delita televizijske pravice, si prvo mesto na lestvici po prvem krogu povratnega dela prvenstva z dvajsetimi zmagami in šestimi porazi delita lanski finalist Grissin Bon Reggio Emilia in najbogatejši klub EA7 Emporio Armani iz Milana. Naj dodamo zanimivost, da je zgoraj omenjena publike pravi šesti mož na igrišču pri obeh ekipah, saj sta obe na domačih tleh še vedno neporaženi, njuni rezultati pa pričajo o tem, da obramba ni pomembna zgodil v italijanskem nogometnem prvenstvu, a tudi v košarkarskem, saj razpolagata z najboljšima obrambama v ligi (EA7 prejme v povprečju 69,6 točke na srečanje, Reggio Emilia pa 72 točk). Vsekakor je sezona še dolga, ne smemo pa pozabiti, da si bodo morale ekipe zasluziti naslov italijanskega prvaka v končnici prvenstva, saj je npr. lani Sassari osvojil naslov, potem ko je sezono zaključil na petem mestu. Nekaj pa sta si omenjeni ekipi že zagotovili, in sicer nastop na tekmovanju Beko Final Eight 2016 za naslov pokalnega prvaka, ki bo v Milanu med 19. in 21. februarjem. Na turnirju bodo nastopile še tretja Cremona, četrta Pistoia, peti Trentino, šesti Sassari, sedme Benetke in osmi Avellino. Četrfinalni pari: Reggio Emilia - Avellino, Pistoia - Trento, Milano - Venezia, Cremona - Sassari.

## Ruski potres, poškodbe in Sacchetti

Letošnji uvod sezone je poskrbel tudi za nekaj zanimivih dogodkov izven ko-



Stefano Tonut nastopa letos za Reyer iz Venezie

REYER

šarkarskih igrišč. Eden izmed teh je prihod ruskega podjetnika Dmitrija Gerasimence, ki je postal lastnik moštva Acqua Vitasnella Cantù. Po njegovem prihodu je klop zapustil trener Fabio Corbani, nadomestil pa ga je Sergey Bazarevich, ki je s Sovjetsko zvezo osvojil srebrno kolajno na SP leta 1990, srebro pa je nato osvojil tudi na SP 1994 v dresu ruske reprezentance. Nov lastnik je takoj segel v žep, saj je moštvo od novembra dalje že najelo kar pet novih igralcev, med katerimi sta tudi ukrajinski center Kyrylo Fesenko in hrvaški organizator igre Roko Ukić. Fabio Corbani pa ni edini, ki je izgubil službo, saj je Banco di Sardegna Sassari odslobil trenerja Mea Sacchettija, potem ko je pod njegovim vodstvom ekipa v eni sezoni osvojila italijansko prvenstvo, pokal in superpokal. Poškodbe so vplivale na sezono enega izmed največjih zvezdnikov lige: Alessandro Gentile je letos izgubil več tekem, poškodoval pa se je tudi med prvim krogom povratnega dela prvenstva. Pri tem se sploh niso izkazali nekateri nešportni ljudje (teh ne moremo omeniti z nazivom »košarkarski ljubitelji« ali »navijači«), ki so ob njegovi poškodbi uživali tako med tekmo kot na socialnih omrežjih. Nasprotno pa so italijanski košarkarji še vedno nekoliko v senci Američanov in ostalih tujcev, saj med liderji v najrazličnejših statistikah najdemo le šest Italijanov in kar 64 tujcev.

## Stari znanci in sponzorji

V letošnji sezoni si v košarkarski A-ligi služi kruh nekaj igralcev, ki jih odlično poznamo tudi pri nas. Med temi je Tržačan Daniele Cavaliero (Openjobmetis Va-

rese) zabeležil že petstoti nastop v prvenstvu, v povprečju pa dosega letos 7,7 točke, 2,5 točke in 1,8 asistence v šestindvajsetih minutah na srečanje. Prvi se preizkušata v najkakovosteni ligi nekdanja članica moštva Pallacanestro Trieste Francesco Candussi in Stefano Tonut. Candussi (Consultinvest Pesaro) igra na srečanje v povprečju 12 minut, dosega pa 1,9 točke in 2,8 skoka na srečanje. Ravno toliko časa prebiva na igrišču tudi Stefano Tonut (Umana Reyer iz Benetki), ki dosega po 3,8 točke, 1,5 skoka in 0,9 asistence. Več izkušenj ima Tonutov soigralec Michele Ruzzier, ki v 16 minutah zbirja po 4,3 točke, 0,9 skoka, 1 pridobljeno žogo in 2,6 asistence na tekmo. V A-ligi nastopa tudi Goričan Fabio Mian (Cremona), ki v 17 minutah prispeva 4,3 točke, 1,4 skoka in pol asistence na dvoboj.

Kot zanimivost naj navedemo še pokrovitelje, ki so letos podprli italijanske A-ligaše, saj lahko ločimo dve kategoriji. V prvi najdemo podjetja, ki se ukvarjajo z dohavo energetskih virov, kot so Dolomiti Energia Trentino, Sidigas Avellino in Enel Brindisi, v drugi pa agencije za zaposlovanje, saj lahko naštejemo slediča moštva: Umana Reyer iz Benetki, Openjobmetis Varese in Obiettivo Lavoro Bologna. Kaj pa imata skupnega italijanska košarka in zaposlovanje? Stagnacijo, seveda.

Albert Voncina

**EVROLIGA** - Sinoči: Lokomotiva Kuban - Panathinaikos 76:67, Cedevita Zagreb - Efes Istanbul 84:80, Fenerbahçe Istanbul 100:106 (51:72), Crvena zvezda - Unicaja Malaga 87:73 (41:43), Laboral Kutxa - CSKA Moskva 81:71, Real Madrid - Barcelona 86:87, Himki Moskva - Brose Baskets Bamberg 78:61, Žalgiris Kaunas - Olympiacos 75:55 (33:27).

Ulica dei Montecchi 6

tel. 040 7786350

faks 040 7786339

sport@primorski.eu



Sobota, 23. januarja 2016

17

**Primorski**  
dnevnik

## SMUČANJE Uspešna Pinturault in Svindal

KITZBÜHEL - Francoz Alexis Pinturault je zmagoval alpske kombinacije za svetovni pokal v Kitzbühlu. Za trojno francosko zmagovalje sta z drugim in tretjim mestom poskrbela še njegova rojaka Victor Muffat-Jeandet (+0,89) in Thomas Mermilliod-Blondin (+0,92). Klemen. Kralj hitrih disciplin v tej sezoni svetovnega pokala alpskih smučarjev, Norvežan Aksel Lund Svindal, ki je zmagal v superveleslalomu, je ostal brez točk v alpski kombinaciji, saj je na kombinacijskem slalomu odstopil. Danes bo na Streifu specialni smuk. (11.45).

Danes: ob 10.15 ženski smuk.

**SMRT** - V 55. letu starosti je umrl Bill Johnson, olimpijski prvak v smuku iz Sarajevo 1984. Tako se je končala njegova agonija, ki se je začela 2001 po strašnem padcu na smuku, ki mu je pustil trajne poškodbe možganov.

**UEFA** - Potrjena je uporaba tehnologije za nadzor golove črete že na letosnjem EP v Franciji, ki bo med 5. junijem in 3. julijem,

**NBA** - Legendarni igralec Los Angeles Lakers Kobe Bryant je dobil največ glasov za letosnjo tekmo zvezd. Bryant bo na All-Stars igral 18., kar pomeni, da le dvakrat ni nastopal na spektaklu najboljih posameznikov lige NBA.

**KOLESARSTVO** - Četrto etapo dirke po Avstraliji je osvojil domačin Simon Gerrans.

**TENIS** - Na odprttem prvenstvu Avstralije je Roger Federer dosegel 300. zmag na turnirjih za grand slam, Marija Šarapova pa 600. v karieri. Novak Đoković je s 6:1, 7:5, 7:6 (6) premagal Andreesa Seppija.

**VATERPOLO** - V tekmi za 3. mesto na ženskem EP v Beogradu je Italija z 10:0 premagala Španijo.

**ROKOMET** - EP na Poljskem, 2. del, skupina II: Nemčija - Madžarska 29:19 (17:9), Švedska - Rusija 28:28 (15:15). Vrstni red: Danska, Nemčija in Španija 4, Rusija 3, Švedska 1. Madžarska 0.

## KOŠARKA - Kvalifikacije za EP 2017

# Slovenija proti Ukrajini, Kosovu in Bolgariji

MÜNCHEN - Slovenski košarkarji bodo v kvalifikacijah za evropsko prvenstvo 2017 igrali v skupini E skupaj z Ukrajinijo, Bolgarijo in Kosovom. Na eurobasket, ki bo potekal na Finskem, v Romuniji, Turčiji in Izraelu, se bo uvrstila prouvrsčena reprezentanca iz vsake od sedmih skupin ter še štiri drugouvrščene.

Novi selektor Slovenije Igor Kokoskov je po žrebu dejal: »V kvalifikacijah za evropsko prvenstvo ni lahkih tekem, saj je pritisk zmage prisoten na vsaki, a slovenska reprezentanca mora biti na to pripravljena in ne sme bežati od vloge favorita v skupini. Še največ vem o Ukrajini, ki je že dolgo na mednarodni sceni, glede Bolgarije in Kosova pa je trenutno težko karkoli napovedovati, saj ne vem v kakšnih postavah se bosta udeležila kvalifikacij. Gostovanja bodo naporna, nacionalni ponos naših tekmecev pa bo, tudi zaradi politične situacije v njihovih državah, izjemno velik, a nič ne de, naša filozofija in psihološka priprava morata biti usmerjeni le na nas same. Izbrati moramo kar se da najboljšo ekipo, pri čemer upam, da bodo igralci zdravi in visoko motivirani, saj moramo na vsaki tekmi iti na zmago.«

Športni direktor Matjaž Smoliš pa je dodal: »Mislim, da smo dobili solidno skupino, za katero je težko reči ali bi lahko bila boljša ali slabša.«



Norvežan Aksel Lund Svindal

Ukrajina je, po mojem mnenju, glavni tekmeč za osvojitev prvega mesta, bo sta pa tudi Bolgarija in Kosovo nevarna, saj jih ne poznamo dobro. Tekem je malo, zato bo vsaka pomembna, še posebej tiste v gosteh.«

Kvalifikacije bodo potekale od 31. avgusta do 17. septembra. Prvo tekmo bo Slovenija igrala doma s Kosovom, nato sledi gostovanje v Bolgariji ter 7.

septemberja domača preizkušnja z Ukrajino. Nato sledijo še povratne tekme.

Na EP 2017 je že uvrščenih trinajst držav - Finska, Izrael, Romunija, Turčija, Španija, Litva, Hrvaška, Češka, Francija, Grčija, Italija, Latvija in Srbija.



## Primorski pokal

SK Brdina in ZSSDI prirejata jutri v kraju Forni di Sopra promocijsko tekmo za Primorski smučarski pokal v veleslalomu za vse starostne kategorije, veljavno za Pokal Nova. Jutrišnja tekma se bo s pričetkom ob 10. uri odvijala na progi »Cimacuta«. Tekmovanje predvideva le en spust. Prireditelji kljub pomanjkanju snežnih padavin napoveduje optimalne pogoje smučanja na umetno zasneženi podlagi.



## Sovodnje - Mladost

Jutri v Sovodnjah (14.30) bo na vrsti še zadnji letoski derbi rednega dela 1. amaterske lige med Sovodnjami in Mladostjo. Doberdobsko moštvo je v zadnjem krogu prezentilo drugouvrščeno Zarjo, Sovodnje pa so na gostovanju strle odporni Turriaci. Obe zmagi pa še nista izvlekla moštvi iz natrpanega območja lestvice, ki vodi v igranje končnice za izpad. Pred jutrišnjim srečanjem ločuje boljše uvrščeno Mladost in Sovodnje le točka.

**KOŠARKA** - D-liga: v Nubrežini proti Kontovelu

# Derbi Sokolu

**Sokol - Kontovel 55:51 (12:6, 22:23, 37:40)**

Sokol: Peric nv, Visciano 2 (-, 1:2, -), Ferfolgia nv, Doljak 6 (2:3, 2:5, -), Babich 10 (-, 2:5, 2:9), Pizziga 4 (-, 2:7, -), Gallocchio 16 (6:8, 2:6, 2:12), Hmeljak 10 (-, 5:5, -), Piccini nv, Terčon (-, 0:1, -), Furlan nv, Seno 7 (3:6, 2:10, 3:6). Trener: Vatovec  
Kontovel: Škerlj 20 (4:6, 2:3, 4:11), Žerjal nv, Daneu 2 (-, 1:5, 0:1), Gantar 6 (2:2, 2:7, 0:2), Starc 7 (1:2, 3:5, 0:2), S. Regent nv., Lisjak 10 (5:6, 1:6, 1:2), Devetak nv, Zaccaria (-, 0:2, -), Sossi 2 (- 1:1, 0:1). Trener Švab

V nabito polni telovadnici v Nubrežini so klub okrnjeni postavili v slovenskem derbiju D-lige slavili zmago košarkarji Sokola. Skoraj upokojeni košarkarji Sokola so namreč imeli večjo željo po zmagi od dvajsetletnikov Kontovela, ki so v ključnih trenutkih več grešili.

Na igrišču sta bili moštvi dokaj požrtvovalni. Veliko zagrizenost je pokazal predvsem zimzeleni Marko Hmeljak. Trener Vatovec je minutoža zaupal tudi Viscianu, ki se je uveljavil pod koščema in Babichu. Tekma je bila še v začetku drugega dela naravnana v korist Kontovela, ki si je prigral prednost devetih točk. To pa ni strel Nabrežincev, sicer bogato kolonijo nekdanjih borovcev, ki so izkoristili vrzeli obrambe varovancev trenerja Švaba. Koš Gantarja

S sinočne tekme v Nubrežini

FOTODAMJ@N



za delni 43:44 in trojka Škerlja (49:47) sta v zadnji četrtni še obdržala plave na površju, utonili pa so kmalu za tem po pravi bombi iz velike razdalje Stefana Babicha za delni 52:47, ki je še drugič letos okronala Sokol kot zmagovalca D-ligaškega derbija. (mar)

## NOGOMET - Elitna V Repnu vodilni Lumignacco, past za Vesno

V nedeljo bo repenski Kras gostil prouvvrščeni Lumignacco. Najboljše moštvo letoski prvenstva elitne lige je prvi poraz v prvem delu doživeloval proti Vesni in za nekaj krogov upočasnilo svojo zmagovalno pot. V novem letu so vodilni najprej igrali neodločeno v Rivignanu in zmagali doma z 1:0 proti Virtusu iz Korena.

Kras bi lahko po napovedi trenerja Žlogarja prvič letos nastopal z najboljšo postavo, saj se je ambulanta izpraznila, kaznovanih ni. Repensko moštvo bi rado arhiviralo poraz v Cordenonsu in končno le slavilo prvo zmago v sončnem letu, saj jim je še prej slavje vseh treh točk preprečil Sanvitese. Med drugim se je klop Krasa med obema nastopoma pritoževala nad sodniškimi odločitvami, zaradi katerih v letosnjem prvenstvu še vedno pogrešajo enajstmetrovko v svojo korist.

Kriška Vesna odhaja na drugo gostovanje zapored. Sandrinovi nogometni bodo tokrat nastopili v Chionsu. Gostiteljem, podobno kot Manzanesiju, preti velika nevarnost izpada iz lige. Vodstvo furlanskega moštva je med tednom tudi zamenjalo trenerja. Na mesto Santeja Bernardeja bo Chions zdaj vodil Alessandro Lenisa, ki bo skušal povrniti zmago v Chions. Rumeno-modri gostitelji so zadnjič zmagali 8. novembra lani.

Sandrin bo tokrat moral kljubovati tudi veliki težavi v obrambi. Še vedno je na spisku poškodovanih branilec Dean Avdić, v dvomu je tudi nastop drugega srednjega branilca Roka Vattovaza. Gostovanje bo zoper prava past za Vesno, saj Chions krvavo potrebuje sveže točke. (mar)

**ODOBJKA** - Moška B2-liga

## Olympia v lovju za točke Sloga Tabor brez Kanteta

Goriška združena ekipa pred danšnjim domaćim nastopom zaostaja od varnega devetega mesta, ki jamči obstanek v ligi, devet točk. V prvenstvu, kjer je vsaka ekipa premagljiva, je tudi obstanek združene ekipe še možen, predvsem če bo iztržila točke proti danšnjemu gostu iz Porto Vira iz pokrajine Rovigo. Na pomoč jim bi lahko priskočila tudi Sloga Tabor Televita, ki bo nastopila jutri v Repnu proti mladi ekipi iz Trevisa.

V Gorici nikakor ne razmišljajo o predčasnem predaji. Zavedajo se pomankljivosti moštva, prav tako pa je trener Fabrizio Marchesini prepričan, da bo vložen trud prej ali slej poplačan in je že napovedal najmanj pet zmag do zaključka prvenstva, ko do konca prvega dela manjkata še dva kroga.

Porto Viro je kot pepelka prvenstva, razen poraza s Slogo Tabor v drugem krogu, odlično začel prvenstvo, premagal je tudi zdaj vodilno Isola della Scala. V zadnjih petih nastopih pa le dvakrat zmagal in še to po igranju tie-breaka. Srečanje se bo v telovadnici Mirka Špacapana v Gorici začelo ob 20.30.

V popolnoma nasprotnem položaju je Sloga Tabor Televita, ki se bo jutri v Repnu ob 18.00 uri srečala z ekipo z dna lestvice. Mladi odbojkarji iz Trevisa so doslej dosegli le tri zmage. Podatek je lahko varljiv, saj je Treviso v zadnjih štirih zaporednih nastopih vedno izsilil nasprotniku igranje petega niza.

Slogaši ne bodo mogli računati na Vasilija Kanteja, ki ima poškodovan peto. David Cettolo bo igral na centru, v dvomu je še nastop Biribantija na mestu korektorja, na katerem bi lahko zaingral Iaccarino. (mar)

**ZENSKA C-LIGA** - V ženski odbojkarski C-ligi bo danes Zalet Sloga igral v Repnu ob 18. uri. Zaletovke se bodo pomerile s solidnim videmskim Volleybasom.

**DERBI 1. ŽD na Goriškem** - Danes bo ob 20.30 v Sovodnjah prvi sezonski derbi med Mavrico Val in višje postavljeni Mavrico Arcobaleno.

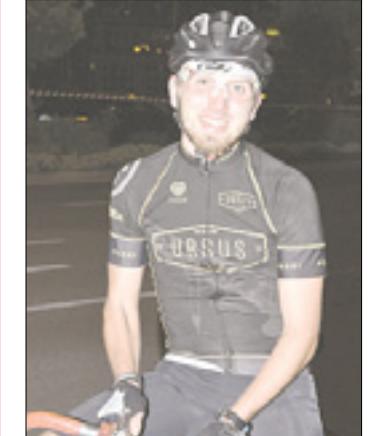


FOTODAMJ@N

## ŠPORT



## GREGOR VIZINTIN Kolesari brez zavor in menjalnika



V zadnjih letih se je med številne zvrsti kolesarstva vrninila še čisto nova, ki ne predvideva uporabe zavor in menjalnika. Zmes dvostranskega kolesarstva ter drznega mestnega vijuganja med avtomobili in pešci je obrodila t.i. fiksije ali fiksna kolesa, ki so vse bolj opazna v številnih mestnih središčih.

Fiksno kolo si je iz starega cestnega kolesa priredil tudi 20-letni Gregor Vizintin doma iz Boršta, ki je v najstnših letih tudi okusil gorsko kolesarstvo pri SK Devin. Pred štirimi leti je iz starega kolesa odstranil nepotrebne dele in iz njega ustvaril fiksijo. Za predelavo kolesa in nakup novih okvirjev je potrabil zgolj 120 evrov, kar dokazuje, da izdelava fiksne kolesa zahteva zelo skormne začetne investicije.

»Preizkusil sem se tudi na vodromu v San Giovaniu al Natisone. V ta nameni sem nabavil še drugo kolo s stalnim mehanizmom, takoj da razpolagam z dvema fiksima. Naposled sem se odločil tudi za včlanitev v novonastalo kolesarsko društvo Bartali v Domiu. Obenem sem tudi član navdušencev fiksnih koles Ursus FXD, ki je septembra lahni organiziralo tudi prvi Ursus Critérium na nabrežju,« razlagata Vizintin, ki je v prostem času tudi trobentas pihalnega društva Breg.

Zbral je tudi že številne nastope na tekmacah - krajših krožnih dirkah v mestnih središčih, v deželi. Doslej je najvidnejši uspeh dosegel z drugim mestom na dirki Ally cat v Sacileju: »Običajno so to dirke z visokim ritmom kolesarjenja, kjer kolesarji dosegamo hitrosti do 50 km/h. K sreči je nevarnosti padcev zelo malo. Srednja hitrost je odvisna od števila ovinkov na progah, ki je dolga povprečno kilometri.«

Student managementa na koprski fakulteti se je na sistem zaviranja zelo hitro privadol. Na fiksnih kolesarji zavirajo z zmanjšanjem pritiska na pedale, prestavijo pa morajo izbrati pred začetkom dirke. Vizintin se je na fiksiju z lažjo prestavovo preizkusil tudi na Rampigadi santi, kolesarskem in tekaškem tekmovanju na Škala šanti, a je zaradi prevelike strmine napisled moral sestopiti s kolesa.

Tej posebnih zvrsti kolesarjenja se posveča trikrat tedensko. Vadi predvsem item in vzdržljivost na visokih hitrostih. V februarju bi se rad udeležil tekme na dirkališču v Misano, z drugimi navdušenci skupine Ursus pa že načrtuje posebno urbano preizkušnjo po tržaškem mestnem središču v aprilu. (mar)

**RAI3bis****SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**

**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.30** Deželni Tv dnevnik, sledi Utrip evangelija **20.55** Sprehodi, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**7.00** 8.00, 9.00, 13.30, 17.00, 20.00 Dnevnik, vreme in šport **7.05** Parlamento Settegiorni **8.25** UnoMattina in famiglia **10.30** Buongiorno benessere **11.00** Line Verde Orizzonti **12.00** La prova del cuoco **14.00** Linea Bianca **15.00** Sabato In **16.15** Nad.: Legami **17.15** A Sua immagine **17.45** Passaggio a Nord-Ovest **18.45** Kviz: L'Eredità **20.35** Igra: Affari tuoi **21.10** Sogno e son desto **23.45** Dok.: Cose nostre

**RAI2**

**7.20** Serija: Heartland **8.45** Sulla Via di Damasco **9.15** Parlamento Punto Europa **9.50** Serija: Il nostro amico Charly **10.35** Viaggi da record **11.00** Mezzogiorno in famiglia **13.00** 18.35, 20.30, 22.40 Dnevnik **13.25** Dribbling **14.00** Serija: Last Cop – L'ultimo sbirro **15.40** Serija: Squadra Speciale Lipsia **16.25** Serija: Squadra Speciale Stoccarda **17.10** Sereno variabile **18.10** Signori del vino **18.45** 90° minuto – Serie B **19.35** Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **21.05** Serija: Castle **21.50** Serija: Blue Bloods **22.55** Sabato Sprint **23.45** Rubrike

**RAI3**

**7.00** Serija: Zorro **7.50** Film: Il diavolo in convento (kom., It., '51) **9.30** Film: I 4 monaci (kom., It., '62) **11.00** 12.25, 14.45, 17.55 Rubrike **12.00** 14.00, 18.55, 23.40 Dnevnik, vreme in šport **14.55** TV Talk **16.30** Presa diretta **18.00** Per un pugno di libri **20.00** Blob **20.10** Che fuori tempo che fa **21.45** Nad.: Non uccidere

**RAI4**

**13.50** Rookie Blue **16.55** 20.20 Doctor Who **17.45** Novice **17.50** Once Upon a Time **18.40** Rai Player **18.45** Intelligence **21.10** Boardwalk Empire **23.20** L'attacco dei Giganti

**RAI5**

**14.20** Le Alpi viste dal cielo **15.20** Mediterraneo mare nostrum **16.05** Gledališče: La solitudine di un portiere **16.40** La scuola dei geni **17.20** Le lezioni dei maestri **17.50** Come si guarda un'opera d'arte **18.15** Novice **18.20** Ubiqu - Collettività **18.50** Nello studio di Mondrian **19.45** Memo - L'agenda culturale **20.35** Rai Player **20.45** Grattacielo d'autore **21.15** Gledališče: Attila **0.05** Joe Strummer: Il futuro non è scritto

**RAI MOVIE**

**13.40** 17.45 Rai Player **13.50** Film: Specie mortale (zf, '95) **15.40** Film: Quattro matrimoni e un funerale (kom., '94, i. H. Grant) **17.40** Novice **17.55** Film: Loch Ness (fant., '96) **19.40** Film: The Stupids (kom., '96)



**21.20** Film: Red Dawn – Alba rossa (akc., '82, i. C. Hemsworth) **23.00** Film: Salon Kitty (dram., '76, r. T. Brass)

**RAI PREMIUM**

**12.25** Film: Crimine passionale (krim.) **14.05** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **14.10** Mister Premium **15.10** Nad.: Un'altra vita **17.05** Novice **17.10** Così lontani così vicini **19.10** Rai Player **19.15** Nad.: Paura di amare **21.20** Nad.: Per amore del mio popolo **23.15** Nad.: Tutto può succedere

**RETE4**

**7.05** Media Shopping **7.55** Modamania **8.25** Film: Questo pazzo sentimento (kom.) **10.30** Donnaventura **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Ieri e oggi in TV **15.45** Nad.: Monk **16.50** Nad.: Poirot **19.35**

Serija: The Mentalist **21.30** Film: True Justice – Vendetta personale (akc.) **23.30** Film: Paura (triler, '96, i. R. Witherspoon)

**CANALES**

**6.00** 8.00, 13.00, 19.55 Dnevnik in vreme **7.55** Prometne informacije **8.45** Dok.: Il meraviglioso volo degli uccelli **10.25** Super Partes **10.50** Supercinema **11.00** Forum **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Amici di Maria **16.00** Nad.: Il segreto **16.30** Verissimo **18.45** Caduta libera! **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'invadenza **21.10** C'è posta per te

**ITALIA1**

**6.30** Risanke in otroške oddaje **10.15** Film: Bogus – L'amico immaginario (fant.) **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.05** Šport **13.45** Film: Mr. Nice Guy (akc., '97, i. J. Chan) **15.40** Film: Spy Kids – All the Time in the World in 4D (pust., '11, i. J. Alba) **17.25** Nan.: La vita secondo Jim **18.15** Nan.: Camera Café **19.00** Film: Happy Feet (anim., '06) **21.10** Film: L'era glaciale 2 – Il disgelo (anim., '06) **22.55** Film: Armageddon – In cubo finale (zf, '09)

**IRIS**

**13.35** Film: Flags of Our Fathers (voj., '06, r. C. Eastwood) **16.05** Adesso cinema! **16.35** Film: Tutti gli uomini del presidente (dram., '76, i. R. Redford, D. Hoffman) **19.05** Film: The Avengers – Agenti speciali (zf, '98, i. U. Thurman) **20.50** Scuola di cult **20.55** Film: Di che segno sei? (kom., It., '75, i. P. Villaggio) **23.30** Film: Asso (kom., It., '81)

**LA7**

**7.30** 13.30, 20.00, 0.40 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **12.00** Il pollice verde sono io **12.45** Magazine 7 **14.00** Kronika **14.20** Film: Brutti, sporchi e cattivi (kom., '76, i. N. Manfredi) **16.20** Film: Un americano a Roma (kom., '54, i. A. Sordi) **18.15** Serija: L'ispettore Barnaby **20.35** Otto e mezzo



**21.10** Film: Broken Trail – Un viaggio pericoloso (western, '06)

**LA7D**

**6.20** 11.00 Cuochi e fiamme **8.10** 17.10 I menù di Benedetta **13.05** 19.00 Chef per un giorno **15.10** Non ditelo alla sposa **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Indovina chi viene a cena (dram., '76) **23.20** Film: Harry & Son (dram., '84, r. in i. P. Newman)

**TELEQUATTRO**

**6.30** Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **10.30** Ring **13.00** Rotocalco Adnkronos **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.45, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik **13.45** Voci in piazza **18.00** 21.00 Qui studio a voi stadio **19.05** Qua la zampa **19.10** Tg Confartigianato **20.00** La parola del Signore **23.30** Trieste in diretta

**LAEFFE**

**11.10** Jamie: Ricette a 5 euro **13.05** 18.05 Viaggi nudi e crudi **14.05** Posso dormire da voi? **16.05** Film: I gatti persiani (dram.) **19.05** Bourdain: Cucine segrete **20.05** Storia segreta **21.55** Dok. serija: Come il sesso ha cambiato il mondo

**CIELO**

**11.00** Fratelli in affari **14.00** Novice **14.15** Junior MasterChef Spagna **16.50** Masterpasticciere di Francia **17.45** Cucine da incubo **19.45** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: Play Motel (krim., '79)

**DMAX**

**12.30** Affari a quattro ruote **13.20** Te l'avevo detto **15.05** Incidenti di percorso **15.55** Affari a quattro ruote **17.45** Rugby Stories **18.10** Cacciatori di tesori **18.35** Affari in valigia **19.30** Storage Wars Canada **20.20** Banco dei pugni **21.10** Top Gear **22.55** Come è fatto

**SLOVENIJA1**

**6.05** Odmevi **7.00** Zgodbe iz školjke **7.15** 18.40 Risanke in otroške serije **9.15** Kvizi: Male sive celice **10.00** Kratki film: Okus po novem, začetku **10.15** Infodrom **10.30** Dok.: V svojem ritmu **11.10** TV arhiv **12.00** Tednik **13.00** 17.00, 18.55, 22.25 Poročila, šport in vreme **13.25** O živalih in ljudeh **13.50** Na vrhu **14.30** Dok.: Moj pogled na znanost **15.00** Dok. serija: Afrika **16.00** Zajljubljeni v življenje **17.20** Posebna ponudba **18.05** Sladkanje z Rachel Allen **18.30** Ozare **19.25** Utrip **20.00** Bob leta 2015 **21.30** Nad.: Fortitude



**23.00** Film: Golob, ki je sedel na veji in razmišljal o življenju (kom.)

**SLOVENIJA2**

**7.00** Najboljše jutro **9.00** Dober dan **10.10** Alpsko smučanje: SP, smuk (ž) **11.40** Alpsko smučanje: SP, smuk (m) **12.55** Smučarjev dnevnik **13.10** Biatlon: SP (ž), zasledovalna tekma **13.45** 20.00 Deskanje na snegu: paralelni slalom **15.50** Smučarski skoki: SP (m), ekipa tekma **18.00** Biatlon: SP (m), zasledovalna tekma **19.00** Dok. serija: Glasovi strahu **19.30** Dok. serija: V svojem ritmu **20.20** Rokomet: EP (m) **22.00** Zvezdana **22.45** Presenečenja **23.35** Odd.: Bleščica

**KOPER**

**14.00** Čezmejna TV – Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Boben **15.35** Potopisi **16.00** Webolution **16.30** Arhivski posnetki **17.25** 23.35 Vsedanes – Aktualnost **18.00** O živalih in ljudeh **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes – Dnevnik **19.25** Drobetine... **19.30** Jutri je nedelja **19.45** Avtomobilizem **20.00** Tednik **20.30** Film: Gospa je konformistka (muzikal) **22.20** Dok.: Šport brez meja **22.50** Vrt sanj

**POP TV**

**7.00** Risanke in otroške serije **11.00** 13.00 Tv prodaja **11.15** Film: Oliverjev duh (druž.) **13.15** Zdravo hujšanje **14.10** Film: Robin Hood (pust.) **16.10** Film: Sinoči (rom., '10, i. K. Knightley) **17.55** Nad.: Usodenno vino **18.55** Vreme in novice **20.00** Film: Avatar (fant., '09, i. S. Worthington) **23.00** Film: Gorile v megli (biogr., '88)

**KANAL A**

**7.00** Risanke **7.45** 18.05 Pozor, priden pes! **8.15** 13.55 Nan.: Novo dekle **8.40** 19.30 Sezija: Kako sem spoznal vajino mamo **9.10** Serija: Šola za prvake **10.05** ŠKL – Šport mladih **10.35** Tv prodaja **10.50** Top Gear **11.55** Hitri tečaj Richarda Hammonda **12.55** Serija: Nezmotljivi čuti **14.25** Film: Simpsonovi (anim., '07) **16.00** Film: Lepotica pod krinko 2 (kom., '05, i. S. Bullock) **18.40** Pazi, kamera!



**20.00** Film: Norbit (kom., '07, i. E. Murphy) **21.55** Film: Velika pričakovana (dram.)

**DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRSTA**

Gostja oddaje **Komorno popotovanje** ob 10.10 bo pianistka Natalija Šaver. V oddaji **30 minut country glasbe** ob 12.30 bo v ospredju zoščenka »Brothers of the highway«, ameriškega dva Dailey&Vincent. V oddaji **Jazz odtenki** ob 17.10 pa bo na vrsti pregled izidov ankete Top Jazz 2015, ki jo je na svoji januarski številki objavila najprestižnejša italijanska revija s tega glasbenega področja, to je Musica jazz. Gre za neke vrste glas

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 7.36 in zatone ob 16.57  
Dolžina dneva 9.21

**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 16.42 in zatone ob 7.27

**NA DANŠNJI DAN** 1963 – Zelo mrzlo jutro, zlasti v Ljubljanski in Celjski kotlini. Na letališču Brnik je temperatura padla do -27,2 °C, v Celju so namerili -26,0 °C, v Žireh -25,0 °C, v Šmarju-Sapu -24,1 °C in Ljubljani -20,2 °C.

Iznad Baltika sega do južnega Balkana in Alp območje visokega zračnega tlaka. Od severozahoda do teka nad naše kraje suh in postopno toplejši, v nižjih zračnih plasti pa prehodno bolj vlažen zrak.

Dopoldne bo prevladovala spremenljiva oblačnost, popoldne se bo razjasnilo. Nad 1500 m bo pihal zmeren severozahodni veter. Ponoči bo v hribovitem svetu in po nižinah zmrzvalo.

Danes dopoldne bo oblačno, na severovzhodu bo okoli polneva ali zgodaj popoldne lahko prehodno rahlo snežilo. Popoldne se bo od zahoda jasnilo. Najvišje dnevne temperature bodo od -1 do 4, na Primorskem do 8 stopinj C.

Zmerno oblačno do spremenljivo vreme bo, ob prisotnosti srednje-visokih oblakov. Nekoliko se bo otopilo in ničta izoterma se bo dvignila do okrog 2000 m nad morjem. V alpskih dolinah se bo pojavljala temperaturna inverzija.

Jutri bo dopoldne precej jasno, le na severovzhodu bo nekaj oblačnosti. Zjutraj bo po nekaterih nižinah megla. Popoldne se bo od severozahoda postopno spet poblačilo. Nekoliko topleje bo.



**PLIMOVANJE**

**Danes:** ob 2.54 najnižje -17 cm, ob 8.52 najvišje 47 cm, ob 15.32 najnižje -65 cm, ob 21.57 najvišje 37 cm.

**Jutri:** ob 3.30 najnižje -19 cm, ob 9.26 najvišje 46 cm, ob 16.02 najnižje -64 cm, ob 22.29 najvišje 39 cm.

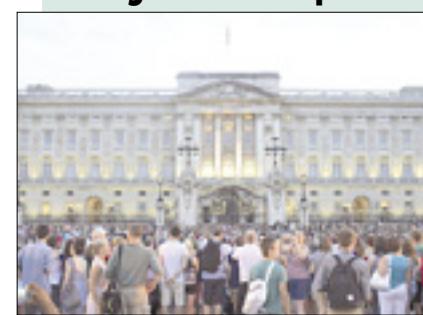


**MORJE**  
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 10 stopinj C.

**SPEŽNE RAZMERE**  
Kanin - Na Žlebeh ... 75  
Piancavallo ..... 25  
Vogel ..... 33  
Forni di Sopra ..... 30  
Kranjska Gora ..... 30  
Zoncolan ..... 30  
Kravec ..... 40  
Trbiž ..... 40  
Cerkno ..... 45  
Osojčica ..... 45  
Rogla ..... 40  
Mokrine ..... 60

**Medvedi zaradi mile zime izpuščajo zimsko spanje**

BARCELONA - Več rjavih medvedov v Pirenejih, gorovju, ki ločuje Španijo in Francijo, je izpustilo svojo običajno hibernacijo oz. zimsko spanje, saj temperature za ta čas ostajajo nenavadno visoke, so v četrtek sporočili okoljski in živalski strokovnjaki. Na začetku januarja so uslužbenci naravnega parka Alto Pirineo na španski strani Pirenejev na videoposnetkih opazovali medvedko in tri njene mladičke, kako iščejo hrano, namesto da bi se stiskali v kakšni jami. Ti rjavi medvedi običajno zimsko spanje začnejo konec novembra in se na prostem ne prikažejo vse do začetka aprila. A nenavadno mila zima v tem kotičku severovzhodne Španije s temperaturami od pet do šest stopinj Celzija nad povprečjem je očitno spremenila navade nekaterih medvedov.

**Google virtualno predstavlja Buckinghamsko palačo**

LONDON - Uporabniki svetovnega spletja bodo imeli po novem priložnost pokukati v pozlačeno notranjost domovanja britanske kraljice Elizabete II., saj je spletni iskalnik Google v sredo virtualno predstavlja Buckinghamsko palačo. Palača, ki velja za primarno kraljičino prebivališče, je tehnološkemu gigantu odprla svoja vrata za 360-stopinske prostorske fotografije nekaterih najbolj bogato opremljenih sob. Palača si je mogoče ogledati prek računalnika ali v 3D obliki prek mobilnega telefona, in sicer na kanalu britanske monarhije na portalu YouTube.

**KONGO** - Nevladni organizaciji o zlorabi otroške delovne sile v rudnikih kobalta

**Otroci umirajo za naše telefone**

V izkorisčanje zaradi pomanjkanja nadzora vpletene multinacionalke, katerih globalni profiti dosegajo 125 milijard ameriških dolarjev

KINŠASA - Nevladna organizacija Amnesty International in Afrewach (Africa Resource Watch) v novem poročilu razkrivata, da se za izdelavo pametnih telefonov in akumulatorjev za električne avtomobile izkorišča otroška delovna sila. AI in Afrewach ob tem opozarjata, da velika elektronska podjetja, med njimi Apple, Samsung in Sony, ne opravljajo osnovnega nadzora, s katerim bi zagotavljali, da se za pridobivanje kobalta, uporabljenega v nizkih izdelkih, ne uporablja otroške delovne sile.

Poročilo z naslovom Zaradi tega umiram: zlorabe človekovih pravic v Demokratični republiki Kongo napajajo svetovno trgovino s kobaltom sledi prodaji kobalta za litij-ionske baterije – in ta vodi do rudnikov, v katerih odrali in tudi otroci, nekateri starci zgolj sedem let, delajo v nevarnih razmerah.

»Milijoni ljudi uživajo v prednostih novih tehnoloških izumov, redko pa se sprašujejo, kako so narejeni. Njihova predstavitev in oglaševanje v trgovinah je v ostrem nasprotju z razmerami, v katerih otroci nosijo vreče skal, ruderji pa



v ozkih rudniških rovih tvegajo trajne poškodbe pljuč. Skrajni čas je, da velike znamke prevzamejo del odgovornosti za pridobivanje materialov, iz katerih se izdelujejo njihovi dobičkonosni proizvodi.«

je ob tem dejal raziskovalec za področje podjetij in človekovih pravic pri AI Mark Dummett.

Izvršni direktor Afrewatch Emmanuel Umpala je ob tem dodal, da je »velik paradoks digitalnega veka, da nekaterim izmed najbogatejših in najbolj inovativnih svetovnih podjetij, ki na trgu posiljajo izjemno napredne naprave, ni treba dokazovati, od kod prihajajo surovine, ki se uporabljajo v njihovih izdelkih.«

AI in Afrewatch sta multinacionalke, ki v svojih izdelkih uporabljajo litij-ionske baterije tudi pozvala, naj se zavežejo k spoštovanju človekovih pravic, preverijo, ali pridobivanje kobalta, ki ga uporabljajo, poteka v nevarnih razmerah ter izkorisčanjem otroške delovne sile, in se zavežejo k večji transparentnosti pri informacijah o doba-

viteljih. Na Kitajsko sta tudi naslovila poziv, naj od podjetij, ki na področju pridobivanja virov delujejo zunaj njenih meja, zahteva preiskavo in obravnavo morebitnih kršitev človekovih pravic v proizvodnem procesu.

Raziskovalci AI so sicer ugotovili, da je večina rudarjev, ki so vsakodnevno več ur v stiku s kobalom, brez ustrezne zaščitne opreme, kot so rokavice, delovna obleka in zaščitne obrazne maske, ki bi jih varovali pred pljučnimi in kožnimi boleznimi. Na jugu DR Konga je med septembrom 2014 in decembrom 2015 življenje izgubilo vsaj 80 lokalnih rudarjev; prava številka ostaja neznana, saj mnoge nesreče sploh niso zabeležene, trupla umrlih pa ostanejo zasuta v podzemnih rudnikih.

Otroci so AI razkrili, da so morali za zaslujek med enim in dvema doljarjem na dan do 12 ur na dan v rudnikih prenašati težka bремена. Leta 2014 naj bi po navedbah Unicefa v rudnikih na jugu DR Konga, tudi v tistih, kjer poteka pridobivanje kobalta, dela približno 40.000 otrok.

»Zaradi nevarnosti za zdravje in varnost je rudarjenje eno najhujših oblik dela otrok. Podjetja, katerih globalni profiti dosegajo 125 milijard ameriških doljarjev, ne morejo verodostojno trditi, da niso zmogna preveriti, od kod prihajajo ključne rudnine v njihovih proizvodnjah,« je še opozoril Dummett.

V raziskavo je bilo zajetih 16 multinacionalnih podjetij: Ahong, Apple, BYD, Daimler, Dell, HP, Huawei, Inventec, Lenovo, LG, Microsoft, Samsung, Sony, Vodafone, Volkswagen in ZTE. Nobeno podjetje ni ponudilo dovolj podrobnosti, da bi se lahko neodvisno preverilo, od kod prihaja kobalt v njihovih izdelkih, še opozarja AI. (sta)

**Direktor JP Morgan Chase Iani »zaslužil« 27 milijonov dolarjev**

NEW YORK - Glavni izvršni direktor banke JP Morgan Chase Jamie Dimon je v letu 2015 zaslužil 27 milijonov dolarjev, kar je 35 odstotkov več kot leta 2014. Večino kompenzacij je dobil v obliki delnic, ki jih ne sme takoj prodati. Upravni odbor banke mu je gotovinski del plače znižal s 7,4 na 6,5 milijona dolarjev, preostalo pa je dobil v obliki delnic vezano na uspeh podjetja. Menida so se pritožili delničarji, ki so menili, da dobi preveč denarja ne glede na to kako opravlja svoje delo. Bančni velikan je Iani ustvaril 24,4 milijarde dobička, kar je 12,4 odstotka več kot predlani. Prihodki so se medtem znižali za 1,6 odstotka na 93,5 milijarde dolarjev.

**UKRAJINA - Spor Rusiji naložili milijardni račun za plin**

KIJEV - Ukrajina je včeraj zastrila gospodarsko vojno z Rusijo. Zahtevala je namreč, da ruski energetski velikan Gazprom poravnava račun za več milijard evrov, ker da ji ni plačeval dovolj za transport plina preko njene ozemlja do držav EU. Gre za bolj ali manj simbolično zahtevo, ker je Rusija podobne ukrajinske zahteve v preteklosti že ignorirala.

Ukrainški odbor za boj proti monopolu od Gazproma zahteva, da v roku dveh mesecev plača 3,2 milijarde evrov zaradi zlorabe »monopolnega položaja«, ki ga uživa pri transportu zemeljskega plina preko Ukrajine. Odbor je sporočil, da ta vsota predstavlja 30 odstotkov cene zemeljskega plina, ki je v zadnjih petih letih stekel čez ukrajinsko ozemlje. Gazprom je v odzivu izrazil presenečenje nad zahtevo, a obenem poudaril, da ne bo imela vpliva na njegovo bodoče delovanje v Ukrajini. »Gazprom namerava braniti svoje pravice in legitimne interese z vsemi pravnimi sredstvi, ki so mu na voljo,« so v ruskem državnem koncernu zapisali v sporočilu.

Preko ukrajinskih plinovodov do držav članic EU pride okoli 15 odstotkov vsega zemeljskega plina, ki ga uvozi. Članice unije od Rusije sicer skupno kupijo okoli tretjino vsega plina, ki ga uvozi. Pri včerajšnji zahtevi gre za najnovejšo zaostritev gospodarskih odnosov med Kijevom in Moskvou. Pred temi dnevi je Gazprom od Ukrajine zahteval plačilo 2,55 milijarde dolarjev za plin v obdobju od julija do septembra 2015.